



Original - Betriebsanleitung
ISEKI SF 310 / 370

BDA0161

Ausgabe Dezember 2018

EINFÜHRUNG

Herzlichen Dank für den Kauf eines ISEKI-Frontmähers.

Diese Betriebsanleitung enthält alle Informationen, die für einen sicheren Betrieb und eine ordnungsgemäße Wartung Ihres Frontmähers notwendig sind. Die Betriebsanleitung besteht aus zwei Teilen:

SICHERHEITSANWEISUNGEN: Wichtige Hinweise, die beim Betrieb des Frontmähers zu beachten sind

TECHNISCHE ANLEITUNG: Hinweise zum ordnungsgemäßen Betrieb, zur Einstellung und Wartung des Frontmähers

Die folgenden Begriffe und Symbole in dieser Betriebsanleitung und auf den Aufklebern kennzeichnen Anweisungen, die der persönlichen Sicherheit dienen und daher unbedingt befolgt werden **MÜSSEN**.



GEFAHR: Dieses Symbol in Verbindung mit dem Begriff „GEFAHR“ weist auf eine unmittelbare Gefahrensituation hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu **SEHR SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SOGAR ZUM TOD** führt.



WARNUNG: Dieses Symbol in Verbindung mit dem Begriff „WARNUNG“ weist auf eine mögliche Gefahrensituation hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu **SEHR SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SOGAR ZUM TOD** führen kann.



ACHTUNG: Dieses Symbol in Verbindung mit dem Begriff „ACHTUNG“ weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu **LEICHTEREN VERLETZUNGEN** führen kann.

***WICHTIG:** Der Begriff „WICHTIG“ verweist auf Anweisungen oder Hinweise, wie Sie sicherstellen können, dass der Frontmäher stets die optimale Leistung erbringt.*

***HINWEIS:** Der Begriff „HINWEIS“ verweist auf Möglichkeiten, Reparaturen oder die Arbeit mit der Maschine effizienter oder komfortabler zu gestalten.*

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch und machen Sie sich mit den Funktionen des Frontmähers und seiner ordnungsgemäßen, sicheren Bedienung vertraut. Wir empfehlen Ihnen, von Zeit zu Zeit auf sie zurückzugreifen, um Ihre Kenntnisse über den Frontmäher aufzufrischen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung bitte so auf, dass Sie sie bei Bedarf schnell zur Hand haben.

Die bei diesem Frontmäher verwendeten Teile können ohne vorherige Ankündigung verändert werden, um eine höhere Leistung, Qualität oder Sicherheit zu erzielen. Daher kann es sein, dass Ihr Frontmäher nicht in allen Punkten mit den Angaben in dieser Betriebsanleitung übereinstimmt.

Der Frontmäher ist für den Einsatz auf gut gepflegten Rasenflächen gedacht. Ein anderer Einsatz des Frontmähers ist nicht zulässig. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen. Das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer. Zur vorschriftsmäßigen Nutzung des Frontmähers gehört auch, dass der Benutzer die in der Betriebsanleitung enthaltenen Anweisungen für Bedienung, Einstellung und Wartung der Maschine beachtet.

Bei Fragen zu Ihrem Frontmäher hilft Ihnen Ihr Händler gerne weiter.

Alle Informationen, Abbildungen und technischen Daten in dieser Betriebsanleitung entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Das Recht zu Änderungen ohne Vorankündigung bleibt vorbehalten.

INHALTSVERZEICHNIS

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| EINFÜHRUNG | 2 | 5. BEDIENELEMENTE UND ANZEIGEN | 38 |
| INHALTSVERZEICHNIS | 3 | 1. INSTRUMENTENTAFEL..... | 38 |
| ABKÜRZUNGSLISTE..... | 5 | 1.1.ZÜNDSCHLÜSSEL..... | 39 |
| ALLGEMEINE SYMBOLE | 5 | 1.2.ARBEITSLICHTSCHALTER | 39 |
| 1. SICHERER BETRIEB | 6 | 1.3.POSITIONSSCHALTER (G-Typ) | 39 |
| 1. SICHERES FAHREN | 6 | 1.4.ZAPFWELLENSCHALTER | 39 |
| 2. VOR DEM STARTEN DES FRONTMÄHERS..... | 8 | 1.5.KOMBISCHALTER (G-Typ) | 40 |
| 3. ARBEITEN MIT DEM FRONTMÄHER..... | 10 | 1.6.WARNBLINKSCHALTER (G-Typ)..... | 40 |
| 4. FAHREN AM HANG | 14 | 1.7.FUNKTIONSANZEIGENLEISTE..... | 40 |
| 5. FAHREN AUF ÖFFENTLICHEN STRASSEN..... | 16 | 1.8.TANKANZEIGE | 41 |
| 6. VERLADEN UND ABLADEN FÜR TRANSPORTE AUF EINEM LKW..... | 16 | 1.9.BETRIEBSSTUNDENZÄHLER/TACHOMETER | 42 |
| 7. TANKEN..... | 19 | 1.10. KÜHLMITTELTEMPERATURANZEIGE ... | 42 |
| 8. MONTAGE UND DEMONTAGE DER MÄHDECK-ANTRIEBSWELLE..... | 20 | 2. LENKSÄULE | 43 |
| 9. INSPEKTION UND WARTUNG | 21 | 2.1. GASHEBEL | 43 |
| 10. WARTUNG DER ELEKTRIK..... | 24 | 2.2. UMSCHALTHEBEL FÜR PERMANENTEN ALLRADANTRIEB/ AUTOMATISCHEN WECHSEL (ALLRADANTRIEBSHEBEL)... | 43 |
| 10.1. WARTUNG DER ELEKTRISCHEN VERKABELUNG..... | 24 | 2.3. HEBEL FÜR DIE LENKSÄULENNEIGUNG ... | 44 |
| 10.2. HANDHABUNG DER BATTERIE | 25 | 3. PEDALE UND HEBEL AM BODEN | 45 |
| 10.3. VERWENDUNG VON STARTHILFEKABELN... | 25 | 3.1. HAUPTBREMSPEDAL..... | 46 |
| 11. REIFEN UND RÄDER..... | 26 | 3.2. HST-VORWÄRTSPEDAL | 46 |
| 12. VOR DEM ABSTELLEN DES FRONTMÄHERS... | 26 | 3.3. HST-RÜCKWÄRTSPEDAL..... | 46 |
| 13. LANGFRISTIGE STILLLEGUNG | 27 | 3.4. UNABHÄNGIGES BREMSPEDAL RECHTS (E6-Typ)..... | 46 |
| 14. SICHERHEITSaufKLEBER UND IHRE POSITION ... | 28 | 3.5. UNABHÄNGIGES BREMSPEDAL LINKS (E6-Typ) | 46 |
| 2. GARANTIE UND KUNDENDIENST | 34 | 3.6. DIFFERENTIALSPERRPEDAL | 47 |
| 1. GARANTIE..... | 34 | 3.7. FESTSTELLBREMS- HEBEL (außer beim G-Typ)..... | 47 |
| 2. KUNDENDIENST | 34 | 4. SEITLICHES BEDIENFELD..... | 48 |
| 3. PLAKETTE MIT DER SERIENNUMMER | 34 | 4.1. FAHRBEREICHSheBEL..... | 48 |
| 4. LIEFERBARKEITSFRIST VON ERSATZTEILEN... | 34 | 4.2. HUBWERKSHEBEL | 48 |
| 5. TYPENSCHILD | 35 | 4.3. TEMPOMATHEBEL..... | 49 |
| 3. TECHNISCHE DATEN | 36 | 4.4. FESTSTELLBREMSHEBEL (G-Typ)..... | 49 |
| 1. OPTIONALE TEILE..... | 36 | 5. SICHERHEITSSCHALTER | 49 |
| 4. BEZEICHNUNG DER WICHTIGSTEN BAUTEILE... | 37 | 6. ROUTINEKONTROLLEN VOR ARBEITSBEGINN ... | 50 |
| | | 1. PRÜFPUNKTE..... | 50 |
| | | 2. INSPEKTION UND WARTUNG | 50 |

| | | | |
|---|-----------|--|------------|
| 7. BETRIEB | 51 | 11. KURZZEITIGES ABSTELLEN UND LANGFRISTIGE STILLLEGUNG | 114 |
| 1. VOR DEM STARTEN DES MOTORS..... | 51 | 12. STÖRUNGSBEHEBUNG | 115 |
| 2. STARTEN DES MOTORS..... | 51 | 1. MOTOR..... | 115 |
| 3. STOPPEN DES MOTORS..... | 54 | 2. BREMSSYSTEM..... | 117 |
| 4. FAHREN..... | 55 | 3. HUBSYSTEM..... | 117 |
| 5. TEMPOMAT | 57 | 4. LENKSYSTEM..... | 118 |
| 6. ANHALTEN | 58 | 5.HST (hydrostatisches Getriebe) | 118 |
| 7. MÄHEN | 59 | 6.ELEKTRIK | 119 |
| 8. KABINE | 61 | | |
| 9. ZUBEHÖR | 76 | 13. ANHANG | |
| 10. WARTUNG | 84 | MÄHWERKE | 120 |
| 1.WARTUNGSZUGANG | 84 | SCHALTPLÄNE | 120 |
| 2. MOTORÖLSTAND | 85 | GERÄUSCHEMISSIONEN UND VIBRATIONEN | 123 |
| 3. GETRIEBEÖLSTAND | 86 | EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | 125 |
| 4. ÖLSTAND IM GEHÄUSE DES UNTERSETZUNGSGETRIEBES..... | 87 | ANHANG 1. MONTAGE DES MÄHDECKS | 129 |
| 5. HINTERACHSÖLSTAND | 88 | 1. VORDERSEITE DES FRONTMÄHE | 129 |
| 6. KÜHLMITTELSTAND..... | 88 | HINTERE AUFHÄNGUNG | 129 |
| 7. KRAFTSTOFFSTAND..... | 89 | HUBPLATTE | 129 |
| 8. LUFTFILTER | 90 | 2. LINKE SEITE DES MÄHDEC | 130 |
| 9. KRAFTSTOFFFILTER | 91 | LAUFRADMONTAGESTANGE..... | 130 |
| 10. KRAFTSTOFFSCHLÄUCHE | 91 | WINKEL | 130 |
| 11. KEILRIEMEN | 92 | HINTERE STÜTZROLLE | 130 |
| 12. HAUPTBREMSPEDALSPIEL | 93 | LAUFRAD | 130 |
| 13. NEUTRALSTELLUNG DES HYDROSTATISCHEN GETRIEBES..... | 94 | 3. ZAPFWELLENABDECKUNG AM MÄHER | 131 |
| 14. UNABHÄNGIGE BREMSPEDALE (E6-Typ)..... | 96 | 4. VORDERSEITE DES MÄHDEC | 131 |
| 15. PRÜFEN UND FESTZIEHEN DER RADSCHRAUBEN UND -MUTTERN | 96 | VORDERE STÜTZROLLE | 131 |
| 16. BATTERIE..... | 97 | 5. RECHTE SEITE DES MÄHDEC | 132 |
| 17. REIFENDRUCK | 99 | AUSWURFABDECKUNG | 132 |
| 18. LENKRAD (VORSPUR)..... | 99 | LAUFRADMONTAGESTANGE..... | 132 |
| 19. MOTORÖLWECHSEL..... | 100 | LAUFRAD | 132 |
| 20. MOTORÖLFILTER..... | 101 | HINTERE STÜTZROLLE | 132 |
| 21. GETRIEBEÖLWECHSEL..... | 101 | 6. TABELLE DER MONTAGETEILE | 133 |
| 22. HYDRAULIKÖLFILTER..... | 102 | | |
| 23. ANSAUGFILTER..... | 103 | | |
| 24. ÖLWECHSEL IM GEHÄUSE DES UNTERSETZUNGSGETRIEBES..... | 104 | | |
| 25. HINTERACHSÖLWECHSEL..... | 104 | | |
| 26. LUFTEINLASSÖFFNUNGEN | 105 | | |
| 27. KÜHLER..... | 105 | | |
| 28. KÜHLMITTELWECHSEL | 106 | | |
| 29. SICHERUNGEN UND VERKABELUNG..... | 107 | | |
| 30. BAUTEILE DER HYDRAULIK..... | 108 | | |
| 31. SICHERHEITSSCHALTER | 108 | | |
| 32. SCHMIER- UND EINFÜLLSTELLEN..... | 109 | | |
| 33. REGELMÄSSIGE INSPEKTIONEN..... | 110 | | |
| 34. WASCHEN DER MASCHINE | 111 | | |
| 35. LISTE DER WICHTIGSTEN VERBRAUCHSMATERIALIEN | 112 | | |

ABKÜRZUNGSLISTE

| Abkürzungen | Definitionen |
|-------------|---|
| PTO | Zapfwelle (Power Take Off) |
| PT | Permanent |
| R/L | Rechts/Links – in Fahrtrichtung (vorwärts) gesehen |
| ROPS | Überroll-Schutzbügel (Roll-Over Protective Structure) |
| U/min | Umdrehungen pro Minute |
| SAE | Society of Automotive Engineers |
| SSM | Mäher mit seitlichem Auswurf |

ALLGEMEINE SYMBOLE

| | | | |
|---|-------------------|---|------------------------|
|  | Warnsymbol |  | Mähdeck |
|  | Betriebsanleitung |  | Mähdeck abgesenkt |
|  | Vorglühen |  | Mähdeck angehoben |
|  | Motor aus |  | Schnitthöhe |
|  | Motor läuft |  | Zapfwellenkupplung aus |
|  | Zündschlüssel |  | Zapfwellenkupplung ein |
|  | Motordrehzahl |  | Batterie |
|  | Schnell |  | Dieselmotorkraftstoff |
|  | Langsam |  | Feststellbremse |

KAPITEL 1. SICHERER BETRIEB



GEFAHR: Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen. Als Besitzer oder Fahrer des Frontmähers sind Sie für die Vermeidung von Unfällen und Verletzungen verantwortlich.

1. SICHERES FAHREN

- 1.1. Alle Sicherheitshinweise am Frontmäher und alle Anweisungen des Herstellers vor der Inbetriebnahme des Frontmähers beachten. Andernfalls könnte es zu Verletzungen kommen.
- 1.2. Die Warnaufkleber am Frontmäher und Mähdeck beachten, um Verletzungen zu vermeiden.
- 1.3. Der Frontmäher darf nur von verantwortungsbewussten Personen und nur nach eingehender Lektüre der Betriebsanleitung oder umfassender Einweisung in das sichere Arbeiten mit der Maschine bedient werden.
- 1.4. Jeder Fahrer muss selbst beurteilen, ob er gesundheitlich und anderweitig in der Lage ist, gefahrlos mit dem Frontmäher zu arbeiten und sich selbst sowie andere vor schweren Verletzungen zu schützen. Niemals unter Alkohol- oder Drogeneinfluss mit dem Frontmäher arbeiten.
- 1.5. Machen Sie sich mit der richtigen und sicheren Bedienung und Wartung des Frontmähers vertraut. Lassen Sie sich in die richtige Bedienung und Wartung des Frontmähers praktisch einweisen.
- 1.6. Entsprechende Schutzbekleidung wie z. B. Kopfschutz, Schutzbrille, Sicherheitsschuhe, Ohrstöpsel, Handschuhe usw. tragen.



ABB. 1



ABB. 2

- 1.7. Beim Fahren, Einstellen oder Warten des Frontmähers geeignete Schutzkleidung wie Sicherheitsbrille, lange Hose, Sicherheitsschuhe und Gehörschutz tragen. Lange Haare, locker sitzende Kleidung oder Schmuck können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- 1.8. Lassen Sie auf keinen Fall folgende Personengruppen mit dem Frontmäher arbeiten:
- Personen, die für das Arbeiten mit dem Frontmäher nicht hinreichend geschult sind
 - Personen, die die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Anweisungen und die Warnaufkleber nicht verstehen können
 - Schwangere
 - Kinder
- Häufig ist für das Arbeiten mit der Maschine ein Mindestalter gesetzlich vorgeschrieben.
- 1.9. Den Frontmäher regelmäßig überprüfen. Andernfalls kann sich nicht nur die Lebensdauer des Frontmähers verkürzen, sondern auch ein gefahrloses und effizientes Arbeiten unmöglich werden.
- 1.10. Den Frontmäher niemals zweckentfremden, auch wenn entsprechende Möglichkeiten in der vorliegenden Betriebsanleitung nicht ausdrücklich als unzulässig genannt sind.

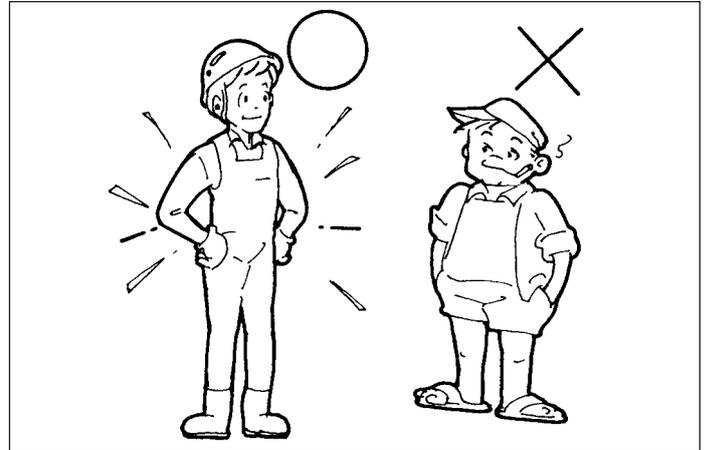


ABB. 3

2. VOR DEM STARTEN DES FRONTMÄHERS

- 2.1. Erstellen Sie einen Arbeitsplan mit großzügigen Zeitvorgaben. Ein zu enger Zeitplan kann zu Unfällen führen. Besonders beim Betrieb des Frontmähers bei großer Hitze, Kälte oder Feuchtigkeit ist ein durchdachter Arbeitsplan oder eine sinnvolle Arbeitsmethode wichtig, um die Betriebssicherheit zu gewährleisten.
- 2.2. Nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung mähen. Beim Mähen im Dunkeln kann es zu Unfällen kommen.
- 2.3. Den Bereich, in dem der Frontmäher eingesetzt werden soll, sorgfältig prüfen und alle Steine, Kabel, Äste, Spielsachen und sonstigen Gegenstände entfernen. Andernfalls kann es zu schweren Unfällen kommen.
- 2.4. Sicherstellen, dass sich keine Menschen oder Tiere im Mähbereich aufhalten. Kinder aus dem Mähbereich fernhalten und von verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigen lassen.
- 2.5. Den Frontmäher nur in Betrieb nehmen, wenn die Fahrererkennung, die Sicherheitsschalter und die Schutzabdeckungen vorhanden sind und richtig funktionieren.
- 2.6. Den Motor nur vom Fahrersitz aus starten.
- 2.7. Vor dem Starten des Motors die Umgebung des Frontmähers auf etwaige Gefahren prüfen. Das Getriebe in den Leerlauf schalten, die Feststellbremse aktivieren und das Mähdeck auskuppeln. Andernfalls kann es zu schweren Unfällen kommen.
- 2.8. Den Motor ausschließlich über den Zündschlüssel starten. Versuchen Sie auf keinen Fall, den Motor durch Kurzschließen der Zündkabel zu starten, da der Frontmäher andernfalls abrupt anfahren und schwere Unfälle verursachen könnte.
- 2.9. Den Motor niemals in geschlossenen Räumen laufen lassen, in denen die Luft mit gefährlichem Kohlenmonoxid aus den Abgasen angereichert werden könnte. Für ausreichende Belüftung sorgen, wenn der Motor doch einmal in einem geschlossenen Raum gestartet werden muss.



ABB. 4

- 2.10. Die Umgebung des Frontmähers auf etwaige Gefahren kontrollieren und langsam anfahren. Durch abruptes Anfahren kann es zu Unfällen kommen.
- 2.11. Machen Sie sich mit der Bedienung und insbesondere dem Anhalten des Frontmähers vertraut. Jeder Fahrer muss imstande sein, den Frontmäher bei Bedarf sofort anzuhalten.
- 2.12. Ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbaugeräte und Zubehörteile verwenden und die Anweisungen für deren Montage und Bedienung beachten.
- 2.13. Wenn der Frontmäher mit anderen Anbaugeräten als dem Standardmähdeck (z. B. einem Fangkorb oder einer Kabine) ausgestattet ist, sprechen Sie Ihren Händler bitte auf das Maschinengewicht an. Befolgen Sie bitte immer die Empfehlungen Ihres Händlers.
- 2.14. Für Unfälle oder Verletzungen von Dritten oder Sachschäden an deren Eigentum ist immer der Fahrer oder Besitzer des Frontmähers verantwortlich.
- 2.15. Den Frontmäher auf Verschleiß oder Schäden kontrollieren.
Abgenutzte oder beschädigte Teile auswechseln.
- 2.16. Vor dem Starten des Frontmähers immer die empfohlenen Kontrollen vor Arbeitsbeginn durchführen, insbesondere die Bremsen kontrollieren und durch Sichtkontrolle sicherstellen, dass weder die Messer noch die dazugehörigen Befestigungsmuttern abgenutzt, beschädigt oder gelockert sind. Verschlissene oder beschädigte Messer und Muttern immer als Baugruppe austauschen, damit es zu keiner Unwucht kommt. Andernfalls kann sich die Bremsleistung verschlechtern bzw. Messer können in mehrere Teile zerbrechen – beides ist sehr gefährlich.

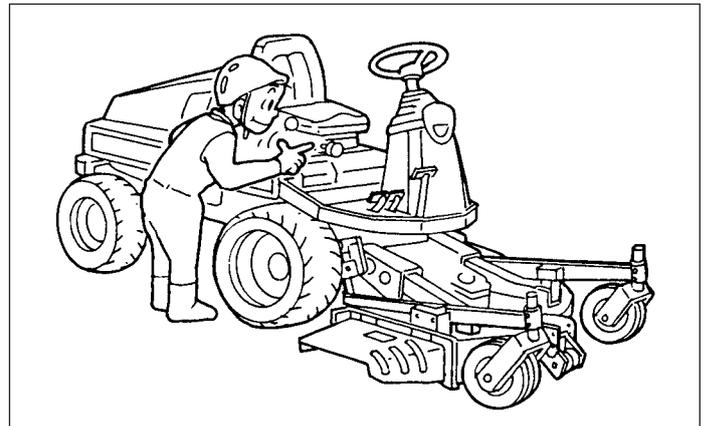


ABB. 5

3. ARBEITEN MIT DEM FRONTMÄHER

- 3.1. Bei laufendem Frontmäher Abstand von der Auswurföffnung, dem Mähwerk und allen beweglichen Teilen halten.
- 3.2. Während des Betriebs keine Personen – insbesondere Kinder – und Tiere in der Nähe des Frontmähers dulden. Den Auswurf niemals auf Personen oder Tiere richten.
- 3.3. Beim Arbeiten mit Kollegen immer ein Signal geben, bevor der nächste Arbeitsgang durchgeführt wird.
- 3.4. Den Frontmäher nur in ordnungsgemäßer Sitzhaltung vom Fahrersitz aus bedienen. Das Lenkrad mit beiden Händen festhalten und in Fahrtrichtung blicken. Während der Arbeit den Blick nicht schweifen lassen oder das Lenkrad mit nur einer Hand festhalten.
- 3.5. Den Frontmäher nur mit angelegtem Sicherheitsgurt vom Fahrersitz aus bedienen. Während der Fahrt auf keinen Fall auf- oder absteigen.
- 3.6. Kein nasses Gras mähen – der Frontmäher könnte wegrutschen.
- 3.7. Vor dem Wenden des Frontmähers die Geschwindigkeit reduzieren. Zu schnelle Wendemanöver können dazu führen, dass der Frontmäher umkippt.
- 3.8. Beim Wenden des Frontmähers niemals das Differentialsperrpedal betätigen. Andernfalls kann der Frontmäher umkippen.

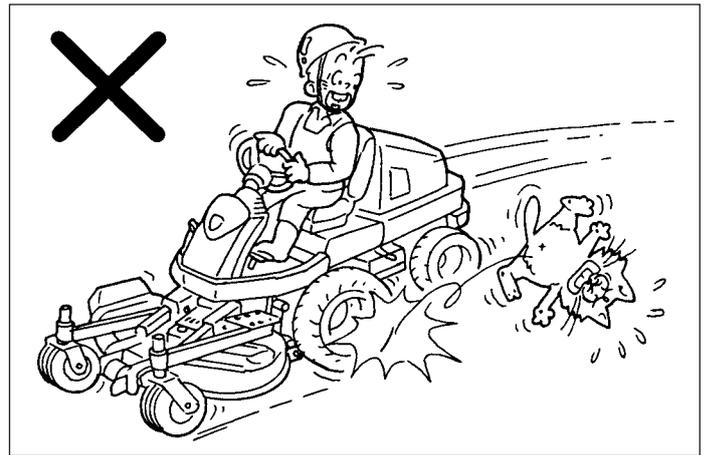


ABB. 6

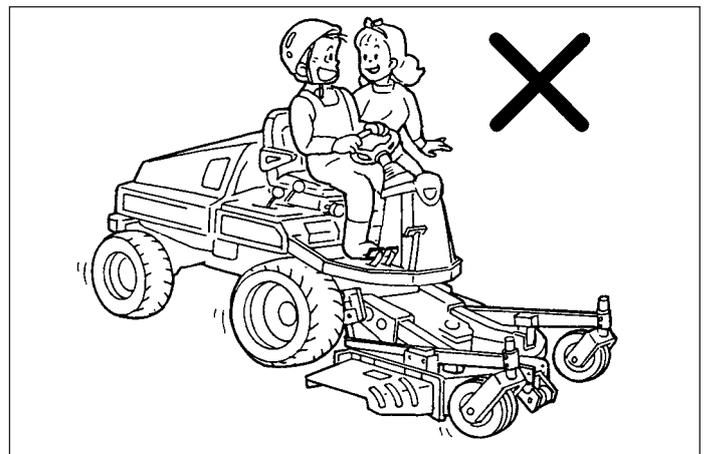


ABB. 7

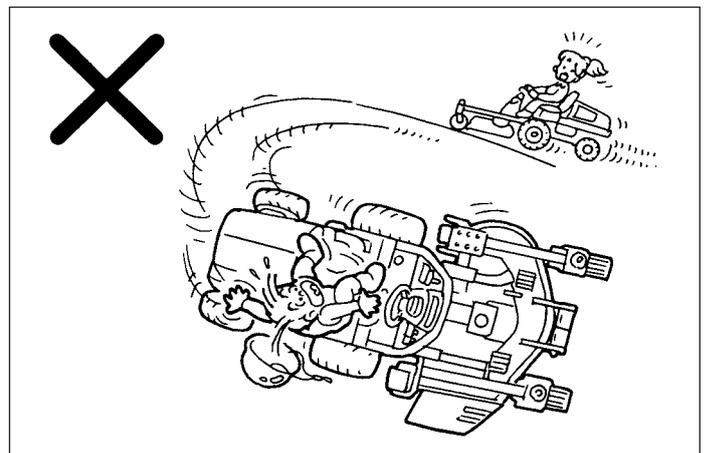


ABB. 8

- 3.9. Verbinden Sie die unabhängigen Bremspedale und nutzen Sie sie nur in Ausnahmesituationen unabhängig voneinander. Betätigen Sie die unabhängigen Bremspedale auf keinen Fall während der Fahrt, da der Frontmäher andernfalls zur Seite rutscht oder kippt. Bremsen Sie ausschließlich mit dem Hauptbremspedal (E6-Typ).
- 3.10. Vor dem Rückwärtsfahren darauf achten, dass der zu befahrende Bereich sicher ist.
- 3.11. Auf keinen Fall beim Rückwärtsfahren mähen, wenn es nicht absolut erforderlich ist.
- 3.12. Mit dem Frontmäher nicht durch Gelände mit Gräben, Vertiefungen, Stufen oder nicht tragfähigem Untergrund fahren. Andernfalls kann der Frontmäher umkippen oder abstürzen.
- 3.13. Vor Arbeiten an beweglichen Teilen den Motor stoppen und darauf achten, dass sich Hände, Füße, Kleidung und Schmuck nicht in den beweglichen Teilen des Frontmähers verfangen können.
- 3.14. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich unübersichtlichen Ecken oder Sichthindernissen nähern. Auf Vertiefungen, Rinnen und Unebenheiten im Gelände achten. Hohes Gras kann die Sicht auf Hindernisse verdecken.
- 3.15. Nehmen Sie immer den Fuß vom Bremspedal, wenn Sie nicht bremsen. Andernfalls kommt es zu raschem Bremsverschleiß, der schwere Unfälle zur Folge haben kann.
- 3.16. Den Tempomaten nur auf weiten, ebenen Flächen mit ungehinderter Sicht einschalten. Dabei den Fahrbereichshebel immer auf langsame Fahrgeschwindigkeit einstellen.
- 3.17. Mäharbeiten auf keinen Fall bei noch geöffneter oder fehlender Auswurfabdeckung durchführen.
- 3.18. Mäharbeiten auf keinen Fall bei fehlender Antriebswellenabdeckung durchführen.
- 3.19. Auf keinen Fall bei laufendem Motor die Schnitthöhe einstellen.

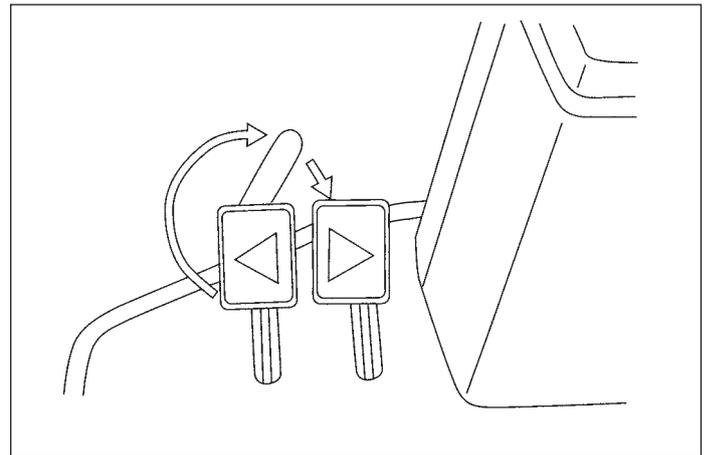


ABB. 9

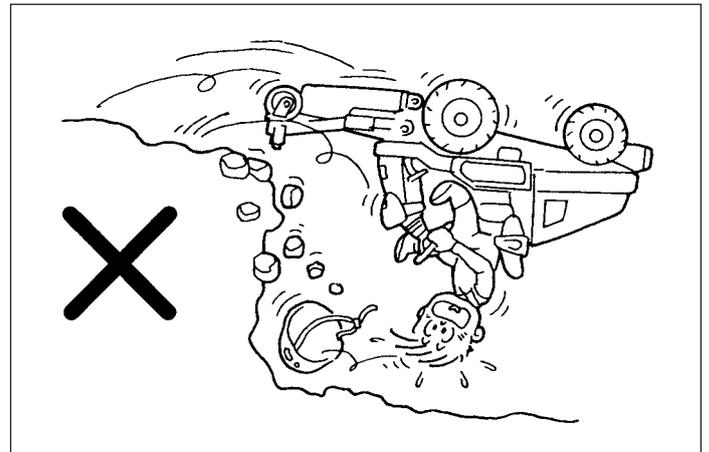


ABB. 10

- 3.20. Die Schnitthöhe mithilfe der Laufräder und unter Berücksichtigung der Bodenbeschaffenheit einstellen. Auf unebenem Boden kann eine niedrige Schnitthöhe dazu führen, dass die Messer auf Erde oder Steine stoßen. Dies ist sehr gefährlich.
- 3.21. Wenn Sie gegen ein Hindernis fahren oder der Frontmäher stark vibriert, stoppen Sie den Frontmäher umgehend. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und prüfen Sie die Mähmechanik. Vor der erneuten Inbetriebnahme alle notwendigen Reparaturen durchführen.
- 3.22. Achten Sie darauf, dass der Bereich für den Grasauswurf stets frei bleibt. Wenn dieser Bereich verstopft, kann sich die Auswurfabdeckung öffnen, so dass Gras und Steine herausgeschleudert werden. Dies ist sehr gefährlich.
- 3.23. Darauf achten, dass sich weder Gras noch Blätter um heiße Teile wie Motor und Auspuff herum ansammeln können, da es andernfalls zu einem Brand kommen könnte.
- 3.24. Vor dem Transport des Frontmähers das Mähwerk ausschalten und zum Stillstand kommen lassen und das Mähdeck anheben. Andernfalls könnten Steine umhergeschleudert werden. Dies ist sehr gefährlich.
- 3.25. Zum Überfahren einer Bodenwelle oder Stufe die Mähmesser anhalten, das Mähdeck anheben und mit dem Frontmäher direkt von vorne langsam über die Unebenheit fahren. Niemals über eine zu hohe Bodenwelle fahren, da der Frontmäher andernfalls umkippen oder sich überschlagen könnte.
- 3.26. Das Mähwerk beim Überqueren von Schotterflächen anhalten.
- 3.27. Auf den Verkehr achten, wenn Sie mit dem Frontmäher in der Nähe einer Straße arbeiten oder diese überqueren.
- 3.28. Den Frontmäher auf keinen Fall zum Ziehen eines Anbaugeräts oder Anhängers verwenden. Der Frontmäher ist nicht als Zugmaschine geeignet.
- 3.29. Immer vorsichtig sein und den Frontmäher anhalten, wenn sich Menschen oder Tiere dem Arbeitsbereich nähern.
- 3.30. Keine anderen Personen mitfahren lassen.

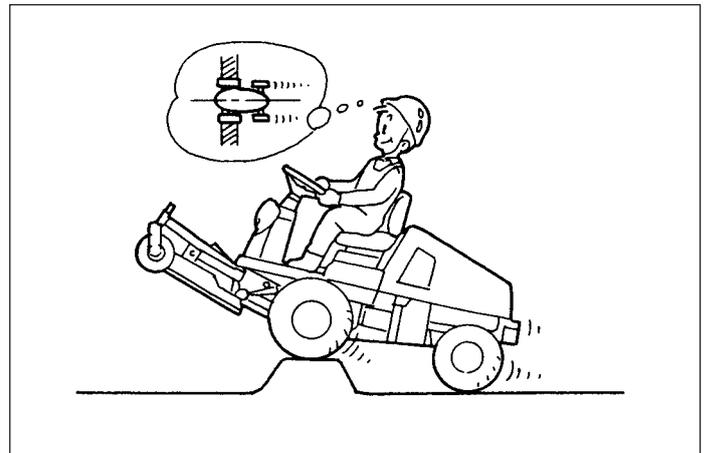


ABB. 11

- 3.31. Auf keinen Fall Kinder mitfahren lassen, auch dann nicht, wenn die Mähmesser sich nicht drehen. Kinder können vom Frontmäher herunterfallen und sich schwer verletzen oder den Fahrer davon ablenken, den Frontmäher sicher zu bedienen. Kinder, die schon einmal auf dem Frontmäher mitfahren durften, können plötzlich im Arbeitsbereich auftauchen, um noch einmal mitgenommen zu werden, und beim Vorwärtsfahren oder Zurücksetzen unter den Frontmäher geraten.
- 3.32. Wenn Sie den Rasenmäher über einen langen Zeitraum verwenden, müssen Sie alle 2 oder 3 Stunden eine Pause einlegen.
- 3.33. Wenn Sie Donner hören, halten Sie den Rasenmäher an und begeben Sie sich umgehend in ein Gebäude. Wenn Sie sich nicht in ein Gebäude begeben können, suchen Sie einen tief gelegenen Ort auf. Andernfalls besteht die Gefahr, von einem Blitzschlag getroffen zu werden.
- 3.34. Vor dem Stoppen des Motors das Mähdeck auf den Boden absenken, die Feststellbremse anziehen, den Fahrbereichshebel in die Neutralposition bringen und den Zapfwellenschalter auf AUS stellen.
- 3.35. Vor dem Absteigen vom Frontmäher immer folgende Schritte ausführen:
- Den Frontmäher auf ebenem Untergrund abstellen.
 - Das Mähwerk anhalten, die Zapfwelle auskuppeln und das Mähdeck absenken.
 - Den Gang auskuppeln.
 - Die Feststellbremse anziehen.
 - Den Motor abstellen und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

4. FAHREN AM HANG



GEFAHR: Bei Arbeiten in abschüssigem Gelände besteht bei Frontmähern ein hohes Unfallrisiko mit der Gefahr schwerer Verletzungen.

Es wird davon abgeraten, den Frontmäher mit Mähdeck am Hang einzusetzen. Bei Arbeiten am Hang besonders vorsichtig arbeiten. Kein Hang ist ungefährlich.

Der Frontmäher kann am Hang aus folgenden Gründen außer Kontrolle geraten:

- Mangelnde Bodenhaftung der Räder oder zu hohe Geschwindigkeit des Frontmähers.
- Falsches Bremsen – der Frontmähertyp ist für die Aufgabe nicht geeignet.
- Unbekannte Bodenverhältnisse (an Hängen besonders gefährlich).
- Falsche Befestigung eines Anbaugeräts oder falsche Gewichtsverteilung.

Wenn das Arbeiten am Hang mit dem Frontmäher unvermeidlich ist, darf das Gefälle unter keinen Umständen mehr als 10° betragen. Doch auch bei einem Gefälle von bis zu 10° sind die folgenden Sicherheitsanweisungen einzuhalten.

Nur unter folgenden Voraussetzungen darf der Frontmäher in Gelände mit einem Gefälle von bis zu 10° eingesetzt werden:

- Der Frontmäher darf nicht mit einer Kabine oder sonstigen Anbaugeräten ausgestattet sein.
- Der Frontmäher darf ausschließlich mit einem Standardmähdeck ausgestattet sein.

Durch Fangkörbe und andere Anbaugeräte kann sich die Stabilität des Frontmähers verändern. Die Anweisungen zum Ausrüsten des Frontmähers mit Ausgleichsgewichten einhalten.

Wenn der Frontmäher mit anderen Anbaugeräten als den Standardgeräten (z. B. einem Fangkorb oder einer Kabine) ausgestattet ist, sprechen Sie Ihren Händler bitte auf das Maschinengleichgewicht an. Befolgen Sie bitte immer die Empfehlungen Ihres Händlers.

Der Überroll-Schutzbügel ist eine Sicherheitsvorrichtung.

- Den Überroll-Schutzbügel in vertikaler und verriegelter Position belassen. Den Mäher immer mit angelegtem Sicherheitsgurt bedienen. Darauf achten, dass der Sicherheitsgurt im Notfall schnell gelöst werden kann.
- Der Überroll-Schutzbügel sollte nur heruntergeklappt werden, wenn es für die Lagerung unbedingt notwendig ist. Verwenden Sie den Mäher nicht mit heruntergeklapptem Überroll-Schutzbügel. Bei heruntergeklapptem Überroll-Schutzbügel besteht kein Überrollschutz.
- Verwenden Sie den Sicherheitsgurt nicht mit heruntergeklapptem Überroll-Schutzbügel.
- Den Überroll-Schutzbügel nicht vom Mäher entfernen. (Empfohlener Sitz: MSG83/521/GRAMMER)

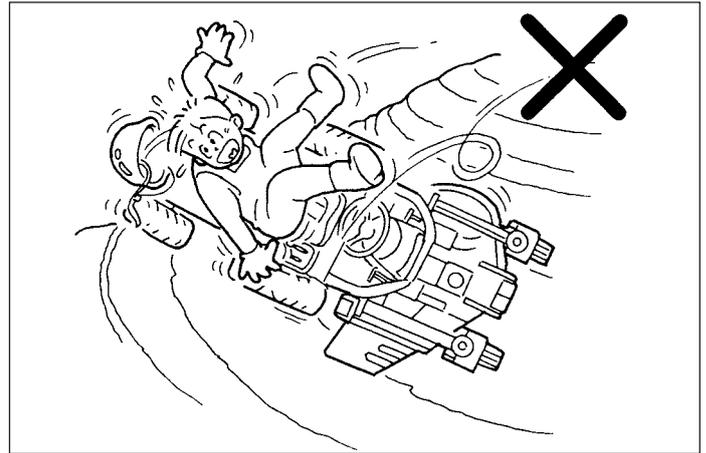


ABB. 12

- 4.1. Tragen Sie bei der Arbeit stets einen Helm.
- 4.2. Wenn Sie sich beim Fahren des Frontmähers am Hang nicht sicher fühlen, mähen Sie den Hang nicht.
- 4.3. Beurteilen Sie anhand der Beschaffenheit des Geländes, welche Zubehörteile und Anbaugeräte zum sicheren Arbeiten erforderlich sind.
- 4.4. Auf keinen Fall in der Nähe von Böschungen, Gräben oder Aufschüttungen arbeiten. Der Frontmäher kann umkippen, wenn ein Rad über den Rand einer Böschung hinausfährt oder sich festfährt. Auf unebenem Terrain kann sich der Frontmäher überschlagen.
- 4.5. Niemals nasses Gras mähen.
- 4.6. Den Allradhebel unbedingt in die Stellung „Allradantrieb“ bringen.
- 4.7. Den Tempomaten niemals beim Mähen verwenden.
- 4.8. Mit niedrigem Gang fahren, um am Hang nicht anhalten oder schalten zu müssen.
- 4.9. Nicht abrupt anfahren oder anhalten.
- 4.10. Niemals quer zum Hang mähen.
- 4.11. Beim Mähen am Hang immer langsam fahren. Auf keinen Fall die Geschwindigkeit oder Fahrtrichtung abrupt ändern.
- 4.12. Nicht am Hang wenden. Wenn dies unvermeidbar ist, nach Möglichkeit das Wendemanöver langsam hangabwärts durchführen.
- 4.13. Wenn die Reifen zu rutschen beginnen, das Mähwerk abschalten und den Abhang langsam und gerade hinunter fahren. Nicht bremsen, solange der Frontmäher den Hang hinunterrutscht. Langsam einkuppeln und den Frontmäher nicht in den Leerlauf schalten, insbesondere bei Bergabfahrt.
- 4.14. Beim Mähen an einem steilen Hang nicht den Fangkorb verwenden.
- 4.15. Den Frontmäher nicht durch Aufsetzen des Fußes auf den Boden zu stabilisieren versuchen.
- 4.16. Den Frontmäher nicht am Hang anhalten.

5. FAHREN AUF ÖFFENTLICHEN STRASSEN

- 5.1. Dieser Frontmäher darf ohne behördliche Zulassung nicht auf öffentlichen Straßen gefahren werden. Daher ist auch das bloße Überqueren einer öffentlichen Straße unter Umständen bereits unzulässig.
- 5.2. Zum Transport des Frontmähers auf öffentlichen Straßen muss dieser auf einen Lastwagen oder Anhänger aufgeladen werden.

6. VERLADEN UND ABLADEN FÜR TRANSPORTE AUF EINEM LKW

- 6.1. Zum Aufladen des Frontmähers auf einen Lastwagen oder Anhänger den Motor des Lastwagens abstellen, seine Feststellbremse anziehen und die Räder gegen plötzliches Losrollen blockieren.
- 6.2. Achten Sie auf die Sicherheitsbedingungen rund um den Frontmäher und lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen. Stellen Sie sicher, dass sich niemand im Bereich des Frontmähers, insbesondere davor oder dahinter, aufhält.
- 6.3. Das Mähdeck des Frontmähers vollständig anheben und mit dem Frontmäher langsam und gerade auf den Lastwagen auffahren. Zum Abladen rückwärts vom Lastwagen oder Anhänger herunterfahren.
- 6.4. Sollte sich der Motor auf der Rampe plötzlich ausschalten, sofort die Bremse betätigen und den Frontmäher durch gefühlvolles Lösen der Bremse auf den Boden zurückrollen lassen. Danach den Motor wieder starten und den Vorgang wiederholen.
- 6.5. Verwenden Sie Auffahrrampen mit mindestens den gleichen oder besseren Spezifikationen wie unten angegeben. Falls der Frontmäher mit anderen als den unten aufgeführten Vorrichtungen ausgerüstet ist, sollten Sie Ihren ISEKI-Händler um Rat bitten.

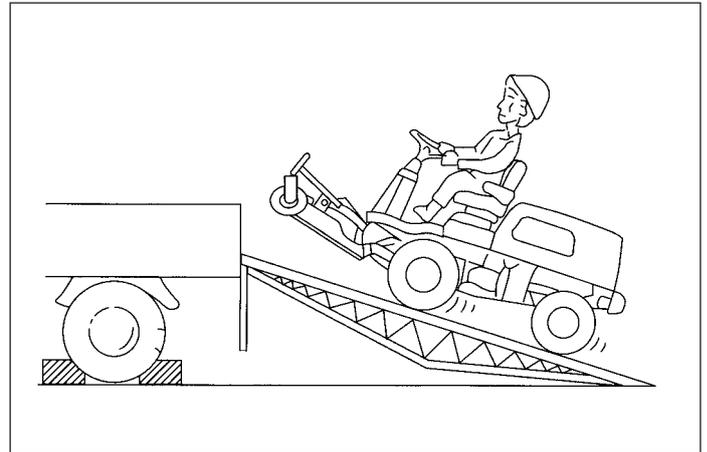


ABB. 13

Technische Daten der Rampen

- LängeMindestens das Vierfache der Höhe der LKW-Ladefläche
- Nutzbreite über 30 cm
- Erforderliche Anzahl2 Rampen
- Tragfähigkeit (eine Rampe) über 750 kg
- Die Auffahrampen sollten eine rutschfeste Oberfläche aufweisen.

Die obigen Angaben gelten für Frontmäher mit folgender Konfiguration.

- Der Frontmäher ist nicht mit einer Kabine oder sonstigen Anbaugeräten ausgerüstet.
- Der Frontmäher ist mit einem Standardmähdeck ausgerüstet.

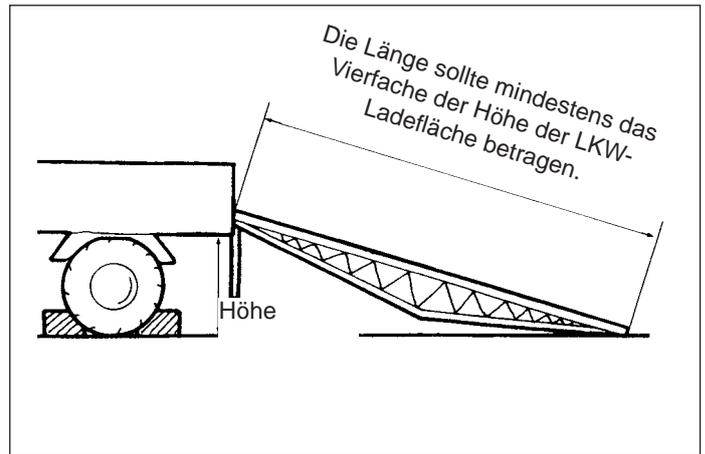


ABB. 14

- 6.6. Den Lastwagen auf festem, ebenem Untergrund abstellen. Die Auffahrampen müssen sicher an der Ladefläche eingehängt werden, so dass die Oberkante der Rampe mit der Ladefläche fluchtet.
- 6.7. Wenn der Frontmäher die Rampe verlässt und die Ladefläche erreicht, fahren Sie vorsichtig, da sich der Winkel plötzlich ändert.
- 6.8. Sobald der Frontmäher auf dem Lastwagen steht, das Mähdeck auf die Ladefläche absenken, den Motor abstellen, die Feststellbremse anziehen und den Schlüssel abziehen. Dann die Räder blockieren und den Frontmäher mit Seilen auf dem Lastwagen sichern. Während des Transports keine abrupten Anfahr-, Brems- oder Wendemanöver durchführen, da der Frontmäher andernfalls seine Lage auf der Ladefläche verändern könnte, was sehr gefährlich wäre.

Zurpunkte für die Transportsicherung

Die Transportsicherung wird in Abhängigkeit von der Ausstattung des SF durchgeführt:

1. Zurpunkte bei Zusatzgewichten

ABB. 15: Der Spanngurt (1) wird zur Transportsicherung durch die Öffnung der Zusatzgewichte (2) geführt.

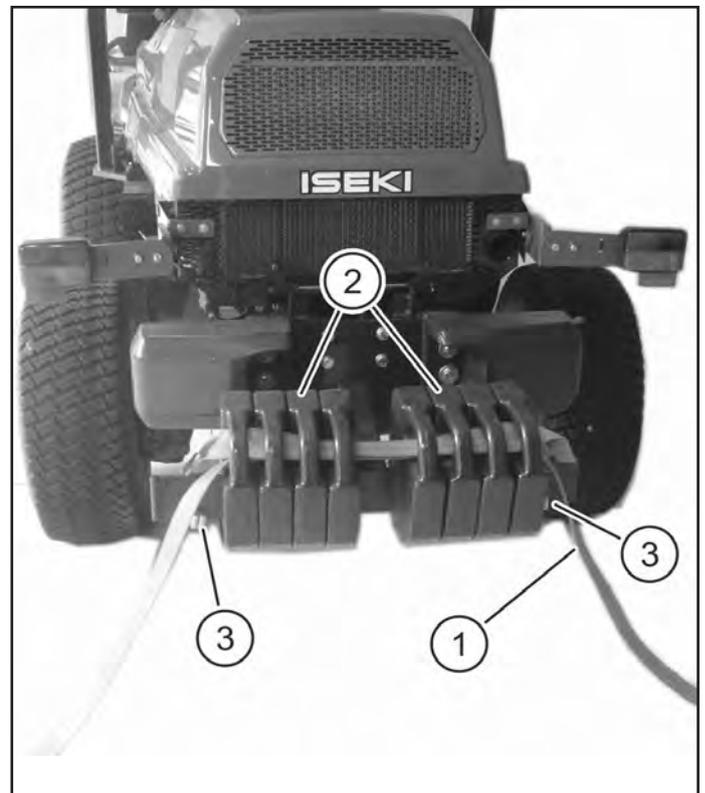


ABB. 15

2. Zurrpunkte ohne Frontschlegelmähwerk

Je einen Spanngurt (1) links und rechts um die Zurrpunkte (2) am Querträger des Anbaugerätes schlagen

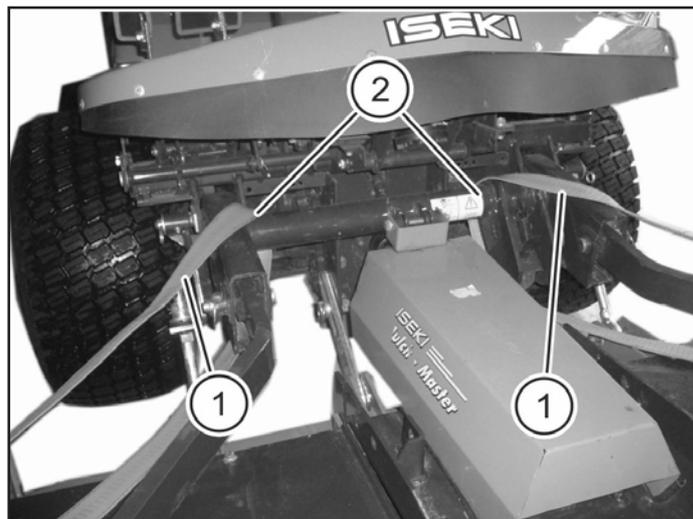


ABB. 16

3. Zurrpunkte mit Frontschlegelmähwerk

Je einen Spanngurt (1) links und rechts an den Zurrpunkten (2) am Frontschlegelmähwerk einhängen.

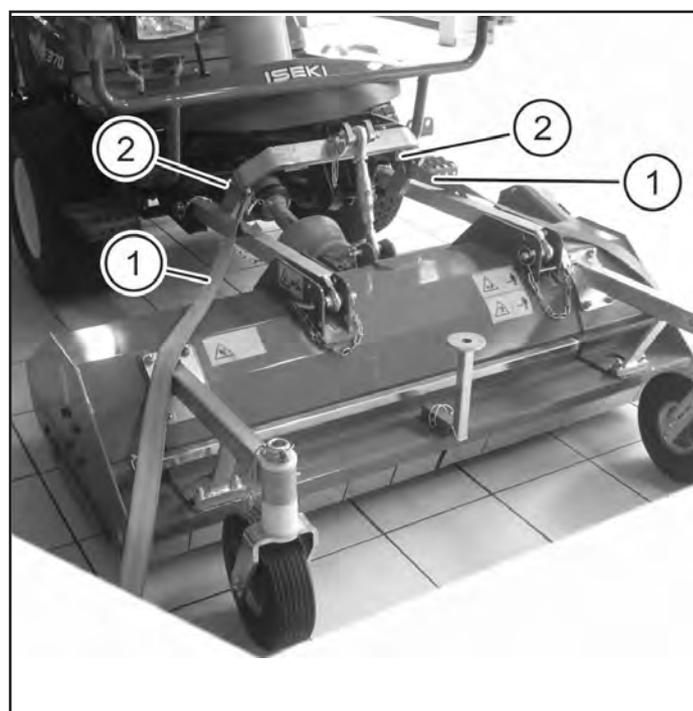


ABB. 17

4. Zurrpunkte bei serienmäßigen Heckgewichten

Je einen Spanngurt (1) um die Zurrpunkte (2) an den serienmäßigen Heckgewichten (2) schlagen und gekreuzt abspannen.

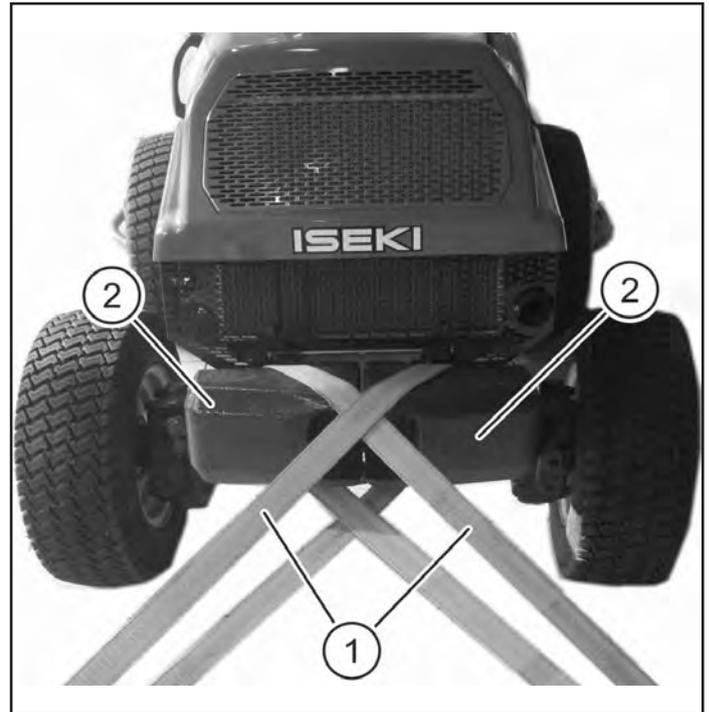


ABB. 18

7. TANKEN



GEFAHR: Kraftstoff ist leicht entflammbar und explosiv. Die nachfolgenden Sicherheitshinweise beachten.

- 7.1. Beim Tanken nicht rauchen und auf keinen Fall offenes Feuer in die Nähe des Frontmähers bringen.
- 7.2. Auf keinen Fall bei laufendem Motor oder noch heißem Motor den Tankdeckel öffnen oder tanken. Den Motor lange genug abkühlen lassen.
- 7.3. Den Kraftstofftank nicht vollständig auffüllen. Der Kraftstoffpegel darf nur bis zum unteren Rand des Einfüllstutzens reichen. Im verbleibenden Leerraum kann sich der Kraftstoff ausdehnen.

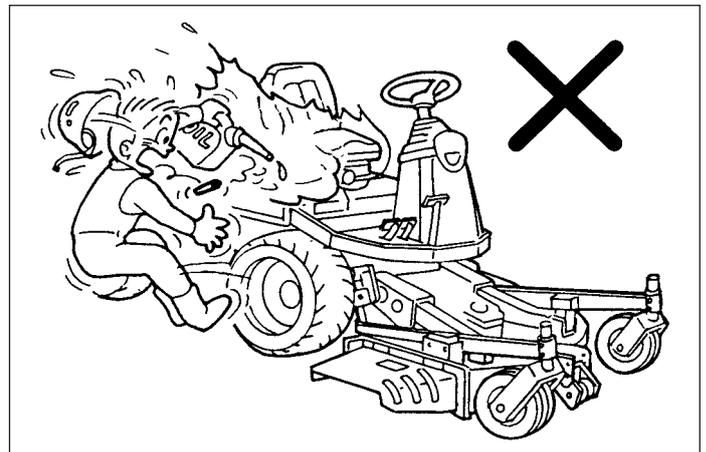


ABB. 19

- 7.4. Verschütteten Kraftstoff aufwischen und den Motor erst wieder starten, nachdem sich die Dämpfe verflüchtigt haben.
- 7.5. Unter bestimmten Bedingungen kann es beim Tanken zu einer statischen Entladung und dadurch zur Entzündung des Kraftstoffs kommen.
- 7.6. Kraftstoff nur in zulässigen Behältern lagern.
- 7.7. Frontmäher und Kraftstoffbehälter nicht in der Nähe von Geräten abstellen, die offene Flammen erzeugen, z. B. Wasserboiler.
- 7.8. Tank- und Kanisterdeckel wieder fest aufschrauben.
- 7.9. Zur Vermeidung von Verletzungen und Sachschäden die folgenden Sicherheitsregeln einhalten:
 - Kraftstoffbehälter vor dem Tanken immer in einigem Abstand zur Maschine auf dem Boden abstellen.
 - Kraftstoffbehälter niemals in einem Fahrzeug wie z. B. einem Lastwagen oder auf der Ladefläche eines Anhängers befüllen.
 - Den Frontmäher nach Möglichkeit vom Lastwagen oder Anhänger abladen und am Boden betanken.
 - Sollte dies nicht praktikabel sein, den Frontmäher auf dem Lastwagen oder Anhänger stehend über einen Kanister betanken, nicht per Zapfpistole.
 - Wenn eine Betankung per Zapfpistole unvermeidbar ist, die Zapfpistole bis zum Abschluss des Tankvorgangs am Rand des Tankstutzens oder Kraftstoffbehälters angelegt lassen.

8. MONTAGE UND DEMONTAGE DER MÄHDECK-ANTRIEBSWELLE

Das Mähdeck wird vom Frontmäher aus angetrieben, und zwar über eine Antriebswelle mit Universalverbindung. Bei der Montage der Mähdeck-Antriebswelle am Frontmäher sowie bei der Demontage stets wie im Folgenden beschrieben vorgehen.

- 8.1. Senken Sie das Mähdeck auf den Boden ab, stoppen Sie den Motor, ziehen Sie den Zündschlüssel ab und betätigen Sie die Feststellbremse, bevor Sie die Antriebswelle an- oder abbauen.
- 8.2. Den Zapfwellenschalter auf AUS (☒) stellen.

- 8.3. Sicherstellen, dass Zapfwellenstummel und Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- 8.4. Die Antriebswelle am Frontmäher anmontieren bzw. von diesem abmontieren. Die Antriebswelle nie nur am Frontmäher montieren. Denn wenn die Zapfwelle in diesem Fall versehentlich eingeschaltet wird, schwingt die Antriebswelle am Zapfwellenstummel herum, beschädigt den Frontmäher und kann schwere Unfälle verursachen.

9. INSPEKTION UND WARTUNG

- 9.1. Den Motor niemals in geschlossenen Räumen starten. Abgase enthalten giftiges Kohlenmonoxid. Sorgen Sie daher stets für ausreichende Belüftung, wenn der Motor doch einmal in einem geschlossenen Raum gestartet werden muss.
- 9.2. Bei der Wartung des Frontmähers stets eine Schutzbrille und Handschuhe tragen.
- 9.3. Den Frontmäher bei der Wartung bzw. beim An- oder Abbau des Mähdecks auf ebenem, festem Untergrund abstellen.
- 9.4. Den Frontmäher in einer gut ausgeleuchteten Umgebung warten. In dunkler Umgebung kann es zu Unfällen kommen.
- 9.5. Bei laufendem Motor keine Einstell- oder Reparaturarbeiten am Frontmäher durchführen.
- 9.6. Vor Instandhaltungsarbeiten am Frontmäher sowie vor dem An- oder Abbau des Mähdecks den Motor ausschalten, gegebenenfalls den Zündschlüssel abziehen, damit Unbefugte den Motor nicht starten können, und die Feststellbremse anziehen.
- 9.7. Motor, Auspuff, Kühler usw. sind nach dem Betrieb sehr heiß. Deshalb vor der Wartung lange genug abkühlen lassen, um Verbrennungen zu vermeiden.



ABB. 20

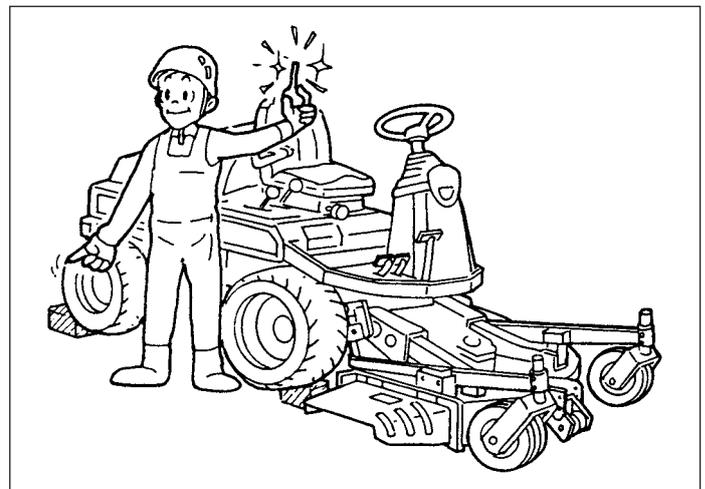


ABB. 21

- 9.8. Kühlerdeckel niemals bei laufendem oder heißem Motor abnehmen. Lassen Sie den Motor lange genug abkühlen und lassen Sie erst dann durch langsames Aufdrehen des Kühlerdeckels den Druck aus dem Kühler ab. Unvorsichtiges Einfüllen von Kühlwasser in den heißen Kühler kann zu schweren Schäden an Kühler und Motor führen. Unvorsichtiges Entfernen des Kühlerdeckels kann schwere Verbrennungen durch Wasserdampf verursachen.
- 9.9. Vor Instandhaltungsarbeiten am Frontmäher den Zapfwellenschalter auf AUS (☒) stellen und darauf achten, dass die Mähmesser zum völligen Stillstand kommen. Rotierende Messer können zu schweren Unfällen führen.
- 9.10. Bei Einstellarbeiten am Frontmäher sehr genau darauf achten, sich nicht die Finger einzuklemmen.
- 9.11. Zur Wartung des Frontmähers nur entsprechend geeignetes Werkzeug verwenden. Ungeeignete Werkzeuge können zu Verletzungen oder Wartungsfehlern führen, die die Betriebssicherheit der Maschine beeinträchtigen.
- 9.12. Beim Abnehmen eines Rads alle anderen Räder blockieren und den Frontmäher sicher abstützen. Beim Montieren eines Rads die Radmuttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen. Lockere Muttern können schwere Unfälle verursachen.
- 9.13. Wenn das Mähdeck zu Wartungsarbeiten angehoben werden muss, dieses stets auf volle Höhe anheben und die Hubwerksperre des Hydraulikzylinders aktivieren, damit sich das Mähdeck nicht plötzlich absenken kann.
- 9.14. Die Mähmesser sind sehr scharf und entsprechend gefährlich. Bei Instandhaltungsarbeiten an den Mähmessern diese mit einer Schutzhülle versehen oder Lederhandschuhe tragen. Bei Frontmähern mit zwei oder mehr Mähmessern kann sich das zweite bzw. die anderen Mähmesser mitdrehen, wenn eines der Mähmesser gedreht wird.
- 9.15. Stellen Sie sich auf keinen Fall auf das Mähdeck, da es dadurch beschädigt oder verformt werden könnte, was einen Ausfall der Maschine oder Unfälle zur Folge haben könnte.

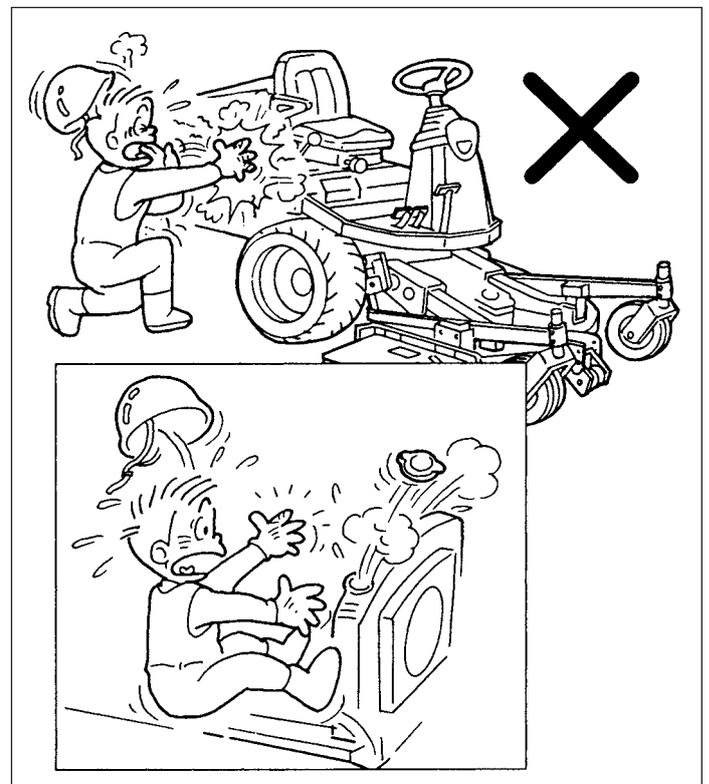


ABB. 22

- 9.16. Ein Verbandskasten und ein Feuerlöscher sollten jederzeit griffbereit sein.
- 9.17. Bei Frontmähern mit hydraulischen Komponenten kann unter Druck austretendes Hydrauliköl in die Haut eindringen und schwere Verletzungen verursachen, die sofort ärztlich behandelt werden müssen. Zur Kontrolle auf Dichtheit deshalb nicht die Hände, sondern ein Stück Karton verwenden. Wenden Sie sich bei Problemen mit der Hydraulik oder dem Kraftstoffeinspritzsystem stets an Ihren Händler.
- 9.18. Sollte Hydrauliköl unfallbedingt in die Haut eindringen, muss es innerhalb weniger Stunden von einem mit dieser Art von Verletzungen vertrauten Arzt entfernt werden.
- 9.19. Darauf achten, dass sich weder Gras noch Blätter um heiße Teile wie Motor und Auspuff herum ansammeln können, da es andernfalls zu einem Brand kommen könnte.
- 9.20. Abgenutzte oder beschädigte Teile gegen vom Hersteller empfohlene Ersatzteile austauschen.
- 9.21. Zur Vermeidung von Brandgefahr darauf achten, dass Motor, Auspuff, Batterie, Kraftstofftank und die umliegenden Bereiche frei von Schmutz sind.
- 9.22. Falls Kraftstoff abgelassen werden muss, sollte dies im Freien geschehen.
- 9.23. Die Bremsen des Frontmähers häufig kontrollieren und bei Bedarf einstellen oder instandsetzen.
- 9.24. Einen schadhafte Auspuff austauschen.
- 9.25. Die Einstellungen des Motorreglers nicht verändern und den Motor nicht mit überhöhter Drehzahl betreiben. Wenn ein Motor mit zu hoher Drehzahl läuft, steigt das Unfallrisiko.
- 9.26. Die Bauteile des Fangkorbs unterliegen Verschleiß und einsatzbedingten Schäden, so dass Gefahr durch bewegliche Teile oder ausgeworfene Objekte bestehen kann. Die betreffenden Bauteile häufig kontrollieren und bei Bedarf gegen die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile austauschen.
- 9.27. Abgenommene Bauteile wieder korrekt anbringen. Den Motor erst wieder starten, nachdem alle zuvor ausgebauten Teile wieder eingebaut wurden.

| | Bestellnr. Messer | Eingestanzte Kennung |
|-------|-------------------|----------------------|
| SSM60 | 8654-306-006-10 | ⊗ 8654 C |
| SSM72 | 8655-306-003-10 | ⊗ 8655 C |

9.28. Auf keinen Fall nicht autorisierte technische Veränderungen am Frontmäher vornehmen, da dies sehr gefährlich sein kann. Abgenutzte oder defekte Teile stets nur durch Originalersatzteile von ISEKI ersetzen. Nicht autorisierte Teile können zu Schäden am Frontmäher, zu Unfällen und zum Erlöschen der ISEKI-Garantie führen.

9.29. Alle Schrauben und Muttern fest anziehen, insbesondere diejenigen, die zur Befestigung der Mähmesser dienen.

9.30. Sicherstellen, dass alle Sicherheitsvorrichtungen vorhanden sind und ordnungsgemäß funktionieren.

10. WARTUNG DER ELEKTRIK

10.1. WARTUNG DER ELEKTRISCHEN VERKABELUNG

- (1) Vor Arbeiten an der elektrischen Verkabelung immer zuerst den Motor abstellen. Andernfalls könnten sich Hände oder Kleidung in den drehenden Teilen verfangen oder von diesen eingeklemmt werden.
- (2) Vor Arbeiten an elektrischen Bauteilen unbedingt das Massekabel (-) der Batterie lösen, um die Gefahr von Stromschlägen oder Funkenflug zu vermeiden.
- (3) Lockere Anschlüsse oder Steckverbindungen beeinträchtigen die Funktion des elektrischen Systems und verursachen Kurzschlüsse oder Kriechströme, die zu Feuer führen können. Schadhafte Kabel sollten Sie daher schnellstmöglich reparieren oder ersetzen.
- (4) Staub und Spreu von Batterie, Verkabelung, Auspuff und Motor entfernen. Andernfalls besteht Brandgefahr.

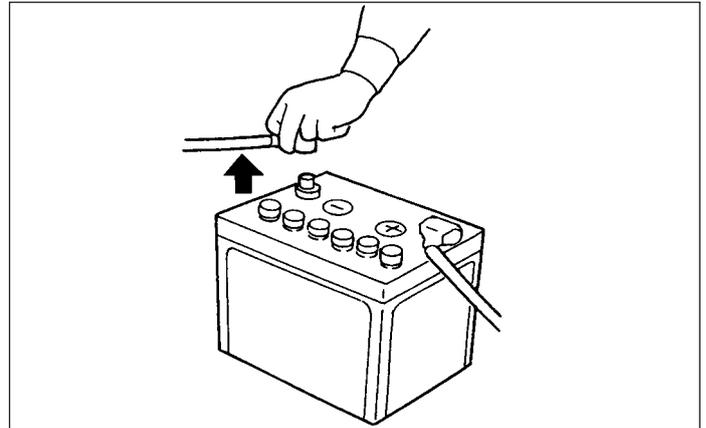


ABB. 23

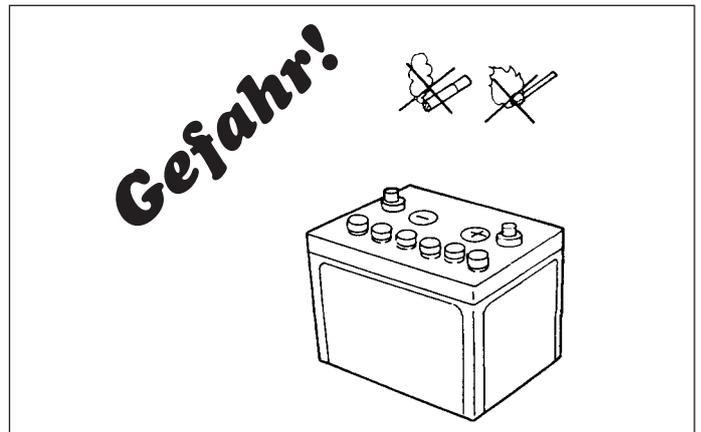


ABB. 24

10.2. HANDHABUNG DER BATTERIE

- (1) Bei Arbeiten an der Batterie darf nicht geraucht werden. Die Batterie erzeugt beim Aufladen explosive Gase (Wasserstoff und Sauerstoff). Die Batterie muss von Funken und offenem Feuer ferngehalten werden.
- (2) Die Batterie muss vor dem Starten des Motors überprüft werden. Falls Batteriesäure auf Haut oder Kleidung gelangt, spülen Sie sie sofort mit Wasser ab und suchen Sie anschließend einen Arzt auf.
- (3) Zum Austauschen oder Überprüfen der Batterie stellen Sie den Motor ab und schalten ihn mit dem Zündschlüssel aus, um die Elektrik vor Schäden zu schützen und Unfälle zu vermeiden.
- (4) Beim Abklemmen der Batterie lösen Sie stets zuerst das Massekabel (-). Beim Anschließen der Batterie klemmen Sie das Pluskabel (+) zuerst an. Die falsche Reihenfolge beim Ab- oder Anklemmen der Batterie kann zu einem Kurzschluss oder zu gefährlichem Funkenflug führen.

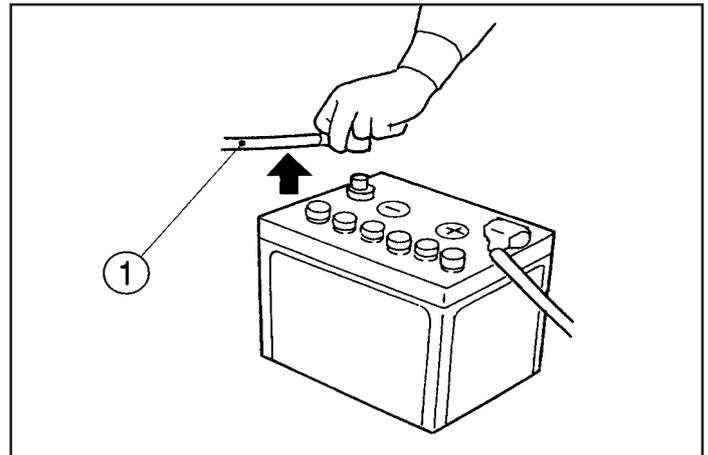


ABB. 25

10.3. VERWENDUNG VON STARTHILFEKABELN

Zur Vermeidung von Unfällen bei der Verwendung von Starthilfekabeln beachten Sie die folgenden Anweisungen:

- (1) Vor dem Anschließen der Kabel ziehen Sie die Entlüftungskappen von der Batterie ab. Dies reduziert den Druck in der Zelle und mindert die Explosionsgefahr.
- (2) Vor dem Anschließen der Starthilfekabel stellen Sie alle Motoren ab. Andernfalls könnte es zu Unfällen kommen.
- (3) Die verwendeten Starthilfekabel müssen von ausreichender elektrischer Kapazität sein. Ein Kabel mit ungenügendem Querschnitt überhitzt und kann zu Bränden führen.

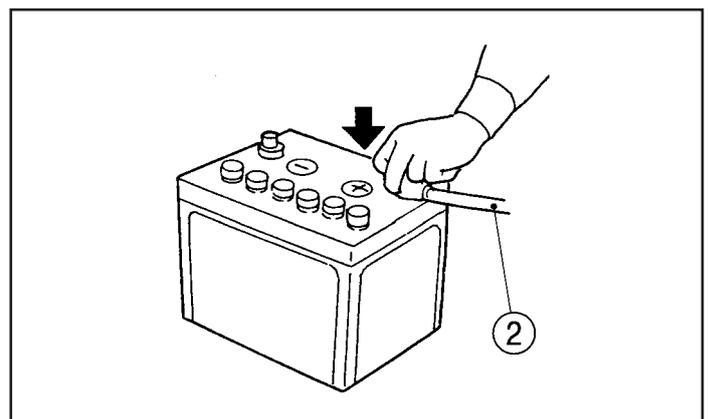


ABB. 26

(1) Massekabel

(2) Pluskabel

11. REIFEN UND RÄDER

- 11.1. Der Reifendruck muss stets den in dieser Betriebsanleitung angegebenen Werten entsprechen. Ein stark überhöhter Reifendruck kann zum Platzen des Reifens und damit zu schweren Unfällen führen.
- 11.2. Ein Reifen mit einem Einschnitt bis zum Reifengewebe darf nicht mehr verwendet werden. Ein solcher Reifen könnte platzen.
- 11.3. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, bevor Sie Reifen, Schläuche oder Felgen austauschen oder reparieren. Derartige Aufgaben sollten nur von geschulten Mechanikern durchgeführt werden.

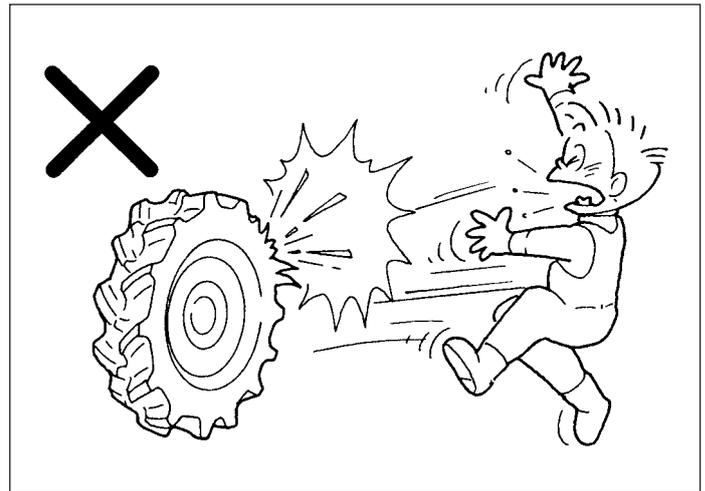


ABB. 27

12. VOR DEM ABSTELLEN DES FRONTMÄHERS

- 12.1. Den Kraftstoffhahn nach dem Betrieb zudrehen, damit kein Kraftstoff austreten und Feuer fangen kann.
- 12.2. Darauf achten, dass sich weder Gras noch Blätter um heiße Teile wie Motor und Auspuff herum ansammeln können, da es andernfalls zu einem Brand kommen könnte.
- 12.3. Den Zündschlüssel abziehen, um ein Starten des Motors durch ungeschultes Personal oder Kinder mit entsprechenden Unfallfolgen zu vermeiden.
- 12.4. Wenn der Frontmäher mit montiertem Mähdeck abgestellt wird, muss dieses auf den Boden abgesenkt werden. Die Betätigung des Hubwerkshebels durch ungeschultes Personal oder Kinder kann zu Unfällen führen.
- 12.5. Den Frontmäher in einem Raum mit guter Beleuchtung abstellen. Wenn der Frontmäher in einer dunklen Umgebung überprüft oder gefahren wird, kann es zu Unfällen kommen.

- 12.6. Wenn der Frontmäher in einem geschlossenen Raum wie z. B. einer Garage oder Scheune abgestellt wird, ist für ausreichende Belüftung zu sorgen. Auspuffgase können tödlich sein.
- 12.7. Zur Vermeidung von Brandgefahr darauf achten, dass Motor, Auspuff, Batterie und Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder überschüssigem Fett sind
- 12.8. Den nach dem Betrieb noch heißen Frontmäher auf keinen Fall mit einer Plane abdecken, da der heiße Motor und damit verbundene Teile einen Brand verursachen könnten.

13. LANGFRISTIGE STILLLEGUNG

- 13.1. Auf keinen Fall darf ein auch nur teilweise mit Kraftstoff betankter Frontmäher in einem Gebäude abgestellt werden, in dem Kraftstoffdämpfe mit offenem Feuer oder mit Funken in Kontakt kommen könnten.
- 13.2. Beim Stilllegen des Frontmähers das Mähdeck auf den Boden absenken oder in einer bestimmten Position arretieren.
- 13.3. Vor dem Stilllegen des Frontmähers in einem geschlossenen Raum den Motor abkühlen lassen.
- 13.4. Vor einer Stilllegung des Frontmähers für längere Zeit müssen die Batteriekabel abgeklemmt werden. Dies verhindert Kurzschlüsse und Brandgefahr, falls beispielsweise Ratten die Kabel annagen. Beim Abklemmen der Batterie das Massekabel (-) zuerst lösen. Beim Anschließen der Batterie das Pluskabel (+) zuerst anbringen. Die falsche Reihenfolge beim Ab- oder Anklemmen der Batterie führt zu gefährlichem Funkenflug.

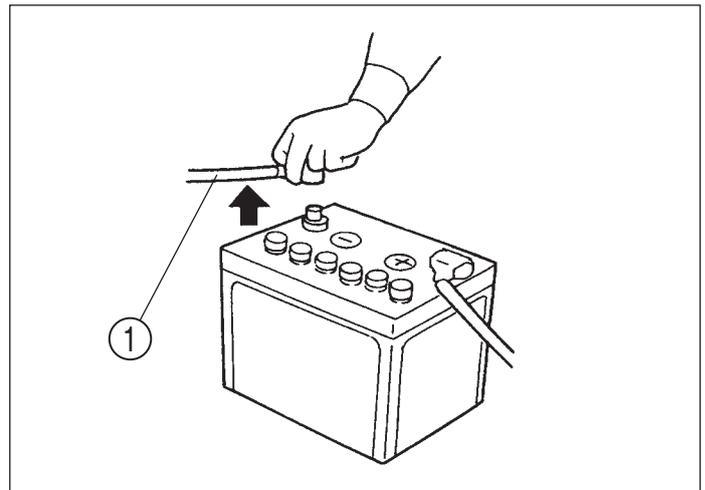
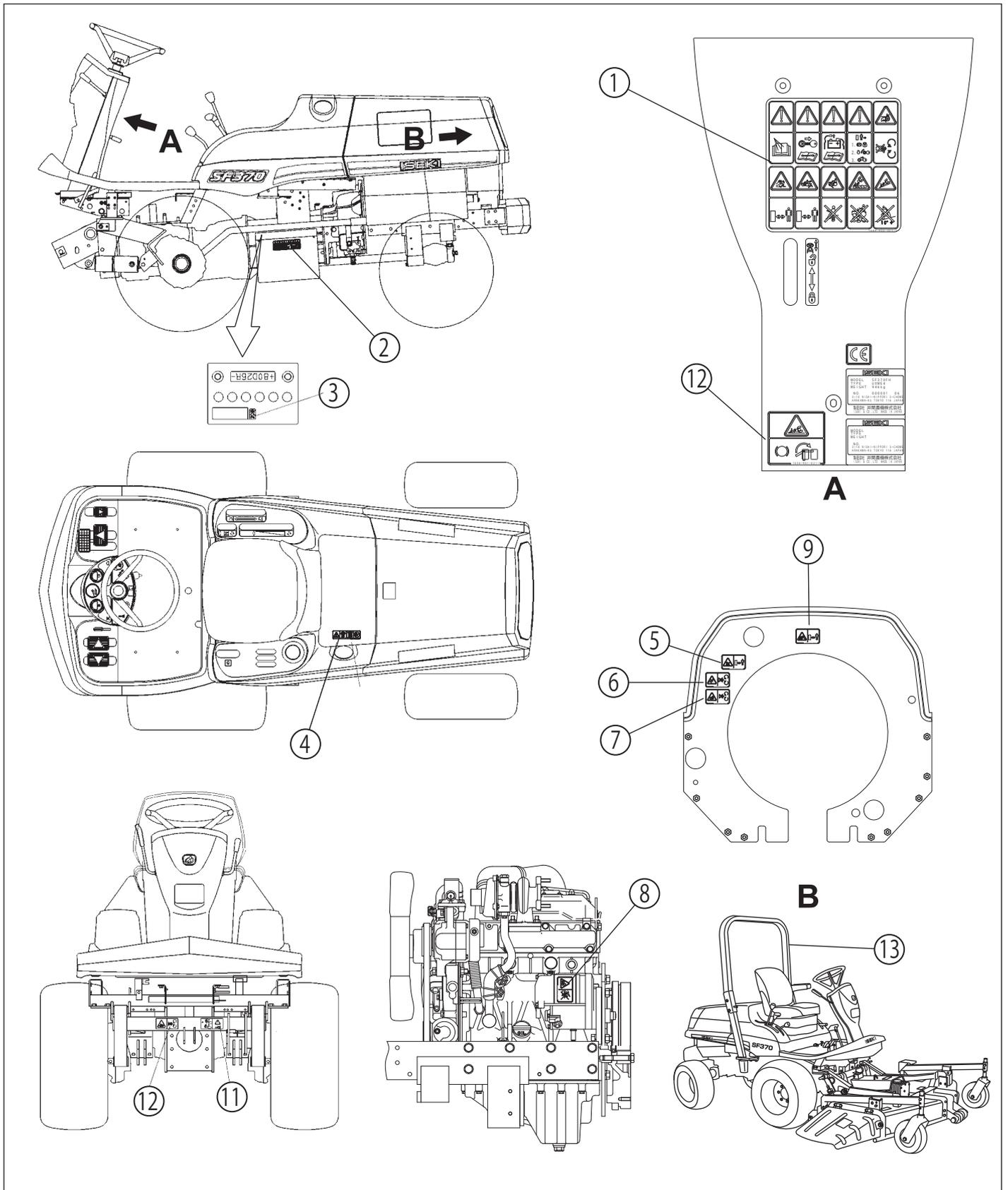


ABB. 28

(1) Massekabel

14. SICHERHEITS-AUFKLEBER UND IHRE POSITION

Folgende Aufkleber befinden sich auf dem Frontmäher und dem Mähdeck. Lesen Sie darüber hinaus auch die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung. Beachten Sie immer die Sicherheitshinweise und die Warnaufkleber auf dem Frontmäher. Die Bestellnummern der Warnaufkleber sind im Folgenden angegeben, damit fehlende oder beschädigte Warnaufkleber beim Händler nachbestellt werden können.



(1) Warnaufkleber
(Bestellnr. 1689-906-003-0)

A. WARNUNG: VOR INBETRIEBNAHME
Sicherheits- und Bedienanweisungen in der Betriebsanleitung vor dem Betrieb des Frontmähers aufmerksam lesen.

B. WARNUNG: VOR INSTANDHALTUNGSARBEITEN
Die technischen Anweisungen in der Betriebsanleitung vor der Wartung des Frontmähers aufmerksam lesen. Vor Wartungsarbeiten den Zündschlüssel abziehen.

C. WARNUNG: STROMSCHLAGGEFAHR
Beim Abklemmen der Batterie Massekabel zuerst lösen. Beim Anklemmen der Batterie Pluskabel zuerst anbringen.

D. WARNUNG: GEFAHR DES PLÖTZLICHEN ANROLLENS
Wenn der Frontmäher unbeaufsichtigt abgestellt werden soll, zuerst die Feststellbremse anziehen, das Anbaugerät absenken, den Motor stoppen und den Zündschlüssel abziehen, um ein unerwartetes Wegrollen des Frontmähers zu vermeiden.

E. WARNUNG: GEFAHR DURCH ROTIERENDE TEILE
Vom rotierenden Keilriemen fernhalten.

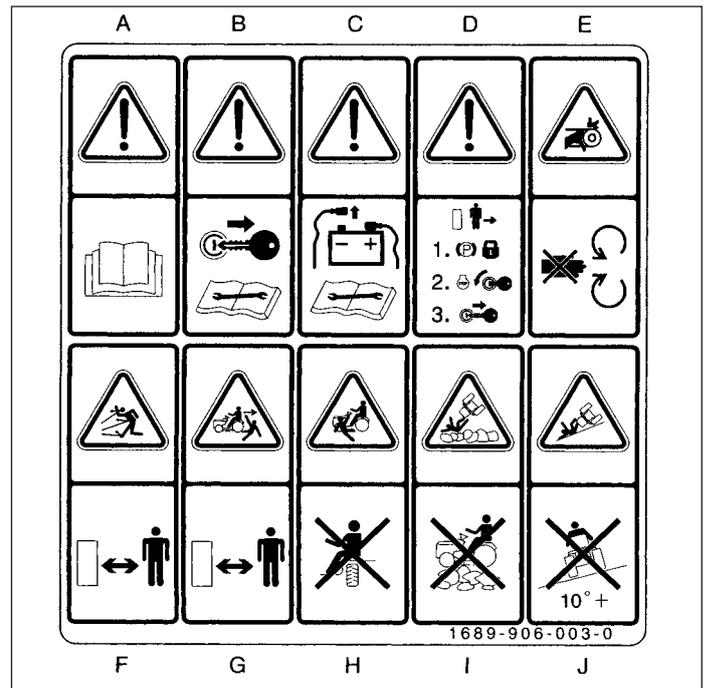
F. WARNUNG: VERLETZUNGSGEFAHR
Halten Sie sich von der Auswurföffnung des Mähdecks fern, da Sie sonst von Steinen oder anderen harten Gegenständen, die der Frontmäher ausstößt, getroffen werden könnten.

G. WARNUNG: GEFAHR DES ÜBERFAHRENS VON PERSONEN
Schauen Sie vor dem Zurücksetzen des Frontmähers nach hinten. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen im Gefahrenbereich des Frontmähers befinden.

H. WARNUNG: GEFAHR DES ÜBERFAHRENS VON PERSONEN
Lassen Sie niemanden auf dem Kotflügel oder einer anderen Stelle als dem Fahrersitz fahren.

I. WARNUNG: GEFAHR DES ÜBERSCHLAGENS ODER UMKIPPENS
Setzen Sie den Frontmäher nicht in Bereichen ein, in denen er abrutschen oder umkippen könnte.

J. WARNUNG: GEFAHR DES ÜBERSCHLAGENS ODER UMKIPPENS
Verwenden Sie den Frontmäher nicht bei einer Hangneigung von mehr als 10°.



(2) Batterieaufkleber
(Bestellnr. 1705-904-002-1)

A. **WARNUNG: EXPLOSIONSGEFAHR**
Von Funken und Feuer fernhalten, da es sonst zu Explosionen kommen kann.

B. **WARNUNG: SCHUTZBRILLE TRAGEN**
Batteriesäure (Schwefelsäure) kann zur Erblindung führen. Eine Schutzbrille tragen, um die Augen vor Kontakt mit der Säure zu schützen.

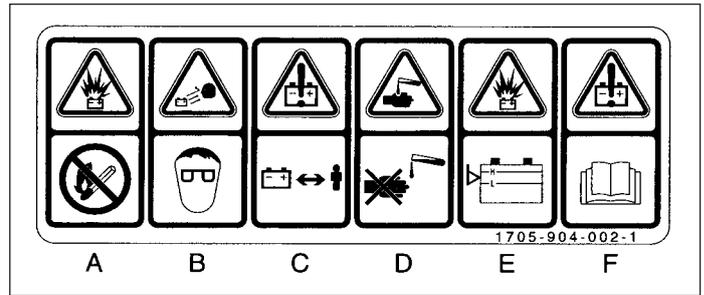
C. **WARNUNG: VON KINDERN FERNHALTEN**

D. **WARNUNG: GEFAHR VON VERÄTZUNGEN**
Batteriesäure (Schwefelsäure) kann schwere Verätzungen verursachen. Nicht an Haut oder Kleidung gelangen lassen. Im Notfall den betroffenen Bereich sofort mit reichlich Wasser abspülen.

E. **WARNUNG: EXPLOSIONSGEFAHR**
Die Batterie auf keinen Fall verwenden, wenn der Säurestand unter die untere Markierung abgesunken ist, da in diesem Fall Explosionsgefahr besteht. Die obere Markierung darf beim Nachfüllen auf keinen Fall überschritten werden, da andernfalls Säure austreten könnte.

F. **WARNUNG: BETRIEBSANLEITUNG LESEN**
Sicherheits- und Bedienanweisungen in der Betriebsanleitung vor dem Betrieb des Frontmähers aufmerksam lesen.

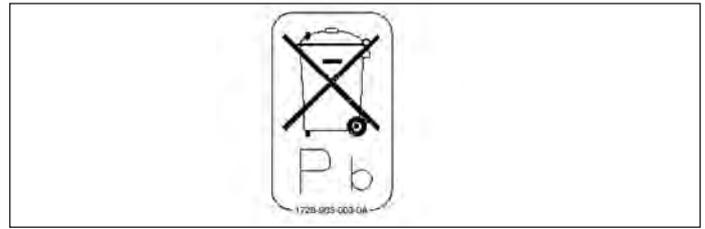
Bei Arbeiten mit der Batterie vorsichtig sein.
Eine falsche Handhabung kann zur Explosion führen.
Niemals die Batteriepole kurzschließen.
Die Batterie an einem gut belüfteten Ort aufladen.



(3) Warnaufkleber „Batterieentsorgung“

(Bestellnr. 1728-903-003-0)

A. WARNUNG: Die Batterie nicht im Hausmüll entsorgen.
Die Möglichkeiten zum Recycling gemäß den geltenden Vorschriften nutzen.



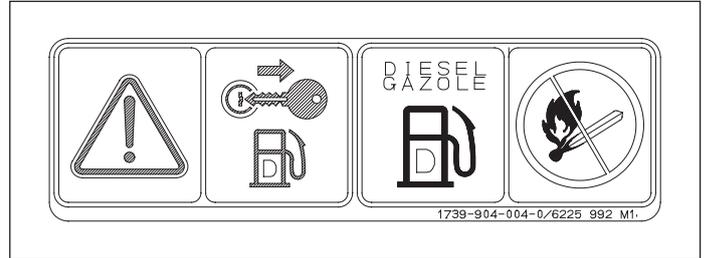
(4) Kraftstoff-Warnaufkleber

(Bestellnr. 1739-904-004-0)

**GEFAHR: EXPLOSIONS- UND
VERBRENNUNGSGEFAHR**

Ausschließlich Dieseldieselkraftstoff verwenden.

Vor dem Tanken den Motor stoppen und warten, bis sich der Motor und die erhitzten Teile ausreichend abgekühlt haben. Funken, offenes Feuer usw. vom Kraftstofftank fernhalten. Nicht rauchen!

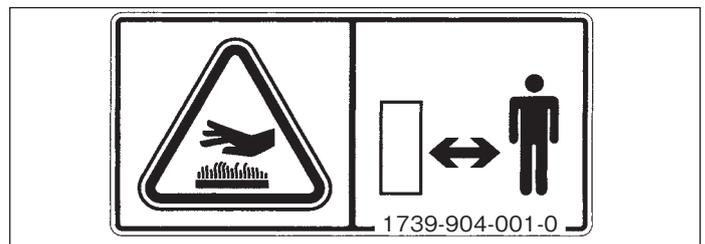


(5) Warnaufkleber: heiße Fahrzeugteile

(Bestellnr. 1739-904-001-0)

**WARNUNG: HEISSE OBERFLÄCHEN –
VERBRENNUNGSGEFAHR FÜR HÄNDE
UND FINGER**

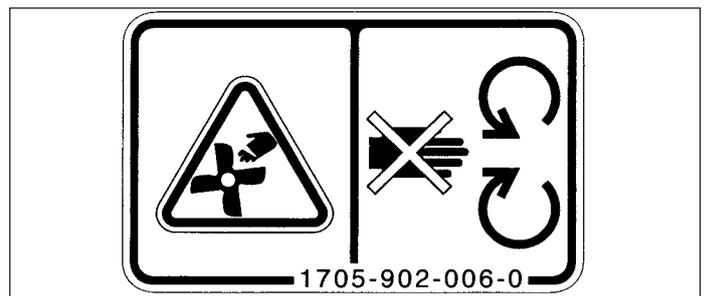
Heiße Teile abkühlen lassen und Abstand halten.



(6) Lüfter-Warnaufkleber

(Bestellnr. 1705-902-006-0)

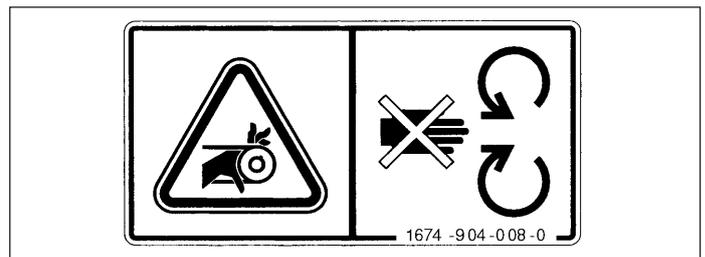
WARNUNG: GEFAHR DURCH ROTIERENDE TEILE
Vom laufenden Lüfter fernhalten.



(7) Keilriemen-Warnaufkleber

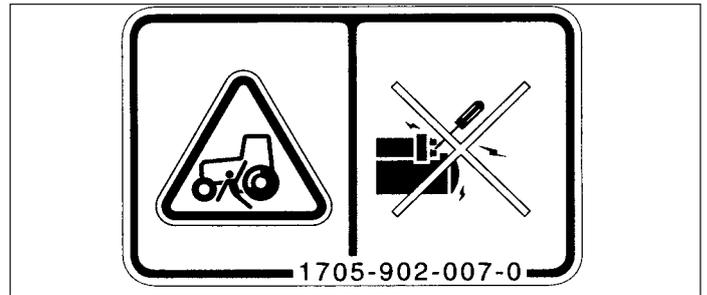
(Bestellnr. 1674-904-008-0)

WARNUNG: GEFAHR DURCH ROTIERENDE TEILE
Vom rotierenden Keilriemen fernhalten.



8) Starter-Warnaufkleber
(Bestellnr. 1705-902-007-0)

GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR
Den Motor nur mit dem Zündschlüssel vom Fahrersitz aus starten.



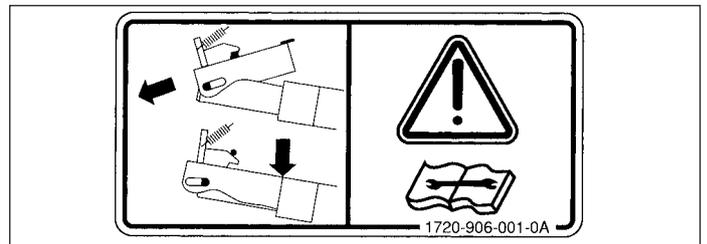
(9) Kühler-Warnaufkleber
(Bestellnr. 1705-902-008-0)

WARNUNG: HOCHDRUCKDAMPF UND HEISSES WASSER
Den Kühlerdeckel auf keinen Fall bei laufendem oder soeben erst abgeschaltetem Motor abnehmen. Das Wasser im Kühler ist sehr heiß und steht unter hohem Druck. Es kann Verbrennungen verursachen.



(10) Hubwerksperre-Warnaufkleber
(Bestellnr. 1720-906-001-0)

WARNUNG: Wenn das Mähdeck zu Wartungsarbeiten angehoben werden muss, die Hubwerksperre des Hydraulikzylinders aktivieren.



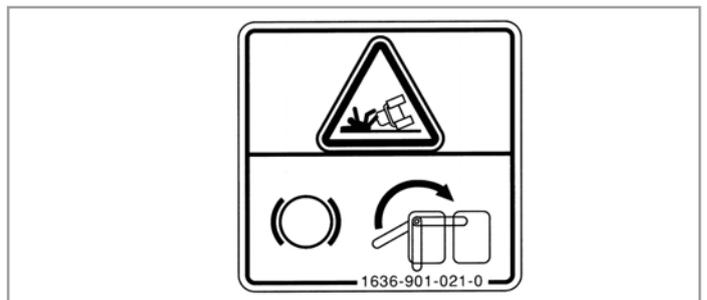
(11) Zapfwellen-Warnaufkleber
(Bestellnr. 8654-901-002-00)

WARNUNG: Bei laufendem Motor Abstand zum Zapfwellenstummel halten.



(12) Bremsen-Warnaufkleber (E6-Typ)
(Bestellnr. 1636-901-021-0)

WARNUNG. Verwenden Sie die Einzelradbremsen nicht beim Transport oder beim Betrieb mit hoher Geschwindigkeit. Verbinden Sie die Pedale immer mit einer Verzahnungsplatte.



(13) Warnschild für Überroll-Schutzbügel
(Bestellnr. 1674-904-005-1)

WARNUNG: VERLETZUNGSGEFAHR

- Halten Sie den Überroll-Schutzbügel in aufrechter Position und tragen Sie immer einen Sicherheitsgurt. Springen Sie nicht vom Fahrersitz ab, wenn der Traktor Gefahr läuft umzusützen, da sonst die Gefahr besteht, dass Sie unter dem Traktor eingeklemmt werden. Der Überroll-Schutzbügel sollte während des Betriebes aufrecht stehen.
- Wenn der Überroll-Schutzbügel dennoch heruntergeklappt werden muss, keinen Sicherheitsgurt tragen und den Traktor mit äußerster Vorsicht bedienen.
- Traktor nicht mit beschädigtem oder modifiziertem Überroll-Schutzbügel verwenden.

arnaufkleber

- Die Aufkleber müssen immer gut zu sehen sein und dürfen nicht verdeckt werden.
- Verschmutzte Aufkleber mit Seifenwasser abwaschen und mit einem weichen Tuch trocknen.
- Zerrissene oder fehlende aufkleber beim Händler nachbestellen.
- Neue aufkleber stets an der gleichen Stelle wie die alten anbringen.
- Beim Aufkleben eines neuen Aufklebers die Klebefläche reinigen, damit er gut haftet und alle Luftblasen unter dem Aufkleber herausstreichen.
- Beim Austausch eines Bauteils mit Warnaufkleber sollte auch ein neuer Warnaufkleber bestellt werden.



KAPITEL 2. GARANTIE UND KUNDENDIENST

1. GARANTIE

Informationen zur Garantie für diesen Frontmäher und das dazugehörige Mähdeck finden Sie in den Garantiebestimmungen.

2. KUNDENDIENST

Wenden Sie sich bei Schäden oder Fragen zu Frontmäher und Mähdeck unter Angabe von Modell und Seriennummer Ihres Frontmähers an Ihren Händler.

3. PLAKETTE MIT DER SERIENNUMMER

Die Modellbezeichnungen und Seriennummern der Maschine und des Motors befinden sich auf den Plaketten mit den Seriennummern an der Hinterseite der Lenksäule.

In dieser Betriebsanleitung werden die verschiedenen, unten aufgeführten Frontmäherarten erläutert. Auf dem Typenschild der Maschine ist vermerkt, um welchen Typ es sich handelt.

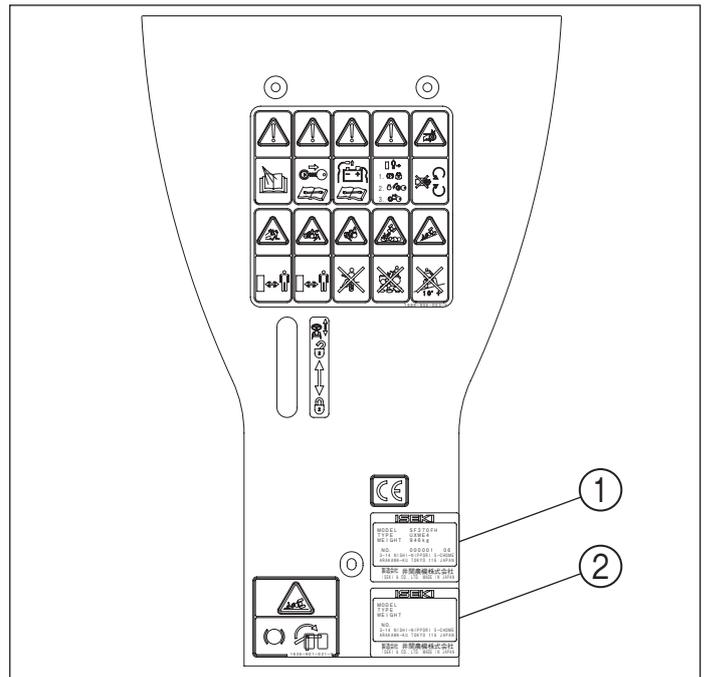


ABB. 29

- (1) Modellbezeichnung und Seriennummer der Maschine
(2) Modellbezeichnung und Seriennummer des Motors

| Modell | Typ | Unabhängiges Bremspedal | Straßenzulassungsbescheinigung | Für Frankreich |
|---------|--------|-------------------------|--------------------------------|----------------|
| SF310FH | UXWE4 | rechts/links | | |
| | UXWE6 | | | |
| SF370FH | UXWGE4 | | | |
| | GE4F2 | | | |

4. LIEFERBARKEITSFRIST VON ERSATZTEILEN

- Ersatzteile für dieses Modell sind noch 12 Jahre nach Beendigung der Modellproduktion lieferbar. Allerdings muss die Lieferfrist für bestimmte Ersatzteile auch innerhalb dieser Lieferbarkeitsfrist gesondert vereinbart werden.
- Die Lieferbarkeit der Ersatzteile ist nicht mehr gewährleistet, wenn die oben genannte Lieferbarkeitsfrist verstrichen ist. Ersatzteile können unter Umständen auch nach Ablauf der Lieferbarkeitsfrist noch bestellt werden. Lieferfristen, Preise usw. müssen in diesem Fall gesondert vereinbart werden.

5. TYPENSCHILD

ABB. 30: Zeigt das Typenschild (1) des Maschinentyps SF 310.

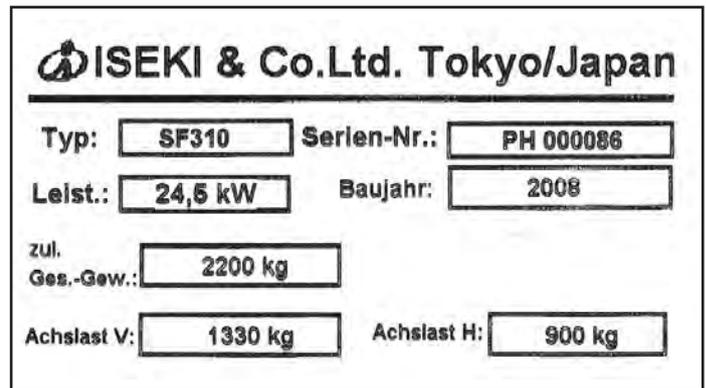


ABB. 30

ABB. 31 Zeigt das Typenschild (1) des Maschinentyps SF 370.

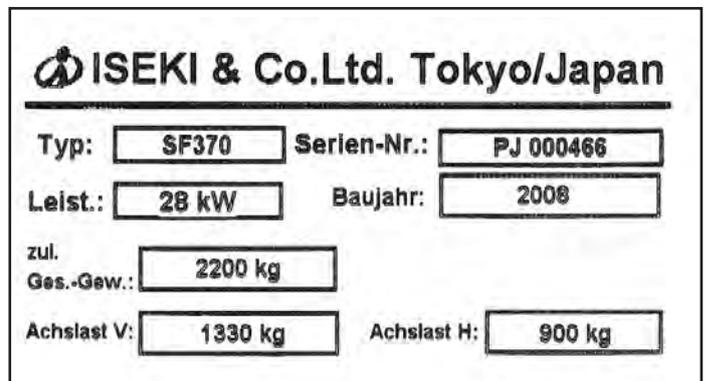


ABB. 31

Position Typenschild

ABB. 32 Zeigt die Position des Typenschildes (1) am Querträger.

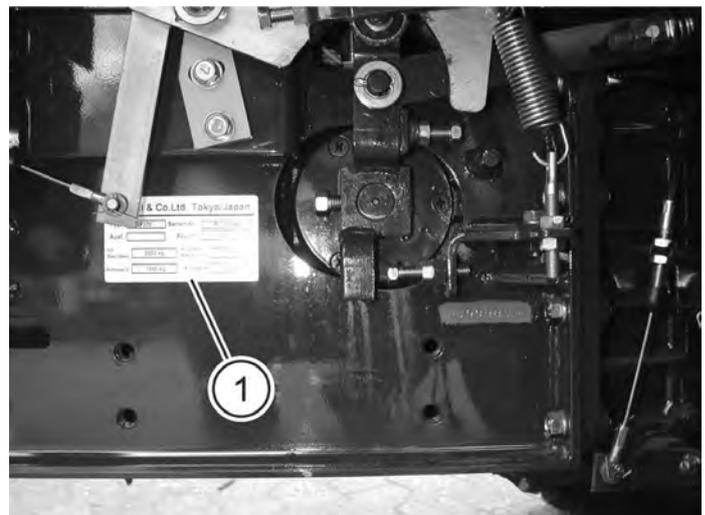


ABB. 32

KAPITEL 3. TECHNISCHE DATEN

| Modell | | | | SF310 | SF370 | |
|---|---------------------------|--|--|-------------------------------------|---------|--|
| Abmessungen | Gesamtlänge | mm | 1.230/1.330 (Breitreifen) | | | |
| | Gesamtbreite | mm | 2.450 | | | |
| | Gesamthöhe * ¹ | mm | 2.180/2.200 breit (85.8/86.6 breit) * ¹ | | | |
| Gewicht | | kg (lbs.) | 935/945 breit (2.061/2.083 breit) * ² 895/905 breit (1.975/1.997 breit) * ³ | | | |
| Motor | Modell | | E3CD-VG03 | E3CD-VTG | | |
| | Typ | | Vertikaler, wassergekühlter 4-Takt-Dieselmotor | | | |
| | Zylinder | | 3 | | | |
| | Hubraum insgesamt | | cm ³ | 1.498 | | |
| | Leistung (netto) | | kW (PS) | 21,8 (30) | 26 (35) | |
| | Nenn Drehzahl | | U/min | 2.500 | | |
| Generatorleistung | | Amp. | 50 | 60 | | |
| Batterie | | 80D26R | | | | |
| Kraftstoff | | Dieselkraftstoff | | | | |
| Fassungsvermögen des Kraftstofftanks | | l | 48 | | | |
| Getriebe | Hauptgetriebe | | | HST (hydrostatisches Getriebe) | | |
| | Fahrbereiche | | | Manuelle Schaltung, 2 Bereiche | | |
| | Fahrgeschwindigkeit | Vorwärts | km/h | 22,4/22,8 (Breitreifen) | | |
| Rückwärts | | km/h | 12,1/12,3 (Breitreifen) | | | |
| Radstand | | mm | 1.250 | | | |
| Spurweite | Vorn | mm | 1.000/1.025 breit (39,4/40,4 breit) | | | |
| | Hinten | mm | 960/1.010 (Breitreifen) | | | |
| Fahrsystem | | Automatische Umschaltung zwischen 2-Rad- und Allradantrieb – Permanenter Allradantrieb | | | | |
| Lenksystem | Mechanismus | | | Servolenkung | | |
| | Gelenkte Räder | | | Hinterräder | | |
| Mindestwendekreis (ohne Schnittbetrieb) | | mm | 1.050 | | | |
| Bremsystem | | Nasse Mehrscheibenbremsen | | | | |
| Mindestbodenfreiheit | | mm | 175/200 (Breitreifen) | | | |
| Reifengröße | Vorderreifen | | | 23x10.5-12/26x12.0-12 (Breitreifen) | | |
| | Hinterreifen | | | 20x8.0-10/22x8.50-12 (Breitreifen) | | |
| Zapfwelle | Position | | | Vorn | | |
| | Typ | | | Nasse Mehrscheibenkupplung | | |
| | Antrieb | | | Zapfwellenstummel | | |
| | Ein-/Ausschaltung | | | Schalter | | |
| | Drehkreis | | mm | 2.050 | | |

*1 Oben auf dem Überrollschutzaufbau

*2 Bei Ausstattung mit Breitreifen, Sitz, Überroll-Schutzbügel und vollem Kraftstofftank

*3 Bei Ausstattung mit Breitreifen, Sitz, Überrollschutzaufbau und ohne vollem Kraftstofftank

(Design und technische Daten unterliegen unangekündigten Änderungen)

1. OPTIONALE TEILE

| TEILENAME | TEILECODE |
|---------------------|-----------------|
| ZYLINDER/DOPPELSATZ | 1770-501-320-00 |

KAPITEL 4. BEZEICHNUNG DER WICHTIGSTEN BAUTEILE

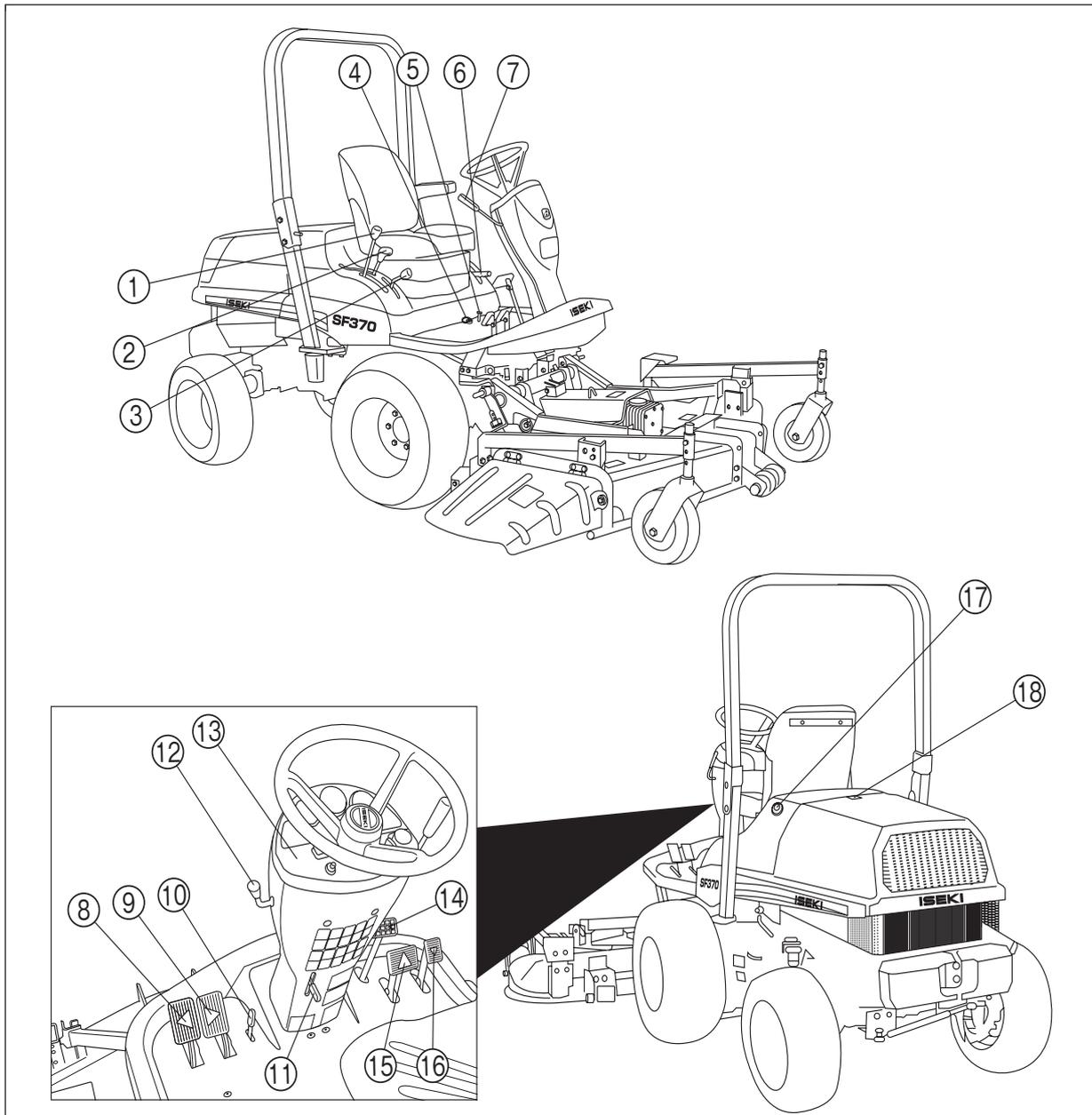


ABB. 33

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (1) Hubwerkshebel (2) Tempomathebel (3) Fahrbereichshebel (4) Hebel zum Öffnen des Bodenblechs (5) Differentialsperrpedal (6) Feststellbremshebel (G-Typ) (7) Handgashebel (8) Unabhängiges Bremspedal links (E6-Typ) (9) Unabhängiges Bremspedal rechts (E6-Typ) | <ul style="list-style-type: none"> (10) Feststellbremshebel (außer G-Typ) (11) Hebel für die Lenksäulenneigung (12) Umschalthebel für automatischen/permanenten Allradantrieb (13) Instrumententafel (14) Hauptbremspedal (15) HST-Vorwärtspedal (Steuerung der Vorwärtsfahrt) (16) HST-Rückwärtspedal (Steuerung der Rückwärtsfahrt) (17) Kraftstoffzufüllstutzen (18) Motorhaubenverriegelung |
|---|--|

KAPITEL 5. BEDIENELEMENTE UND ANZEIGEN

1. INSTRUMENTENTAFEL

Alle Modelle außer G-Typ

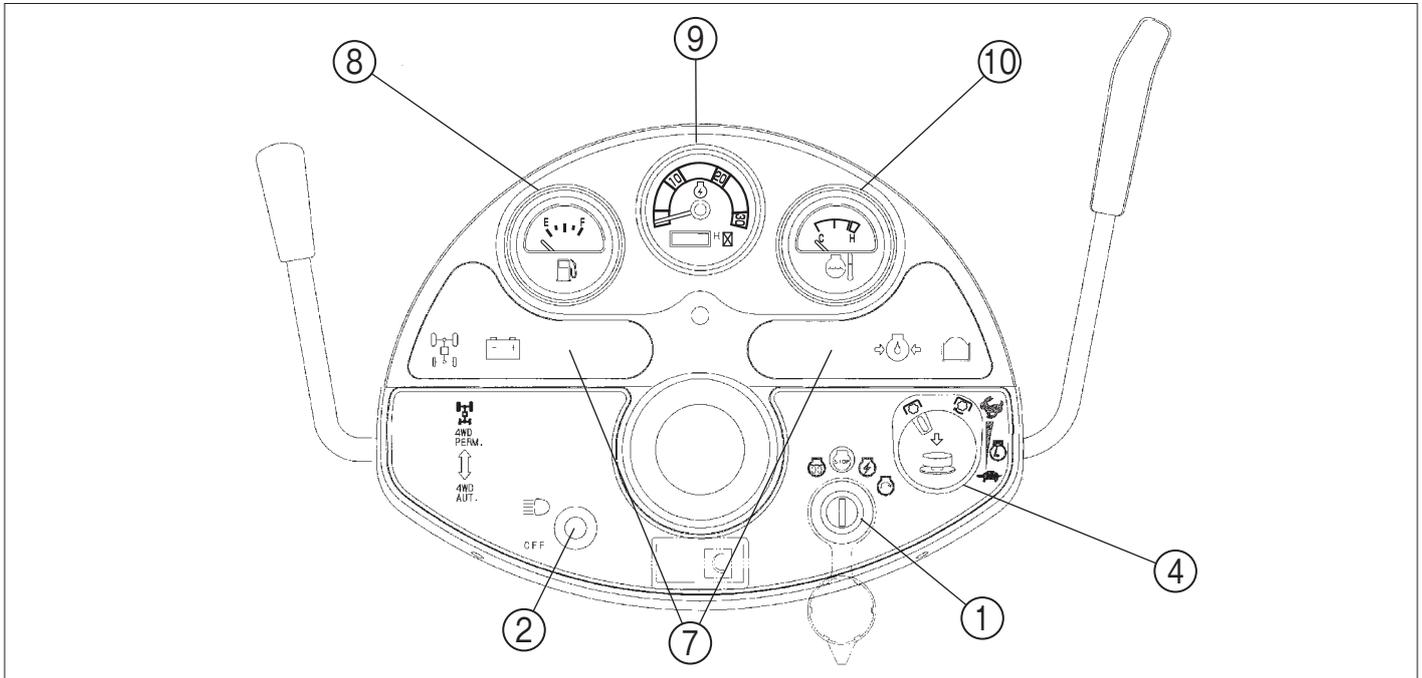


ABB. 34

G-Typ

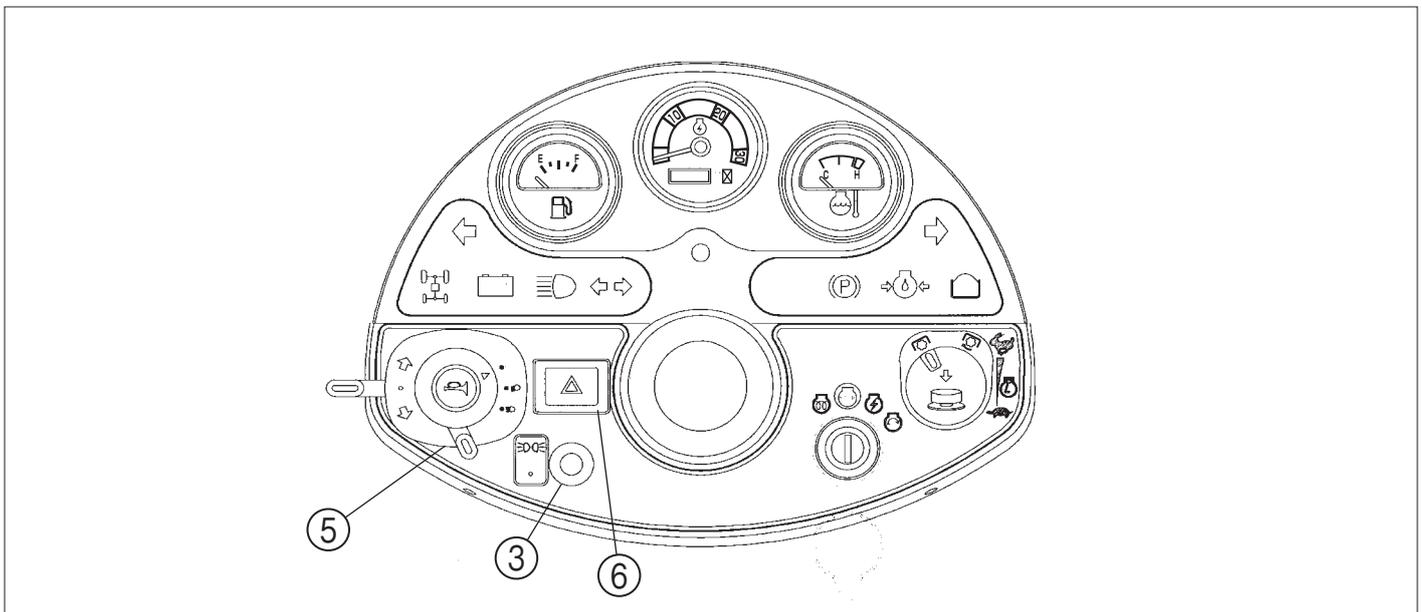


ABB. 35

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| (1) Zündschloss | (6) Warnblinkschalter |
| (2) Arbeitslichtschalter | (7) Funktionsanzeigenleiste |
| (3) Positionsschalter | (8) Tankanzeige |
| (4) Zapfwellenschalter | (9) Betriebsstundenzähler/Tachometer |
| (5) Kombischalter | (10) Kühlmitteltemperaturanzeige |

1.1. ZÜNDSCHLÜSSEL

- : Stellung VORGLÜHEN: Der Motor wird vorgeglüht.
- : Stellung AUS: Der Motor stoppt und die Elektrik wird komplett abgeschaltet.
- : Stellung EIN: Der Schlüssel wird nach dem Motorstart in diese Stellung gedreht und bleibt während des Betriebs in dieser Stellung.
- : Stellung START: Der Anlassermotor wird eingeschaltet.

1.2. ARBEITSLICHTSCHALTER

Mit diesem Schalter wird das Arbeitslicht ein- und ausgeschaltet.

- : **EIN:** Drehen Sie den Schalterhebel auf dieses Symbol, wird das Arbeitslicht eingeschaltet. Drehen Sie ihn in die andere Richtung, wird es ausgeschaltet.

AUS: Ausgeschaltet

1.3. POSITIONSSCHALTER (G-Typ)

Wenn dieser Schalter auf EIN steht, ist die Positionsleuchte im Kombischeinwerfer (Option) eingeschaltet.

: EIN

: Aus

1.4. ZAPFWELLENSCHALTER

Mit diesem Schalter kann die Zapfwelle ein- oder ausgekuppelt werden.

- : **EIN:** Wenn Sie den Schalter in diese Stellung bringen, beginnt sich der Zapfwellenstummel zu drehen. Zum Einkuppeln der Zapfwelle müssen Sie den Schalter zunächst im Uhrzeigersinn drehen und dann nach oben ziehen.
- : **AUS:** Wenn Sie den Schalter in diese Stellung bringen, hört der Zapfwellenstummel auf, sich zu drehen. Zum Auskuppeln der Zapfwelle drehen Sie den Schalter gegen den Uhrzeigersinn.

WICHTIG: *Dieser Frontmäher ist mit einem Hubstopp als Sicherheitsvorrichtung ausgerüstet. Wenn der Zapfwellenschalter auf EIN () steht, stoppt die Zapfwelle beim Anheben des Mähdecks automatisch. Wenn die Zapfwelle durch den Hubstopp angehalten wird, senken Sie das Mähdeck ab und stellen Sie den Zapfwellenschalter wieder auf EIN () , um die Zapfwelle neu zu starten.*

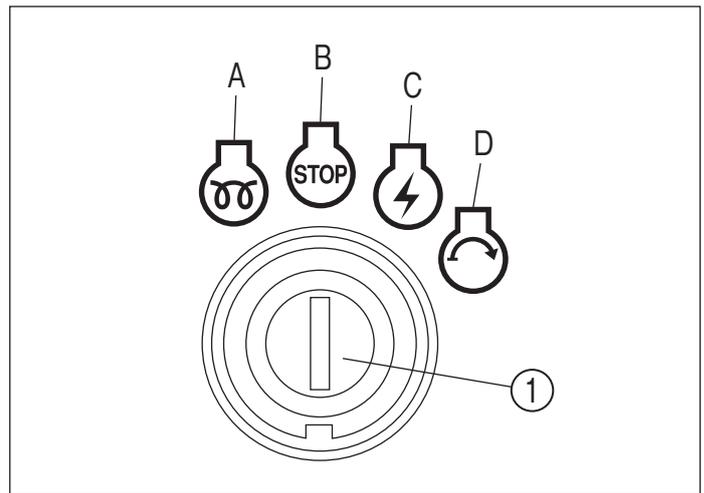


ABB. 36

- (1) Zündschloss
- A: Vorglühstellung
- B: Stellung AUS
- C: Stellung EIN
- D: Stellung START

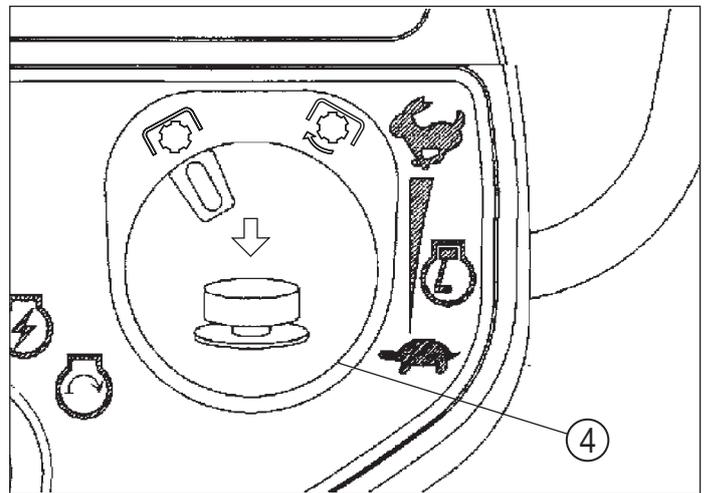


ABB. 37

- (4) Zapfwellenschalter

1.5. KOMBISCHALTER (G-Typ)

Über diesen Schalter werden die Scheinwerfer, die Blinker und die Hupe bedient.

Scheinwerferschalter

OFF: Aus

☰: Abblendlicht

☷: Fernlicht

Blinkerschalter

↑: Blinker rechts

○: Aus

↓: Blinker links

HINWEIS: Die Blinker schalten sich nicht von selbst aus. Den Blinkerschalter nach dem Abbiegen wieder in die mittlere Stellung bringen.

Hupe

Die Hupe wird durch Drücken auf das Hupensymbol betätigt. Der Zündschlüssel muss dabei auf EIN (🔑) stehen.

1.6. WARNBLINKSCHALTER (G-Typ)

Die Blinker (Option) blinken bei gedrücktem Warnschalter.

1.7. FUNKTIONSANZEIGENLEISTE

🚗: **Allradantrieb:** Die Anzeige leuchtet, wenn der Allradantriebshebel in der Stellung für permanenten Allradantrieb steht, und leuchtet nicht, wenn er in der Stellung für den automatischen Wechsel zwischen Zwei- und Allradantrieb steht.

🔋: **Batterieladeanzeige:** Die Anzeige leuchtet, wenn die Batterie nicht geladen wird. Sie leuchtet auch, wenn der Zündschlüssel bei ausgeschaltetem Motor auf EIN (🔑) oder START (🔌) gedreht wird, erlischt aber, sobald der Motor anspringt.

🛢️: **Öldruck:** Die Anzeige leuchtet, wenn das Motoröl nicht richtig zirkuliert. Sie leuchtet auch, wenn der Zündschlüssel bei ausgeschaltetem Motor auf EIN (🔑) oder START (🔌) gedreht wird, erlischt aber, sobald der Motor anspringt.

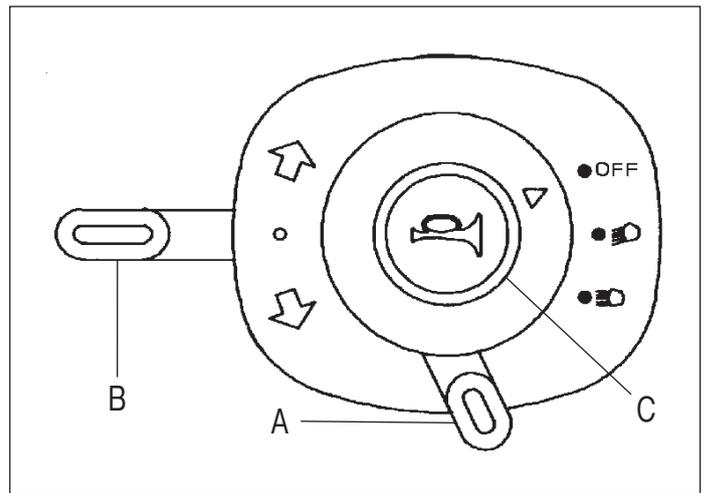


ABB. 38

(5) Kombischalter
A: Scheinwerferschalter B: Blinkerschalter
C: Hupe

: **Fangkorb:** Die Anzeige leuchtet nur, wenn die Maschine mit einem Fangkorb ausgestattet ist. Sie leuchtet auf und ein Signalton ist zu hören, wenn der Fangkorb mit Gras gefüllt ist und der Zapfwellenschalter dabei auf EIN (☉) steht. Die Anzeige erlischt und der Signalton endet, wenn der Zapfwellenschalter auf AUS (☐) gedreht wird. Das Gleiche geschieht, wenn der Fangkorb geleert wird.

: **Fernlicht (G-Typ):** Die Anzeige leuchtet, wenn das Fernlicht über den Kombischalter eingeschaltet wird.

: **Anhänger (G-Typ):** Die Anzeige blinkt, wenn der Blinker betätigt wird oder wenn der Warnschalter eingeschaltet wird und der Anhänger mit Warnblinklichtern ausgestattet ist.

: **Feststellbremsenanzeige (G-Typ):** Die Anzeige leuchtet, wenn der Zündschlüssel auf EIN (☉) gedreht und der Feststellbremshebel nach oben gezogen wird, um die Feststellbremse zu betätigen.

WICHTIG: *Vor dem Losfahren mit dem Frontmäher immer die Feststellbremse lösen und sicherstellen, dass die Anzeige erloschen ist, um unnötigen Verschleiß der Bremsen zu vermeiden.*

: **Blinker (G-Typ):** Die Anzeige blinkt, solange der Blinkerschalter eingeschaltet ist. Bei eingeschalteter Warnblinkanlage blinken beide Anzeigen.

1.8. TANKANZEIGE

Diese Anzeige gibt den Füllstand des Kraftstofftanks an, wenn der Zündschlüssel auf EIN (☉) gedreht ist.

E: Leer
F: Voll

HINWEIS: *Die Tankanzeige liefert keine genauen Werte, wenn der Frontmäher am Hang steht oder fährt. Wenn der Frontmäher wieder waagrecht steht, dauert es eine Weile, bis der Kraftstoffstand wieder genau angezeigt wird.*

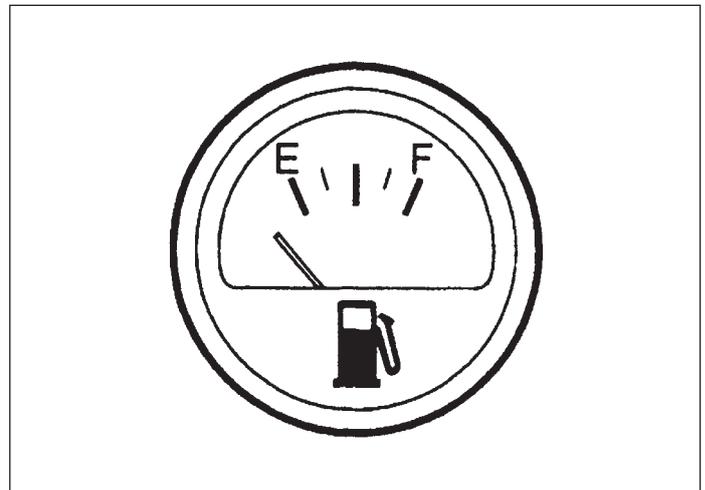


ABB. 39

(8) Tankanzeige

1.9. BETRIEBSSTUNDENZÄHLER/TACHOMETER

Der Betriebsstundenzähler (A) zählt die Betriebsstunden des Frontmähers und zeigt sie als 5-stellige Zahl an. Die letzte Ziffer gibt Zehntel einer Betriebsstunde an. Der Tachometer (B) zeigt die aktuelle Motordrehzahl als Hundertstel (x 100) an.

1.10. KÜHLMITTELTEMPERATURANZEIGE

Diese Anzeige gibt die Kühlmitteltemperatur an, wenn der Zündschlüssel auf EIN (🔑) gedreht ist.

C: - Zeigt an, dass die Temperatur für schwere Arbeiten zu niedrig ist. Vor einer starken Belastung der Maschine den Motor warmlaufen lassen (Nadel in mittlerer Stellung).

H: - Zeigt eine Überhitzung an. Reduzieren Sie die Motordrehzahl auf Leerlauf und lassen Sie den Motor einige Minuten ohne Last laufen. Schalten Sie den Motor dann ab und suchen Sie nach der Ursache (siehe „Störungsbehebung“).

WICHTIG: Wenn das Motorkühlmittel zu heiß ist und der Zapfwellenschalter auf EIN (🔑) steht, ertönt der Signalton. Der Signalton endet, wenn der Zapfwellenschalter auf AUS (🔒) gestellt wird.

Wenn der Signalton ertönt, stellen Sie den Zapfwellenschalter auf AUS (🔒), schalten Sie den Motor in den Leerlauf und warten Sie, bis der Signalton endet.

Wenn der Signalton endet, stoppen Sie den Motor und beheben Sie die Ursache des Problems (Gras oder Staub am Motor oder Kühler usw.). Danach können Sie den Motor wieder starten.



WARNUNG: Den Motor vor der Überprüfung des Kühlers lange genug abkühlen lassen. Den Kühlerdeckel niemals bei noch heißem Motor abnehmen, da andernfalls heißes oder kochendes Kühlmittel herauspritzen könnte.

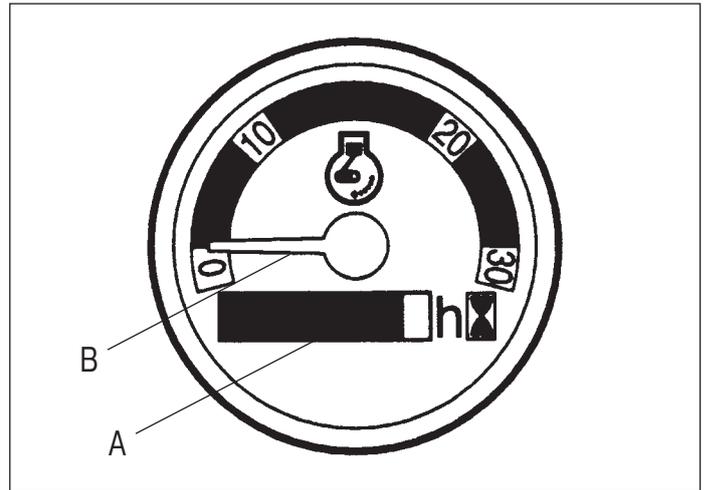


ABB. 40

(9) Betriebsstundenzähler/Tachometer
A: Betriebsstundenzähler
B: Tachometer

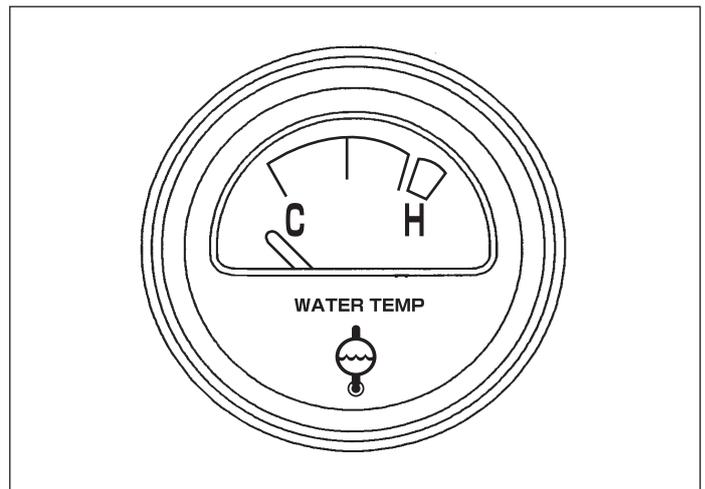


ABB. 41

(10) Kühlmitteltemperaturanzeige

2. LENKSÄULE

2.1. GASHEBEL

Mit diesem Hebel wird die Motordrehzahl geregelt.

: **NIEDRIG:** Wenn dieser Hebel in Richtung der Schildkröte bewegt wird, verringert sich die Motordrehzahl.

: **HOCH:** Wenn dieser Hebel in Richtung des Hasen bewegt wird, erhöht sich die Motordrehzahl.

Dieser Frontmäher ist mit einer Gashebelautomatik ausgerüstet, die die Motordrehzahl beim Betätigen des HST-Pedals für Vorwärts-/Rückwärtsfahrt erhöht.

WICHTIG: Die Gashebelautomatik nicht zum Mähen verwenden. Die gewünschte Motordrehzahl von Hand über den Gashebel einstellen.

2.2. UMSCHALTHEBEL FÜR PERMANENTEN ALLRADANTRIEB/AUTOMATISCHEN WECHSEL (ALLRADANTRIEBSHEBEL)

Mit diesem Hebel kann zwischen permanentem Allradantrieb und automatischem Wechsel zwischen Zwei- und Allradantrieb umgeschaltet werden.

: **PERMANENTER ALLRADANTRIEB:** Den Hebel nach vorne drücken, um den permanenten Allradantrieb einzuschalten.

AUTOMATISCHER WECHSEL: Den Hebel zurückziehen, um den automatischen Wechsel zwischen Zwei- und Allradantrieb einzuschalten.

Bei dieser Automatik wird bei Arbeiten auf ebenem Untergrund automatisch zwischen Zweirad- und Allradantrieb umgeschaltet. Der Hebel muss also nicht betätigt werden.

Bei Arbeiten am Hang den Umschalthebel immer in die Stellung „Allradantrieb“ bringen.

WICHTIG: Bei Arbeiten auf ebenem Untergrund den Allradantriebshebel immer in die Stellung AUTOMATISCHER WECHSEL bringen, da der Wendekreis bei permanentem Allradantrieb auf ebenem Untergrund größer ist und der Rasen dadurch beschädigt werden kann.

WICHTIG: Vor dem Betätigen des Allradantriebshebels die Fahrgeschwindigkeit auf unter 1 km/h reduzieren und mit der Maschine geradeaus fahren.



WARNUNG: Beim Einsatz des Frontmähers an einem Hang muss der Allradantriebshebel immer auf permanenten Allradantrieb eingestellt bleiben, und zwar aus folgenden Gründen:

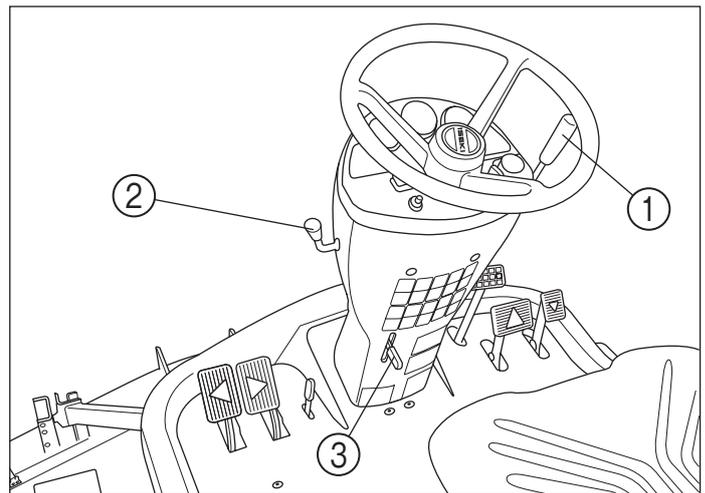


ABB. 42

- (1) Gashebel (2) Allradantriebshebel
(3) Hebel für die Lenksäulenneigung

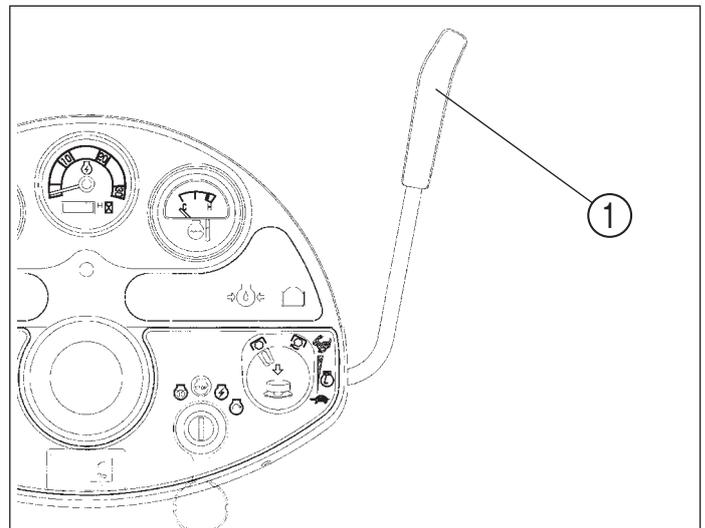


ABB. 43

- (1) Gashebel

In der Stellung AUTOMATISCHER WECHSEL schaltet der Mechanismus automatisch auf Zweiradantrieb um, wenn die Umdrehungsgeschwindigkeit der Vorderräder die der Hinterräder überschreitet und somit weniger Kraft von den Hinterrädern auf den Boden übertragen wird. Wenn die Vorderräder beispielsweise bei Bergauffahrt durchrutschen, bleibt der Allradantrieb fest eingestellt. Wenn die Vorderräder jedoch bei Bergabfahrt durchdrehen, an Traktion verlieren und der Frontmäher abzurutschen beginnt, schaltet der Mechanismus auf Zweiradantrieb um. Dabei geht die Bremswirkung der HST-Einheit verloren und der Frontmäher gerät außer Kontrolle.

Sehr gefährlich wird es auch, wenn versucht wird, mit dem Frontmäher am Hang zu wenden, die Antriebskraft der Hinterräder plötzlich ausfällt und der Frontmäher infolgedessen den Hang hinabrutscht.

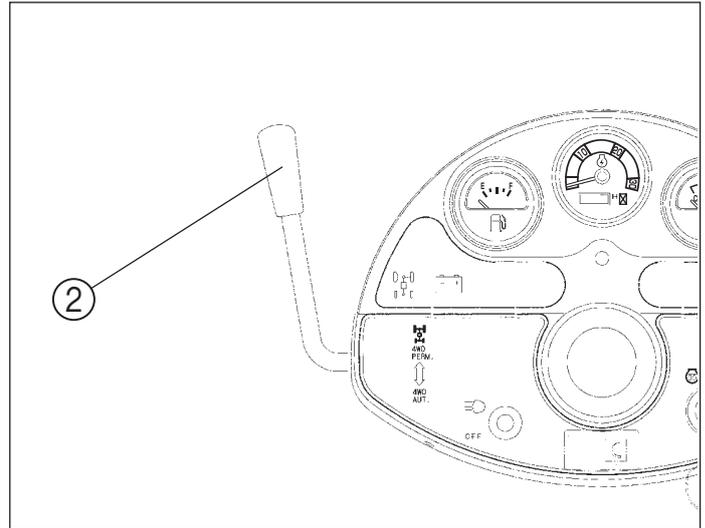


ABB. 44

(2) Allradantriebshebel

2.3. HEBEL FÜR DIE LENKSÄULENNEIGUNG

Die Lenksäule ist neigbar, um dem Fahrer eine optimale Lenkhaltung zu ermöglichen. Zum Einstellen der Neigung am Hebel für die Lenksäulenneigung ziehen und gleichzeitig das Lenkrad mit der anderen Hand festhalten. Dadurch wird die Arretierung gelöst. Aus den vier möglichen Einstellpositionen die komfortabelste auswählen. Anschließend den Hebel wieder fest hinunterdrücken, um die Lenksäule zu arretieren.



ACHTUNG: Die Neigung der Lenksäule nur bei geparkter Maschine verändern.

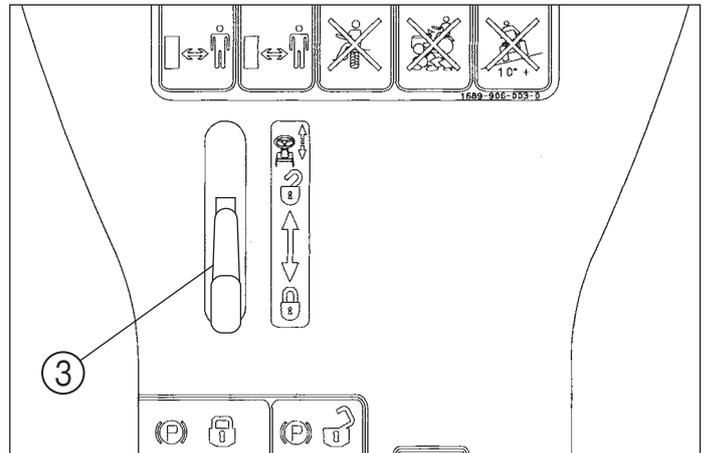


ABB. 45

(3) Hebel für die Lenksäulenneigung

3. PEDALE UND HEBEL AM BODEN

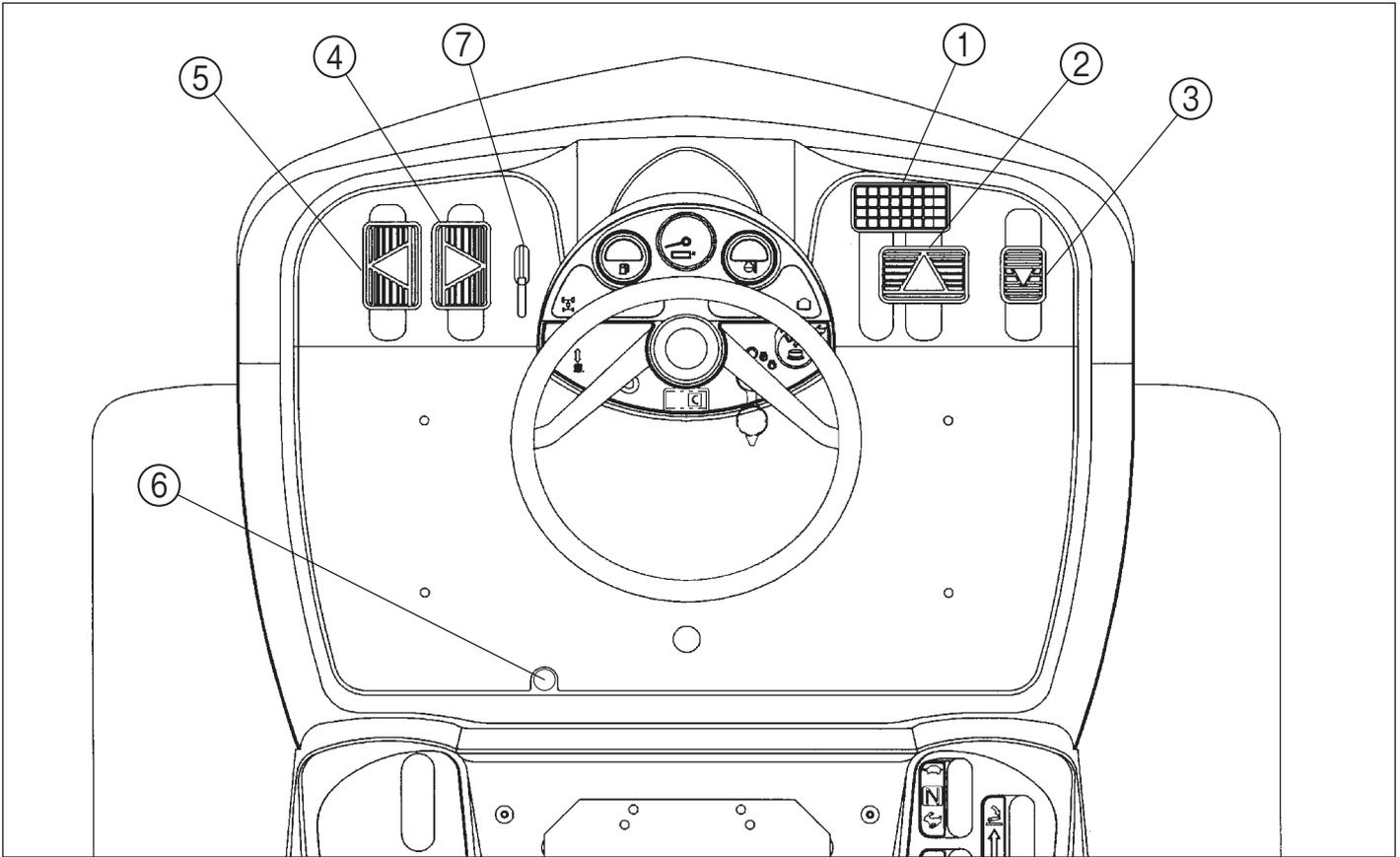


ABB. 46

- (1) Hauptbremspedal
- (2) HST-Vorwärtspedal
- (3) HST-Rückwärtspedal
- (4) Unabhängiges Bremspedal rechts (E6-Typ)
- (5) Unabhängiges Bremspedal links (E6-Typ)
- (6) Differentialsperrpedal
- (7) Feststellbremshebel (außer G-Typ)

3.1. HAUPTBREMSPEDAL

Mit diesem Pedal lässt sich der Frontmäher stoppen. Das Pedal wirkt gleichzeitig auf die Bremsen rechts und links.

3.2. HST-VORWÄRTSPEDAL

Bei Betätigung dieses Pedals fährt der Frontmäher vorwärts. Die Geschwindigkeit der Vorwärtsfahrt wird nur durch Treten des Pedals bestimmt: Die Beschleunigung und Verlangsamung der Fahrt richten sich danach, wie weit das Pedal durchgetreten wird.

3.3. HST-RÜCKWÄRTSPEDAL

Bei Betätigung dieses Pedals fährt der Frontmäher rückwärts. Die Geschwindigkeit der Rückwärtsfahrt wird nur durch Treten des Pedals bestimmt: Die Beschleunigung und Verlangsamung der Fahrt richten sich danach, wie weit das Pedal durchgetreten wird.

3.4. UNABHÄNGIGES BREMSPEDAL RECHTS (E6-Typ)

Dieses Pedal wirkt ausschließlich auf die Bremse des rechten Vorderrads.

3.5. UNABHÄNGIGES BREMSPEDAL LINKS (E6-Typ)

Dieses Pedal wirkt ausschließlich auf die Bremse des linken Vorderrads.

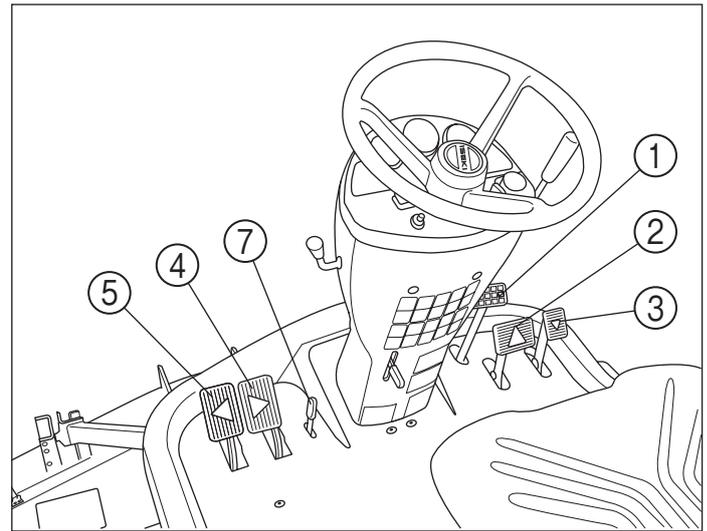


ABB. 47

- (1) Hauptbremspedal
- (2) HST-Vorwärtspedal
- (3) HST-Rückwärtspedal
- (4) Unabhängiges Bremspedal rechts (E6-Typ)
- (5) Unabhängiges Bremspedal links (E6-Typ)
- (7) Feststellbremshebel (außer G-Typ)



WARNUNG:

- **Betätigen Sie die unabhängigen Bremspedale auf keinen Fall während der Fahrt, da der Frontmäher andernfalls zur Seite rutscht oder kippt. Bremsen Sie ausschließlich mit dem Hauptbremspedal.**
- **Verbinden Sie die unabhängigen Bremspedale und nutzen Sie sie nur in Ausnahmesituationen unabhängig voneinander.**

WICHTIG:

- *Bei Verwendung der unabhängigen Bremspedale kann der Rasen beschädigt werden. Verwenden Sie sie also nicht bei Arbeiten auf Rasenflächen.*
- *Fahren Sie scharfe Kurven in Garagen oder Scheunen in ausreichend geringer Geschwindigkeit.*

3.6. DIFFERENTIALSPERRPEDAL

Um den Wendekreis des Frontmähers zu reduzieren, verfügt dieser über ein Differential, so dass sich die Räder rechts und links beim Wenden mit unterschiedlicher Geschwindigkeit drehen können. Das Differential bewirkt jedoch auch, dass die Räder auf nassem Gras oder weichem Untergrund rutschen. In einem solchen Fall die Motordrehzahl reduzieren und das Differentialsperrpedal betätigen. Dadurch wird die Differentialsperre aktiviert und beide Räder drehen sich mit derselben Geschwindigkeit, was die Fahreigenschaften in solchen Situationen verbessert.



WARNUNG:

- **Niemals die Differentialsperre bei hohen Geschwindigkeiten verwenden.**
- **Das Wenden des Frontmähers bei gedrücktem Differentialsperrpedal ist sehr gefährlich. Zum Wenden des Frontmähers das Differentialsperrpedal loslassen.**
- **Wenn sich die Differentialsperre trotz Loslassens des Differentialsperrpedals nicht löst, den Frontmäher sofort anhalten und einen Reparaturtermin mit dem Händler vereinbaren.**

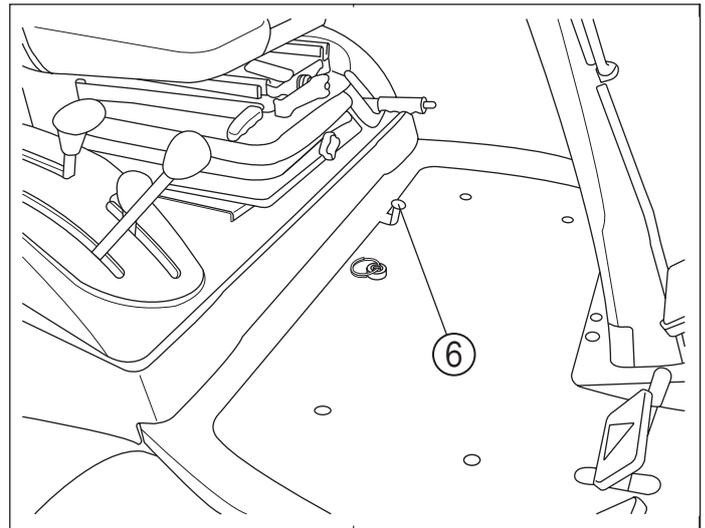


ABB. 48

(6) Differentialsperrpedal

3.7. FESTSTELLBREMSHEBEL (alle außer G-Typ)

Den Hebel bei ganz durchgetretenem Hauptbremspedal nach hinten ziehen, um die Feststellbremse zu aktivieren. Zum Lösen der Feststellbremse das Hauptbremspedal erneut ganz durchtreten.

WICHTIG: *Niemals mit angezogener Feststellbremse fahren, da andernfalls die Bremsleistung schnell nachlässt und das Bremssystem darüber hinaus Schaden nehmen kann.*



ACHTUNG: Die Feststellbremse vor dem Verlassen des Frontmähers anziehen.

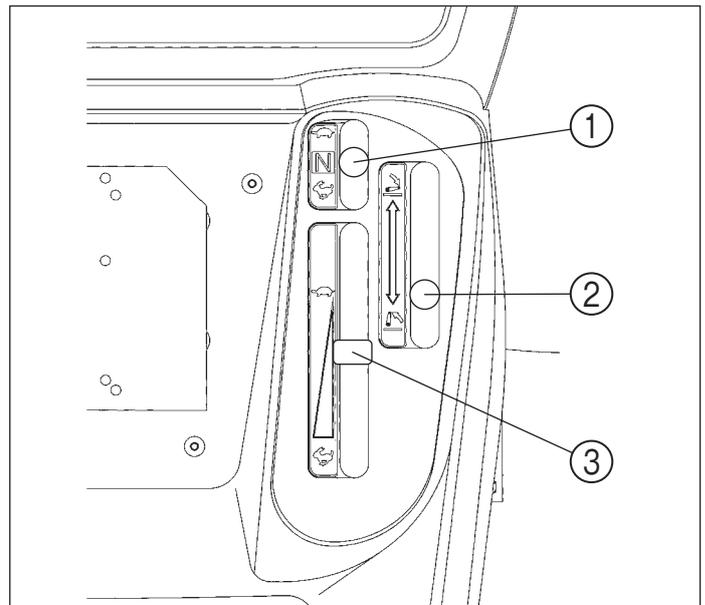


ABB. 49

- (1) Fahrbereichshebel
- (2) Hubwerkshebel
- (3) Tempomathebel

4. SEITLICHES BEDIENFELD

4.1. FAHRBEREICHSHEBEL

Mit diesem Hebel kann zwischen den Fahrbereichen HOCH und NIEDRIG gewechselt werden.

: **NIEDRIG:** Drückt man den Hebel nach vorn, wird der Fahrbereich mit niedriger Geschwindigkeit (Schildkröte) eingestellt.

: **HOCH:** Zieht man den Hebel zurück, wird der Fahrbereich mit hoher Geschwindigkeit (Hase) eingestellt.

N: **NEUTRAL:** Dies ist die Neutralposition, bei der das Getriebe im Leerlauf läuft.

WICHTIG: Vor dem Betätigen des Fahrbereichshebels den Frontmäher zum Stehen bringen.

4.2. HUBWERKSHEBEL

Mit diesem Hebel wird das Hubgestänge für das Mähdeck angehoben oder abgesenkt.

: **ABSENKEN:** Wird der Hebel bis zu dieser Markierung nach vorne gedrückt, wird das Hubwerk abgesenkt.

: **ANHEBEN:** Wird der Hebel bis zu dieser Markierung zurückgezogen, wird das Hubwerk angehoben.

ACHTUNG: Vor dem Warten oder Verlassen des Frontmähers immer zuerst das Mähdeck auf den Boden absenken.



WICHTIG: Den Hubwerkshebel nicht zu lange in der angehobenen Stellung () lassen, da die Hydraulik sonst beschädigt werden könnte.

HUBWERKSPERRE: Der Hubzylinder ist mit einem Sperrmechanismus für das Hubwerk ausgestattet.



WARNUNG: Bringen Sie das Hubwerk für Wartungsarbeiten am Mähdeck in die höchstmögliche Position und aktivieren Sie die Hubwerkssperre.

WICHTIG: Aktivieren Sie die Hubwerkssperre für Wartungsarbeiten erst, wenn das Mähdeck komplett angehoben ist. Aktivieren Sie die Hubwerkssperre nicht beim Fahren oder beim Transport auf einem Lkw, da andernfalls das Hubwerk selbst und die Hydraulik beschädigt werden können.

Nicht gesperrt

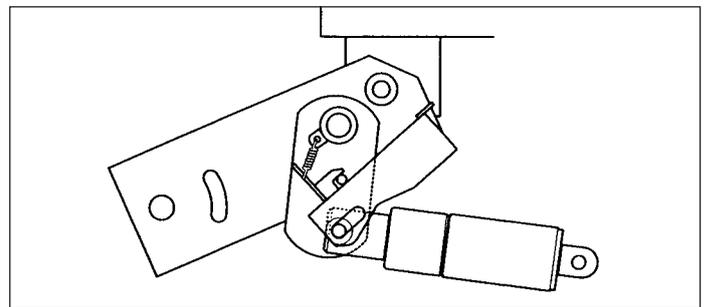


ABB. 50

Gesperrt

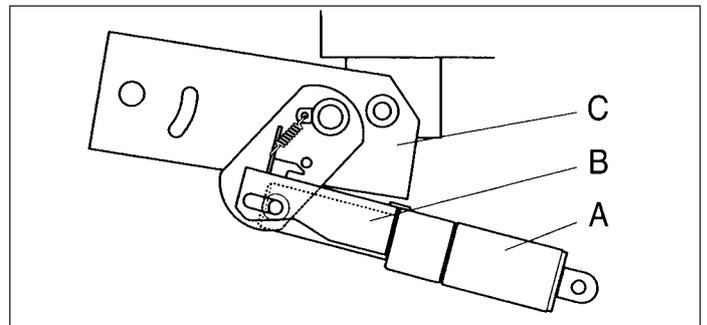


ABB. 51

- A: Hydraulikzylinder
- B: Hubwerkssperre
- C: Hubgestänge

4.3. TEMPOMATHEBEL

Je nach Stellung dieses Hebels wird eine bestimmte Fahrgeschwindigkeit eingestellt, ohne dass das HST-Vorwärtspedal betätigt werden muss.

: **NIEDRIG:** Wird der Hebel nach vorn gedrückt, wird eine niedrige Fahrgeschwindigkeit eingestellt.

: **HOCH:** Wird der Hebel nach hinten gedrückt, wird eine hohe Fahrgeschwindigkeit eingestellt.

4.4. FESTSTELLBREMSHEBEL (G-Typ)

Diesen Hebel zum Parken des Frontmähers anziehen. Durch Anziehen des Hebels wird die Feststellbremse betätigt. Zum Lösen der Feststellbremse den Knopf am oberen Ende drücken und den Hebel lösen.

WICHTIG: *Niemals mit angezogener Feststellbremse fahren, da andernfalls die Bremsleistung schnell nachlässt und das Bremssystem darüber hinaus Schaden nehmen kann.*

Die Anzeige für die Feststellbremse leuchtet, wenn sich der Zündschlüssel bei angezogener Feststellbremse in der Stellung EIN befindet.

Vor dem Starten des Frontmähers die Feststellbremse lösen und sicherstellen, dass die Anzeige für die Feststellbremse nicht leuchtet.



ACHTUNG: Die Feststellbremse vor dem Verlassen des Frontmähers anziehen.

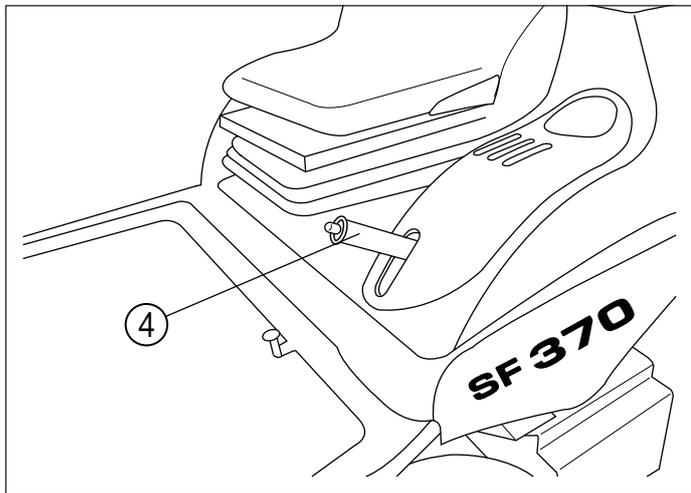


ABB. 52

(4) Feststellbremshebel (G-Typ)

5. SICHERHEITSSCHALTER

Fahrersitz, Hauptbremspedal und Zapfwellenschalter sind mit Sicherheitsschaltern ausgestattet. Vor dem Starten des Motors auf dem Fahrersitz Platz nehmen, das Hauptbremspedal gedrückt halten und den Zapfwellenschalter auf AUS (☐) stellen.



ACHTUNG: Wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler, wenn der Motor aufgrund eines defekten Sicherheitsschalters nicht startet oder beim Verlassen des Fahrersitzes nicht stoppt.

E6-Typ: Der Motor läuft auch beim Verlassen des Fahrersitzes weiter, wenn der Zapfwellenschalter auf AUS (☐) steht und die Feststellbremse angezogen ist.

5. SICHERHEITSSCHALTER (F-Typ)

Fahrersitz, Hauptbremspedal, Zapfwellenschalter und Motorhaube sind mit Sicherheitsschaltern ausgestattet. Vor dem Starten des Motors auf dem Fahrersitz Platz nehmen, das Hauptbremspedal gedrückt halten und den Zapfwellenschalter auf AUS (☐) stellen.



ACHTUNG: Wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler, wenn der Motor aufgrund eines defekten Sicherheitsschalters nicht startet oder beim Verlassen des Fahrersitzes nicht stoppt.

E6-Typ: Der Motor läuft auch beim Verlassen des Fahrersitzes weiter, wenn der Zapfwellenschalter auf AUS (☐) steht und die Feststellbremse angezogen ist.

KAPITEL 6. ROUTINEKONTROLLEN VOR ARBEITSBEGINN

Um Unfälle oder Schäden während der Arbeit zu vermeiden, muss der Frontmäher in gutem Zustand gehalten werden. Daher sollten vor Arbeitsbeginn grundsätzlich folgende Kontrollen durchgeführt werden.



WARNUNG:

- **Parken Sie den Frontmäher vor dem Überprüfen auf ebenem, hartem Untergrund. Schalten Sie den Motor aus, senken Sie das Mähdeck auf den Boden ab, stellen Sie den Zapfwellenschalter auf AUS (☐) und vergewissern Sie sich, dass sich die Mähmesser nicht mehr drehen.**
- **Eine ausgewogene Gewichtsverteilung ist für den sicheren Betrieb der Maschine sehr wichtig. Wenn die Maschine mit Anbaugeräten oder Ausstattungselementen wie einer Kabine ausgerüstet ist, fragen Sie Ihren Händler unbedingt nach der richtigen Gewichtsverteilung. Befolgen Sie bitte immer die Empfehlungen Ihres Händlers.**

(3) Vom Fahrersitz aus:

- Bremsen prüfen
- Sitzeinstellung prüfen

(4) Nach dem Starten des Motors:

- Sicherheitsschalter auf Funktionstüchtigkeit prüfen

2. INSPEKTION UND WARTUNG

Schlagen Sie dazu bitte im Kapitel „WARTUNG“ nach.

1. PRÜFPUNKTE

(1) Alles, was beim letzten Einsatz ungewöhnlich erschien.

(2) Beim Rundgang um das Mähdeck

- Reifendruck
- Äußere Bauteile (defekte oder verformte Abdeckungen usw.)
- Ölverlust (Motoröl, Getriebeöl, Kraftstoff usw.)
- Lufteinlass prüfen und reinigen
- Motorölstand prüfen
- Kühlmittelstand prüfen
- Keilriemen prüfen
- Kraftstoffstand prüfen
- Kraftstofffilter prüfen
- Getriebeölstand prüfen
- Radmutter und -schrauben vorne und hinten auf festen Sitz prüfen
- Kühler und Kühlersieb reinigen
- Elektrik prüfen
- Mähmesser prüfen
- Antriebsriemen der Mähmesser prüfen
- Äußere Bauteile des Mähers wie z. B. Abdeckungen auf Schäden und Verformungen prüfen
- Mäher auf Ölverlust aus dem Getriebegehäuse prüfen
- Laufräder prüfen und reinigen
- Auf gelockerte, beschädigte oder fehlende Bolzen oder Klemmen prüfen

KAPITEL 7. BETRIEB

1. VOR DEM STARTEN DES MOTORS



ACHTUNG:

- Vor dem Starten des Motors unbedingt die Kontrollen vor Arbeitsbeginn und die regelmäßigen Inspektionen gemäß Wartungsplan durchführen.
- Die Anweisungen unter „I. SICHERER BETRIEB“ beachten.
- Die Anweisungen auf den Warnaufklebern am Frontmäher und am Mähdeck beachten.

2. STARTEN DES MOTORS



WARNUNG:

- Den Motor niemals in einem geschlossenen Raum mit schlechter Belüftung starten. Für ausreichende Belüftung sorgen. Auspuffgase können tödlich sein!

WICHTIG: Vor dem Starten des Motors die Motorhaube schließen, auf dem Fahrersitz Platz nehmen, das Hauptbremspedal treten und den Zapfwellenschalter auf AUS (🚫) stellen, da der Motor sonst nicht anspringt.

- Die Motorhaube schließen.
- Auf dem Fahrersitz Platz nehmen.
- Die Feststellbremse (1 bzw. 2) anziehen.
- Den Fahrbereichshebel (3) in die Neutralposition (N) bringen.
- Den Zapfwellenschalter (4) auf AUS (🚫) stellen.
- Den Tempomathebel (5) unbedingt auf NIEDRIG (👇) stellen.
- Den Hubwerkshebel (6) auf ABSENKEN (👇) stellen.
- Das Hauptbremspedal (7) ganz durchtreten.
- Den Zündschlüssel ins Zündschloss (8) stecken und auf EIN (🔑) drehen. Die Batterieladeanzeige und die Öldruckanzeige müssen beide aufleuchten.

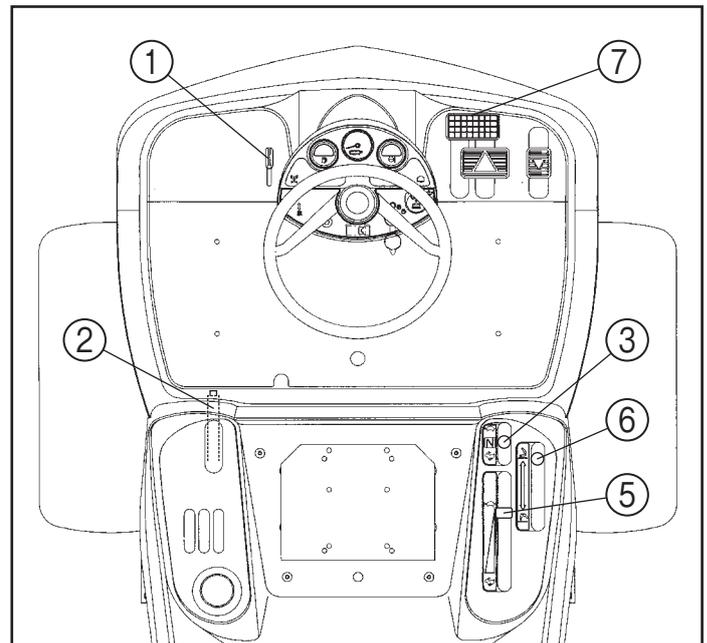


ABB. 53

- (1) Feststellbremshebel (außer G-Typ)
- (2) Feststellbremshebel (G-Typ)
- (3) Fahrbereichshebel
- (5) Tempomathebel
- (6) Hubwerkshebel
- (7) Hauptbremspedal

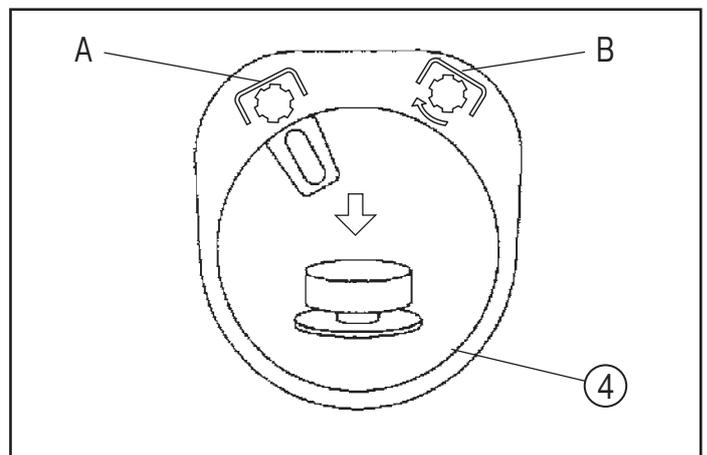


ABB. 54

- (4) Zapfwellenschalter A: AUS B: EIN

- i. Den Gashebel (9) auf hohe Geschwindigkeit (☛) stellen.
- j. Den Zündschlüssel in die Vorglühsstellung (☛) drehen und etwa fünf bis zehn Sekunden dort halten.

WICHTIG: *Niemals länger als 10 Sekunden vorglühen, da die Glühkerzen andernfalls durchbrennen könnten.*

- k. Den Zündschlüssel auf START (☛) drehen. Der Anlasser läuft an und startet den Motor.

WICHTIG: *Den Zündschlüssel nicht länger als 10 Sekunden in der Stellung START (☛) halten. Wenn der Motor nicht anspringt, den Zündschlüssel wieder auf AUS (☛) drehen und vor dem nächsten Startversuch mindestens 20 Sekunden warten. Andernfalls entlädt sich die Batterie zu schnell.*

- l. Lassen Sie den Zündschlüssel los, wenn der Motor startet. Der Zündschlüssel springt automatisch in die Stellung EIN (☛) zurück.

- m. Das Hauptbremspedal langsam loslassen.

- n. Die Batterieladeanzeige und die Öldruckanzeige müssen jetzt erlöschen.

WICHTIG: *Sollte die Öldruckanzeige nicht erlöschen, den Motor sofort abstellen und die Motorschmierung überprüfen.*

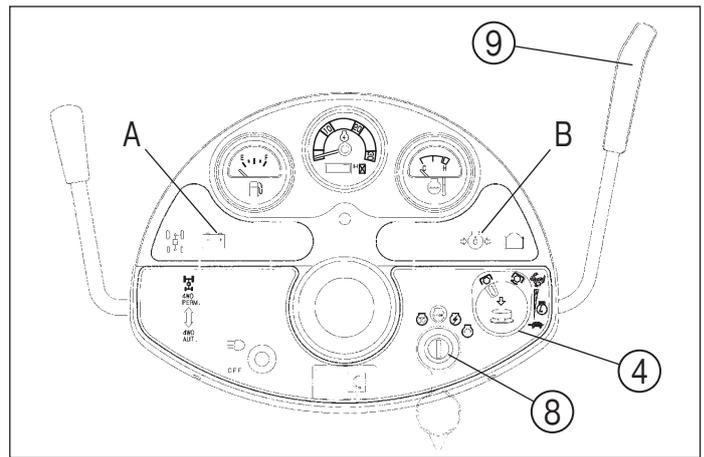


ABB. 55

- (4) Zapfwellenschalter A: Batterieladeanzeige
- (8) Zündschloss B: Öldruckanzeige
- (9) Gashebel

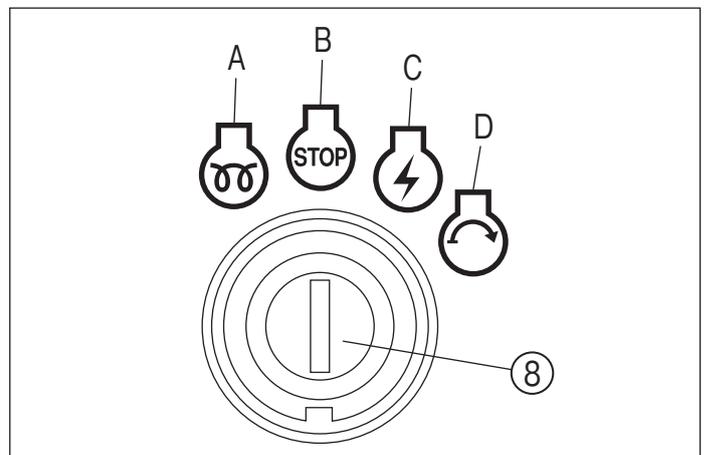


ABB. 56

- (8) Zündschloss A: VORGLÜHEN
- B: Stellung AUS
- C: Stellung EIN
- D: Stellung START

- o. Wenn der Motor startet, den Gashebel auf mittlere Geschwindigkeit einstellen, also auf eine Position zwischen hoher und niedriger Geschwindigkeit (↶ und ↷). Dann den Motor mindestens etwa 5 Minuten im Leerlauf laufen lassen.

- WICHTIG:**
- Den Zündschlüssel nach dem Starten des Motors auf keinen Fall auf START (🔑) zurückdrehen, da dies zu Schäden am Anlasser führen würde.
 - Eine zu kurze Aufwärmphase im Leerlauf führt aufgrund der hohen Viskosität des Motoröls zu schlechter Schmierung und somit zu einer kürzeren Lebensdauer des Motors.

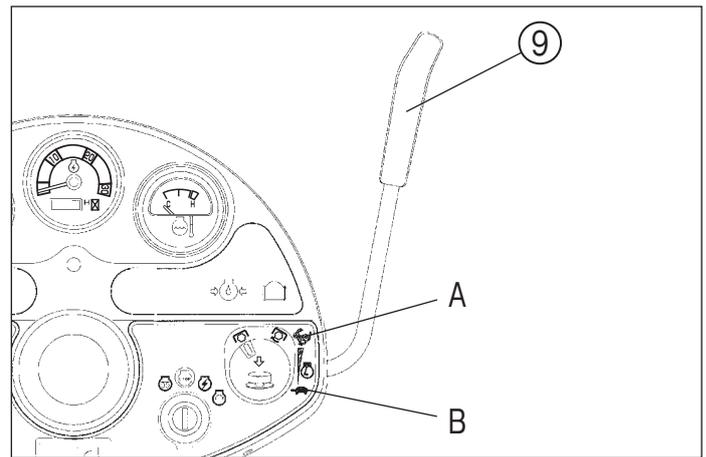


ABB. 57

- (9) Gashebel A: Hohe Geschwindigkeit
B: Niedrige Geschwindigkeit



ACHTUNG:

- Beim Aufwärmen des Motors die Bremse betätigen, um ein plötzliches Losfahren des Frontmähers zu verhindern.

Hinweis: Aufwärmkriterien und Lufttemperatur

| Lufttemperatur | Erforderliche Aufwärmzeit |
|-----------------|---------------------------|
| Über 0 °C | 5 bis 10 Minuten |
| 0 °C bis -10 °C | 10 bis 20 Minuten |
| -10 bis -20 °C | 20 bis 30 Minuten |
| Unter -20 °C | mehr als 30 Minuten |

3. STOPPEN DES MOTORS

- a. Den Gashebel (1) auf niedrige Geschwindigkeit (←) einstellen, um die Motordrehzahl zu reduzieren.
- b. Das Hauptbremspedal (2) treten und die Feststellbremse (3 bzw. 4) anziehen.



ACHTUNG: Den Frontmäher zum Parken auf ebenem, festem Untergrund abstellen und die Feststellbremse anziehen.

- c. Den Zündschlüssel (5) auf AUS (⏻) stellen, um den Motor zu stoppen.

WICHTIG:

- Auf keinen Fall versuchen, den Motor bei hoher Drehzahl abrupt zu stoppen.
- Den Motor nach längerem Einsatz immer erst etwa 5 Minuten im Leerlauf laufen lassen und dann erst abschalten. Abruptes Stoppen des Motors kann zur Überhitzung und infolgedessen zu Motorschäden (Motorfresser) führen.

- d. Den Zündschlüssel abziehen und das Schlüsselloch mit der Kappe (6) abdecken.

WICHTIG: Nach dem Abziehen des Zündschlüssels immer das Schlüsselloch mit der Kappe abdecken. Andernfalls könnte Wasser oder Staub ins Zündschloss eindringen und Probleme verursachen.



ACHTUNG: Vor dem Verlassen des Frontmähers den Motor stoppen und den Zündschlüssel abziehen, um eine unerlaubte Inbetriebnahme durch Kinder oder Unbefugte zu unterbinden.

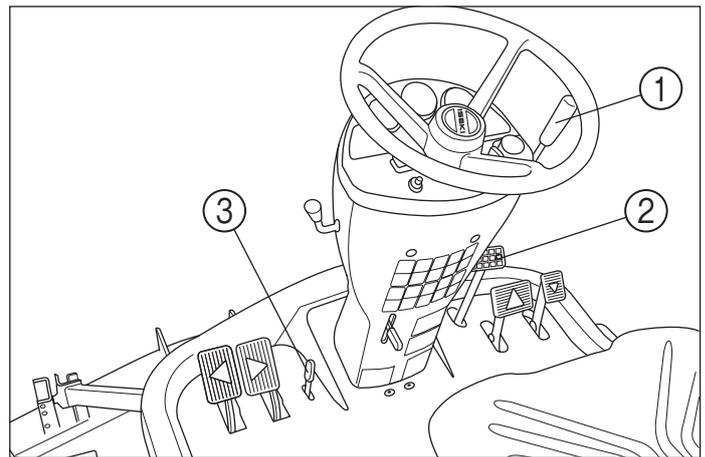


ABB. 58

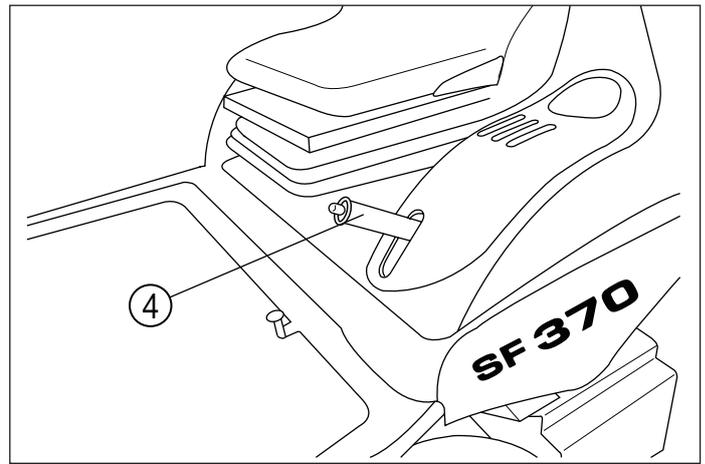


ABB. 59

- (1) Gashebel
- (2) Hauptbremspedal
- (3) Feststellbremshebel (außer G-Typ)
- (4) Feststellbremshebel (G-Typ)

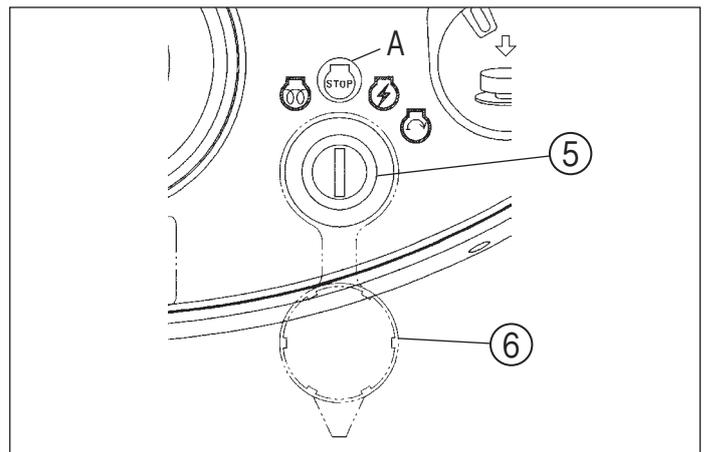


ABB. 60

- (5) Zündschloss
- (6) Kappe
- A: Stellung AUS

4. FAHREN



ACHTUNG:

- Bei mangelnder Arbeitspraxis sollte der Frontmäher stets nur bei großzügigen Platzverhältnissen und auf ebenem Gelände ohne Hindernisse und mit freier Sicht betrieben werden, bis der Fahrer mit der Funktion der einzelnen Bedienelemente vertraut ist.
- Das zu mähende Gelände vorab auf Erhebungen, Senken, Hügel, Stufen, Hänge, weichen Untergrund, Pfützen usw. kontrollieren, um Unfälle durch Überschlagen, Umkippen oder seitliches Wegrutschen des Frontmähers zu vermeiden.

- Den Motor starten (siehe Kapitel 7.2).
- Das Hauptbremspedal (1) ganz durchtreten.
- Den Fahrbereichshebel (2) auf NIEDRIGE (↵) oder HOHE (↶) Geschwindigkeit einstellen.



ACHTUNG:

- Bei mangelnder Arbeitspraxis sollte der Frontmäher immer nur auf NIEDRIGER Geschwindigkeitsstufe (↵) gefahren werden.
- Beim Fahren über Erhebungen, Senken, Hügel, Stufen, Hänge, weichen Untergrund, Pfützen usw. den Fahrbereichshebel immer auf NIEDRIGE Geschwindigkeit (↵) einstellen.

Beim Mähen (ohne Gashebelautomatik):

- Den Gashebel (3) auf HOHE Geschwindigkeit (↶) einstellen, um die Motordrehzahl zu erhöhen.

Beim Fahren (mit Gashebelautomatik):

- Den Gashebel auf NIEDRIGE Geschwindigkeit (↵) einstellen.

WICHTIG: Dieser Frontmäher ist mit einer Gashebelautomatik ausgestattet, die jedoch nicht beim Mähen verwendet werden sollte. Nur so ist die optimale Leistung des Frontmähers gewährleistet.

- Den Hubwerkshebel (4) auf ANHEBEN (↶) stellen, um das Mähdeck vom Boden abzuheben.

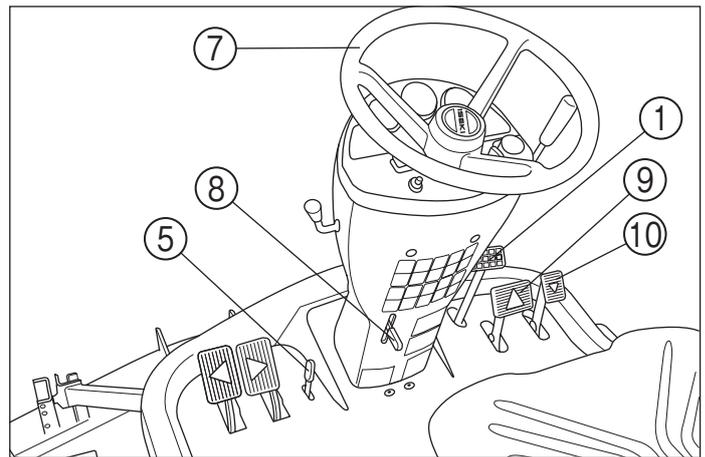


ABB. 61

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| (1) Hauptbremspedal | (8) Hebel für die Lenksäulenneigung |
| (5) Feststellbremshebel (außer G-Typ) | (9) HST-Vorwärtspedal |
| (7) Lenkrad | (10) HST-Rückwärtspedal |

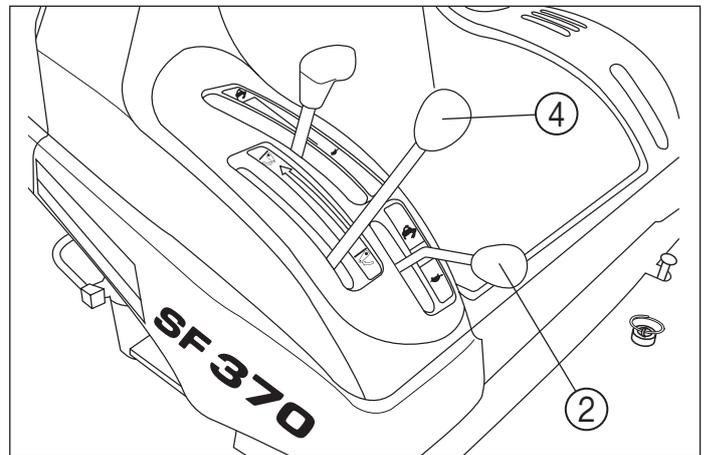


ABB. 62

- | |
|-----------------------|
| (2) Fahrbereichshebel |
| (4) Hubwerkshebel |



ACHTUNG: Fahrten mit hoher Geschwindigkeit ohne Anheben des Mähdecks führen dazu, dass die Mähmesser auf Steine oder Zweige treffen. Dies kann zu Schäden am Frontmäher führen und schwere Unfälle verursachen.

- f. Den Feststellbremshebel (5 oder 6) lösen.
- g. Das Hauptbremspedal langsam loslassen.

WICHTIG: Vor dem Losfahren zur Sicherheit die Gegebenheiten vor dem Frontmäher und in seiner Umgebung prüfen.

- h. Das Lenkrad (7) lässt sich sehr leicht drehen, da das Lenksystem hydraulisch unterstützt wird. Der Frontmäher fährt nach rechts, wenn im Uhrzeigersinn am Lenkrad gedreht wird, und nach links, wenn das Lenkrad gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird.

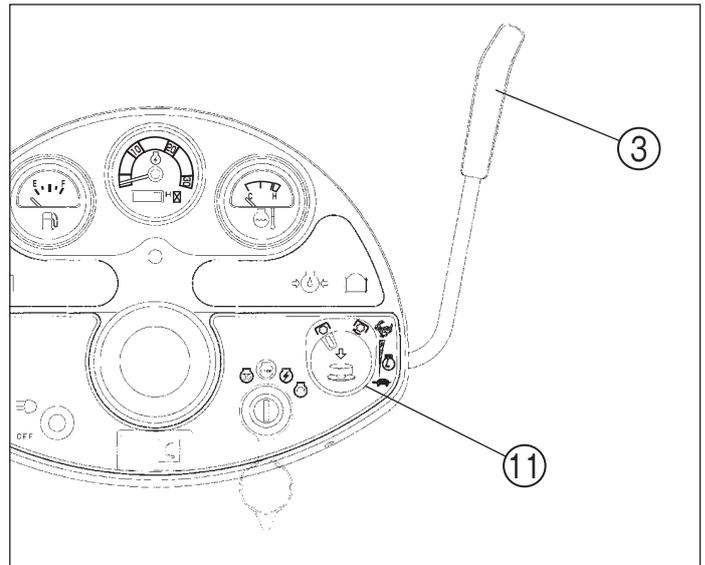


ABB. 63

- (3) Gashebel
- (11) Zapfwellenschalter



WARNUNG:

- Bei hoher Fahrgeschwindigkeit niemals das Lenkrad abrupt einschlagen. Das ist sehr gefährlich.
- Niemals an einem Hang scharfe Kurven fahren, sondern die Fahrgeschwindigkeit ausreichend reduzieren und dann langsam am Lenkrad drehen, um ein Umkippen oder Abrutschen des Frontmähers zu vermeiden.

Das Lenkrad ist in vier Stufen neigbar und lässt sich dadurch in eine komfortable Arbeitsposition bringen.

- i. Langsam das HST-Vorwärtspedal (9) treten, so dass der Frontmäher anfährt. Zum Zurücksetzen mit dem Frontmäher langsam das HST-Rückwärtspedal (10) treten. Der Frontmäher fährt langsam rückwärts.

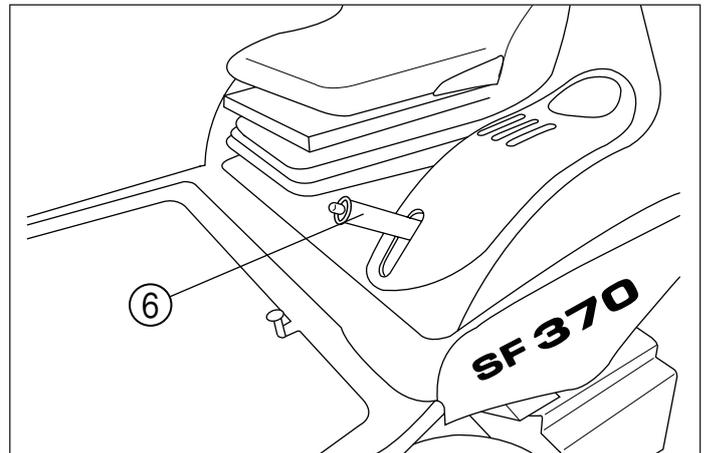


ABB. 64



ACHTUNG:

- Das HST-Pedal niemals abrupt treten. Der Frontmäher macht sonst einen gefährlichen Satz nach vorne.
- Vor dem Umschalten zwischen Vorwärts- und Rückwärtsfahrt den Frontmäher immer erst ganz zum Stillstand kommen lassen.
- Vor dem Zurücksetzen sicherstellen, dass der Bereich hinter dem Frontmäher gefahrlos befahren werden kann.



WARNUNG:

- Beim Transport des Frontmähers niemals den Zapfwellenschalter (11) auf EIN (☑) stellen, da die Mähmesser andernfalls anfangen könnten, sich zu drehen. Wenn Messer beim Transport anfangen, sich zu drehen, ist das sehr gefährlich.

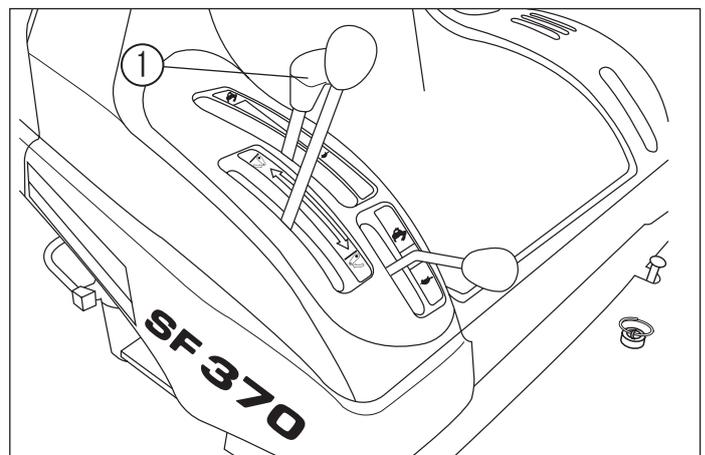


ABB. 65

- (1) Tempomathebel
- (6) Feststellbremshebel (G-Typ)

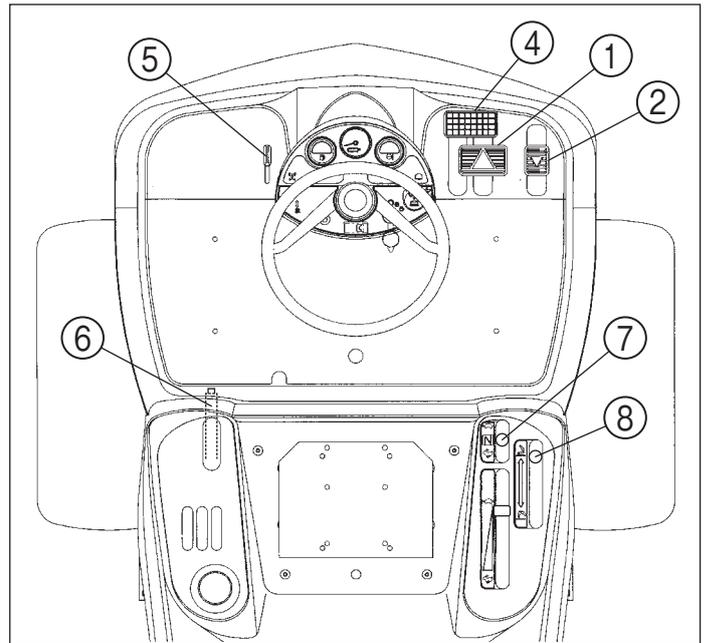
5. TEMPOMAT**a. Einschalten**

Sobald mit dem HST-Vorwärtspedal die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist, den Tempomathebel (1) von NIEDRIG (☛) auf HOCH (☜) stellen, bis Widerstand spürbar wird. Dann das HST-Vorwärtspedal loslassen. Die eingestellte Fahrgeschwindigkeit wird nun beibehalten. Zum Verlangsamen der Fahrt bei aktiviertem Tempomaten den Hebel in die Stellung NIEDRIG (☛) bewegen. Die Geschwindigkeit kann dann wieder über das HST-Vorwärtspedal geregelt werden. Zum Beschleunigen bei aktiviertem Tempomaten das HST-Vorwärtspedal betätigen und den Hebel in die Stellung HOCH (☜) bewegen.

b. Ausschalten

Zum Ausschalten des Tempomaten das Hauptbremspedal treten oder den Hebel in die Stellung NIEDRIG (☛) bewegen.

Die Geschwindigkeit bei Rückwärtsfahrt kann mit diesem Hebel nicht eingestellt werden.

**ABB. 66****WARNUNG:**

Den Tempomaten nur unter den folgenden Voraussetzungen verwenden:

- Wenn die Geschwindigkeit mit dem Fahrbereichshebel auf NIEDRIG (☛) eingestellt ist. Den Tempomaten nie in Verbindung mit der Geschwindigkeitseinstellung HOCH (☜) verwenden. Denn bei fest eingestellter hoher Geschwindigkeit ist es schwierig, schnell genug zu reagieren, um Unfälle zu vermeiden.
- Wenn Sie auf weiten, ebenen Flächen mit ungehinderter Sicht arbeiten.
- Wenn Sie genau wissen, wie man den Tempomaten ausschaltet.

Andernfalls kann es zu Unfällen und sehr gefährlichen Situationen kommen.

6. ANHALTEN

- a. Das HST-Pedal (1 bzw. 2) lösen.

Beim Mähen (ohne Gashebelautomatik):

- b. Den Gashebel (3) in die Stellung für NIEDRIGE Geschwindigkeit (☛) bringen, um die Motordrehzahl zu verringern.

Beim Mähen (mit Gashebelautomatik):

- b. Der Gashebel kehrt automatisch in die Stellung für NIEDRIGE Geschwindigkeit (☛) zurück.

- c. Das Hauptbremspedal (4) durchtreten und die Feststellbremse (5 bzw. 6) anziehen.

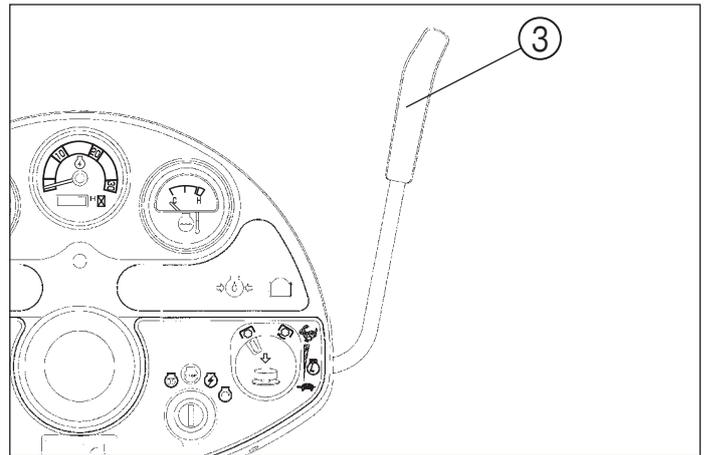


ABB. 67

(3) Gashebel



ACHTUNG: Den Frontmäher zum Parken auf ebenem, festem Untergrund abstellen und die Feststellbremse anziehen.

- d. Den Fahrbereichshebel (7) in die Neutralposition (☒) bringen.



ACHTUNG: Den Fahrbereichshebel nach dem Parken unbedingt in die Neutralposition (☒) bringen. Andernfalls könnte sich der Frontmäher unvermittelt in Bewegung setzen, wenn der Motor plötzlich wieder angelassen wird.

- e. Den Hubwerkshebel (8) auf ABSENKEN (☞) stellen, um das Mähdeck auf den Boden abzusenken.



ACHTUNG: Das Mähdeck beim Anhalten des Frontmähers unbedingt auf den Boden absenken, um Unfälle zu vermeiden.

7. MÄHEN



ACHTUNG:

- Den Arbeitsbereich überprüfen und zunächst alle Hindernisse wie Steine, Holz, leere Dosen, Flaschen, Kabel usw. entfernen. Erst dann den Frontmäher in den Arbeitsbereich bringen.
- Den Arbeitsbereich außerdem auf Bodensenken, Erhebungen, Stufen, Gefälle, weichen Untergrund, Pfützen usw. kontrollieren, um ein Überschlagen, Umkippen oder seitliches Wegrutschen des Frontmähers zu vermeiden.

- Den Motor starten und den Gashebel (1) in die mittlere Stellung zwischen NIEDRIGER Geschwindigkeit (↔) und hoher Geschwindigkeit (↔) bewegen.
- Den Fahrbereichshebel (2) auf NIEDRIGE Geschwindigkeit (↔) einstellen.
- Den Hubwerkshebel (3) auf ANHEBEN (↗) stellen, um das Mähdeck anzuheben.
- Die Feststellbremse (4 bzw. 5) lösen.
- Das HST-Vorwärts pedal (6) langsam treten und mit dem Frontmäher zum Arbeitsbereich fahren.
- Das Hauptbremspedal (7) betätigen, um den Frontmäher anzuhalten.
- Den Hubwerkshebel auf ABSENKEN (↘) stellen, um das Mähdeck auf den Boden abzusenken.
- Den Zapfwellenschalter (8) auf EIN (☑) stellen, so dass die Mähmesser sich zu drehen beginnen.

WICHTIG: *Der Hubwerkshebel und der Zapfwellenschalter sind mit dem Hubstoppmechanismus gekoppelt.*



ACHTUNG:

- Vor Arbeitsbeginn sicherstellen, dass der Hubstoppmechanismus einwandfrei funktioniert.
- Das Mähdeck auf die Mindesthöhe einstellen, um mögliche Unfälle durch die rotierenden Mähmesser zu vermeiden. Vor dem Anheben des Mähdecks den Zapfwellenschalter auf AUS (☐) stellen. Niemals den Zapfwellenschalter betätigen, solange das Mähdeck angehoben ist.

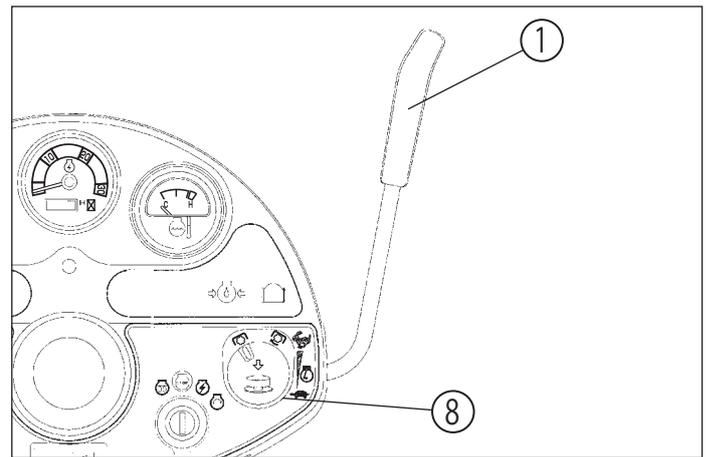


ABB. 68

- (1) Gashebel
- (8) Zapfwellenschalter

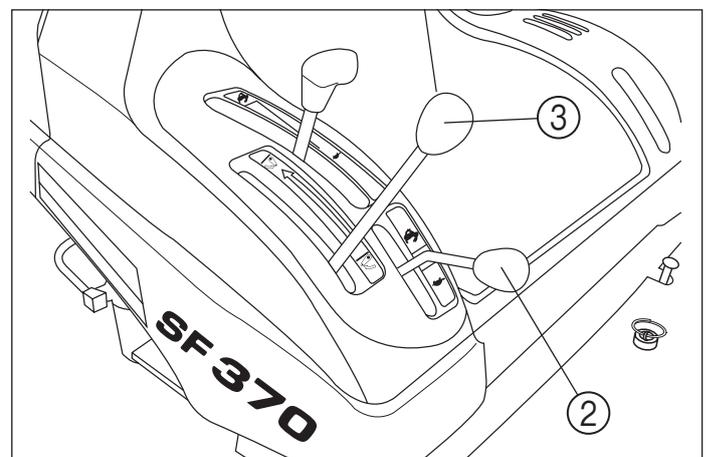


ABB. 69

- (2) Fahrbereichshebel
- (3) Hubwerkshebel

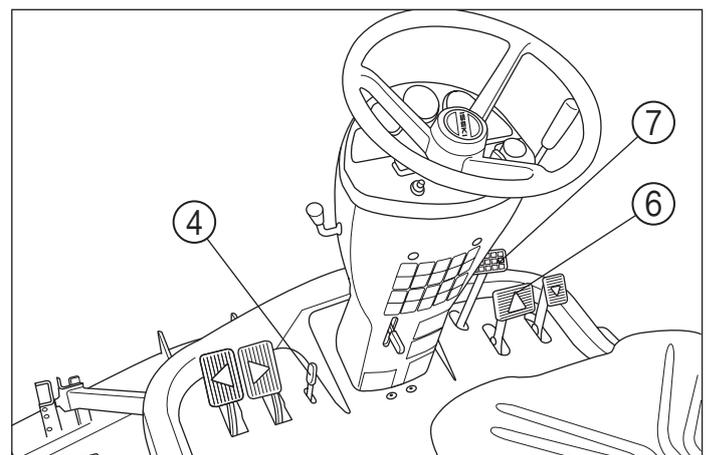


ABB. 70

- (4) Feststellbremshebel (außer G-Typ)
- (6) HST-Vorwärts pedal
- (7) Hauptbremspedal



WARNUNG:

- Sobald sich die Messer zu drehen beginnen, werden Gras und kleinere Steinchen aus dem Auswurf geschleudert. Daher vor dem Starten der Mähmesser die Umgebung des Frontmähers kontrollieren und sicherstellen, dass sich keine Menschen und Tiere im Gefahrenbereich aufhalten.

- Den Gashebel auf HOHE Geschwindigkeit (☞) stellen, um die Motordrehzahl zu erhöhen.
- Das Hauptbremspedal loslassen und das HST-Vorwärtspedal langsam betätigen, so dass sich der Frontmäher in Bewegung setzt.

WICHTIG: Wenn die Siebe über den Lufteinlässen an beiden Seiten, hinten und unter der Motorhaube sowie unter dem Kraftstofftank und am Kühler von Staub und Gras verstopft sind, müssen diese unverzüglich gereinigt werden. Den Frontmäher nicht mit verstopften Sieben benutzen. Andernfalls überhitzt der Motor.



ACHTUNG:

- Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Vibrationen sofort anhalten und die Ursache des Problems ermitteln. Niemals die Arbeit ohne vorherige Problembehebung fortsetzen, da es andernfalls zu großen Problemen kommen kann.
- Lässt sich die Ursache des Problems nicht klären, den Händler um Rat fragen.

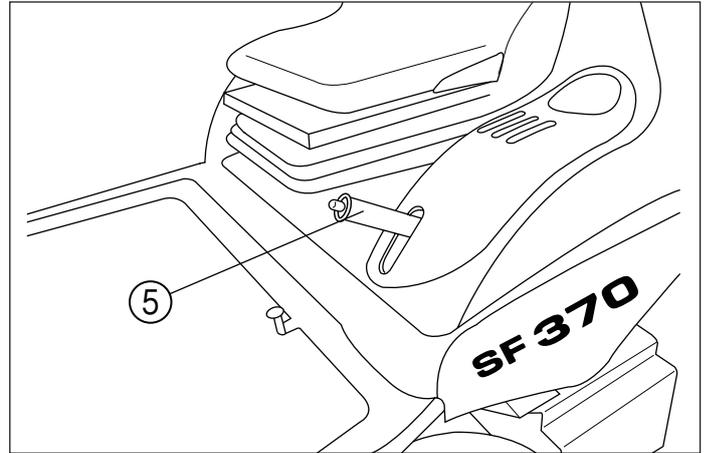


ABB. 71

(5) Feststellbremshebel (G-Typ)

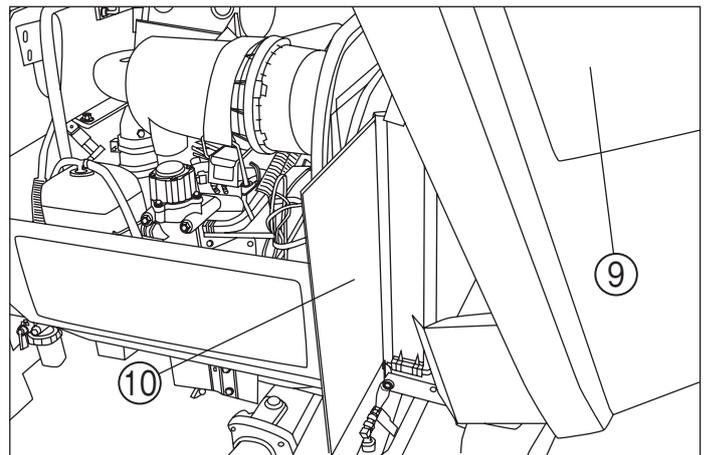


ABB. 72

(9) Lufteinlasssieb
(10) Kühlersieb

Kapitel 8. KABINE

Optional sind der SF 310 und SF370 mit einer Kabine der Kabinenklasse 1 (nach EN 15695) ausgerüstet.

Wartungsarbeiten an der Kabine sind nur vom ISEKI-Fachhändler durchzuführen.

Gefahren durch Belastung von gefährlichen Substanzen können verringert werden, indem folgende Sicherheitsmaßnahmen berücksichtigt werden:

- Die persönliche Schutzausrüstung wird getragen,
- in der Kabine wird kein Pflanzenschutzmittel transportiert,
- der Fahrer kontaminierte Kleidung und Schuhe vor dem Betreten der Kabine auszieht,
- der Kabineninnenraum regelmäßig gereinigt wird,
- die Herstelleranweisungen von Pflanzenschutzmitteln, persönlicher Schutzausrüstung usw. beachtet werden,
- die nationalen Empfehlungen zum Arbeits- und Gesundheitsschutz beachtet werden.



ABB. 73

1. 1 Hauptkomponenten der Baugruppe Kabine

- Kabinenrahmen
- Türen rechts und links
- Frontscheibe
- Heckscheibe
- Heizung (optional)
- Rundumkennleuchte (optional)

SF 310, 370

Türen

*HINWEIS: Die Türen nicht als Aufstiegshilfe nutzen.
Nicht auf den Türgriff stützen.*

ABB. 74: Die Türen (1) sind mit jeweils zwei Scharnieren (2) an den hinteren Holmen (3) des Kabinenrahmens angebracht.

Schmierung:

Türscharniere 1x monatlich fetten.



ABB. 74

ABB. 75: Die eingebauten Gasdruckdämpfer (4) verhindern ein unbeabsichtigtes Schließen der Türen.

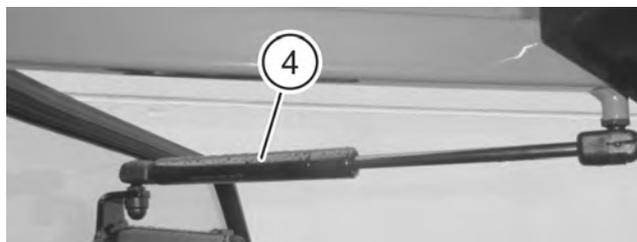


ABB. 75

Öffnen der Türen

ABB. 76: Zum Öffnen der Türen von außen, den Türverriegelungsknopf (2) eindrücken und am Türgriff (1) ziehen.

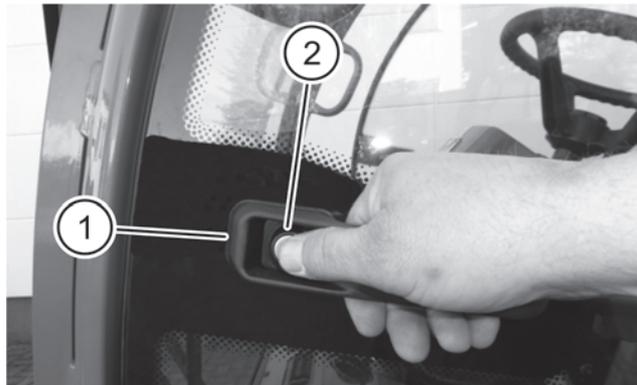


ABB. 76

ABB. 77: Zum Öffnen der Tür von innen, den Türentriegelungshebel (4) eindrücken und die Tür am Türgriff (3) nach außen drücken.

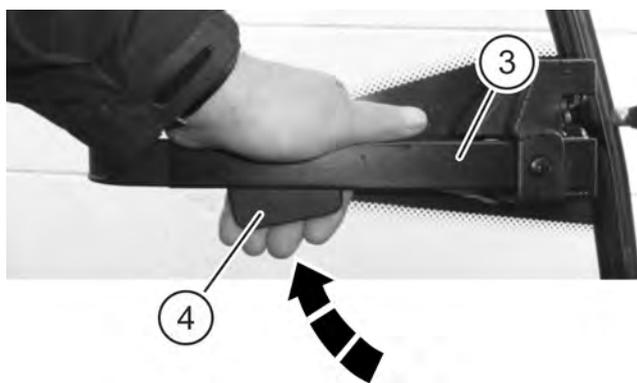


ABB. 77

ABB. 78: Türaufsteller nach oben drehen, bis dieser auf Höhe des Türschlosses ist. Tür langsam schließen, bis der Türaufsteller (1) im Türschloss (2) eingerastet ist.

Zum Entriegeln des Türaufstellers, drücken Sie den Türentriegelungshebel wie auf der vorherigen Seite gezeigt.

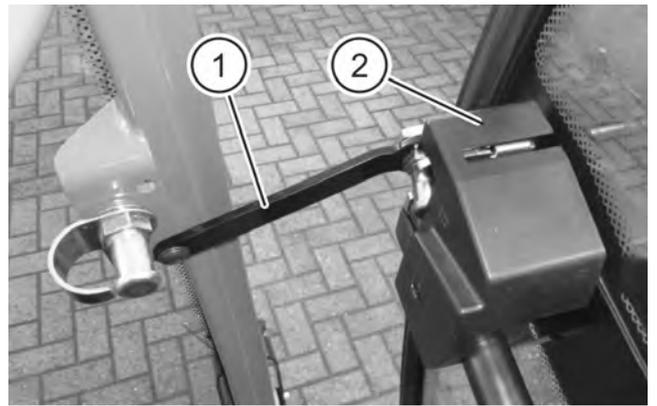


ABB. 78

Abschließen der Türen

ABB. 79: Zum Verriegeln der Türen stecken Sie den Schlüssel in das Schlüsselloch im Türverriegelungsknopf und drehen ihn um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn.

Eine Drehung des Schlüssels um 90 Grad entgegen dem Uhrzeigersinn entriegelt die Tür wieder.

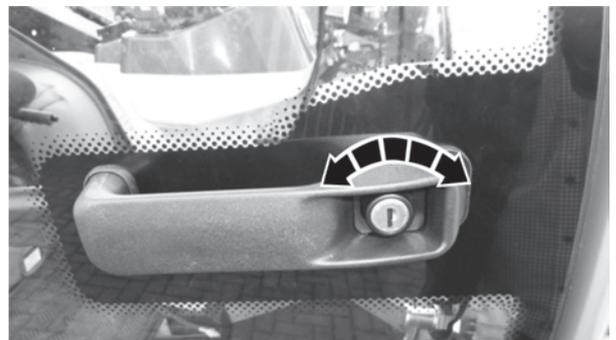


ABB. 79

Frontscheibe

ABB. 80: Zur Belüftung der Kabine kann die Frontscheibe (1) nach vorne aufgeklappt werden. Beide Fensterriegel (2) entriegeln und die Frontscheibe bis in die gewünschte Stellung nach vorn drücken. Die beiden Gasdruckdämpfer (3) halten die Frontscheibe in der gewünschten Position.

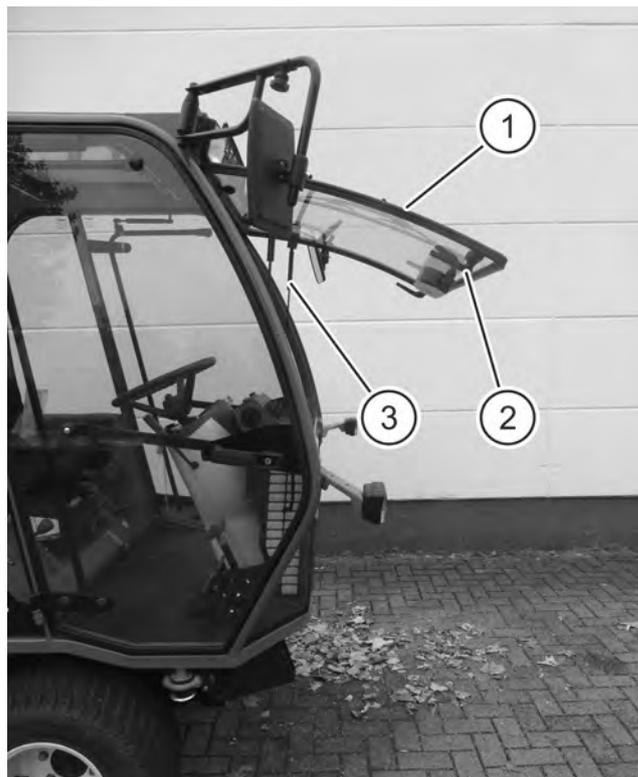


ABB. 80

Fensterriegel

ABB. 81: Zur Belüftung der Kabine kann die Frontscheibe einen Spalt geöffnet werden.

Hierzu die Fensterriegel (2) um 90 Grad nach rechts drehen.
Die Frontscheibe öffnen und den Fensterriegel um 90 Grad nach links drehen.
Der Fensterriegel liegt nun hinter der Verriegelung und hält die Frontscheibe geöffnet

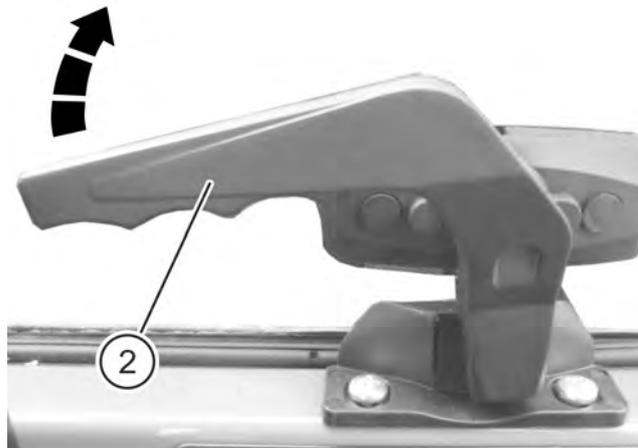


ABB. 81

Kabineninnenraum

1. Sonnenrollo

ABB. 83: Die Frontscheibe ist mit einem Sonnenrollo (1) ausgerüstet. Zwei Saugnäpfe halten das Sonnenrollo in der gewünschten Position.



ABB. 82

ABB. 84: Die Scheibe im Dach ist mit einem Sonnenrollo (2) ausgerüstet. Zwei Saugnäpfe halten das Sonnenrollo in der gewünschten Position.



ABB. 83

SF 310, 370

Sitz

Bei Ausrüstung des SF mit Kabine wird ein Sitz mit Stoffbezug (Art. Nr. I-320-6003) montiert, ohne Kabine wird ein Sitz mit Kunstleder (Art. Nr. I-320-6103) montiert.

In der Serienausstattung wird eine mechanische Federung (Art. Nr. I-320-6200) verwendet. Für Sonderausstattungen kann eine pneumatische Federung (Art. Nr. I-320-6201) eingebaut werden (Abb. 31).

ABB. 85: Zeigt den Sitz mit den Verstellmöglichkeiten.

- (1) Rückenlehnenverlängerung, verstellbar
- (2) Längshorizontalfederung
- (3) Längseinstellung
- (4) Lendenwirbelstütze, verstellbar
- (5) Neigungseinstellung
- (6) Höheneinstellung



ABB. 84

Schalttafel Kabine

ABB. 87: Die Schalttafel befindet sich in der Konsole links neben der Lenksäule.

1. Schalter Intervall/Ein/Aus Scheibenwischer
Grundstellung: Scheibenwischer aus.
Erste Schalterstellung: Intervall ein. Zweite Schalterstellung: Scheibenwischer im Dauerbetrieb.
2. Scheibenwaschanlage Ein/Aus
3. Rundumkennleuchte (optional) Ein/Aus
4. Klimaanlage Ein/Aus (optional)
5. Saugturbine Ein/Aus

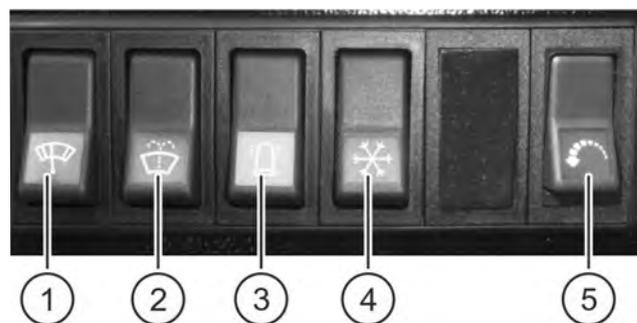


ABB. 85

Heizung

Die Heizung befindet sich in der Konsole links von der Lenksäule.

ABB. 88: Eingeschaltet wird die Heizung über den Drehschalter(1).
Eingeschaltet ist die Heizung bei geöffnetem Kreislauf wie im Bild gezeigt.
Den Drehschalter um 90 Grad drehen schließt den Kreislauf.



ABB. 86

ABB. 89: Links auf der Vorderseite der Konsole befindet sich der Gebläseschalter (2). Durch Drehen am Gebläsewahlschalter können drei Stufen der Ventilatorendrehzahl angewählt werden.

Zur Frontscheibenenteisung die Lüftungsklappen (1) so einstellen, dass der Luftstrom an die Frontscheibe geblasen wird.

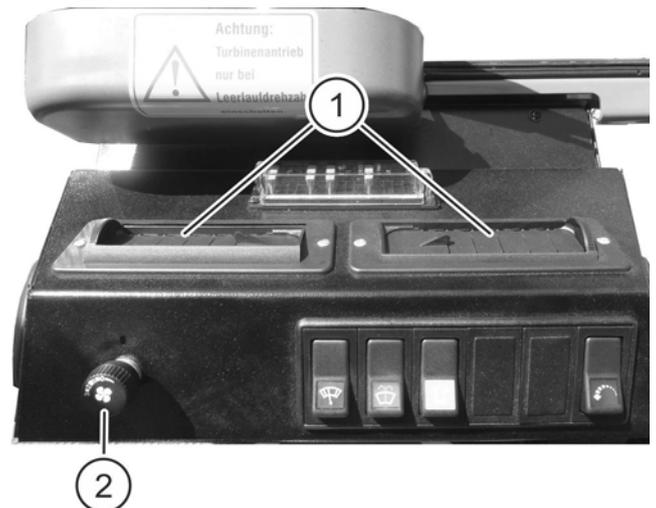


ABB. 87

ABB. 90: Zeigt die Gebläseöffnung der Kabinenlüftung in offener (1) und geschlossener (2) Position. Die Lamellen sind von Hand verschiebbar um den Luftstrom zu ändern.

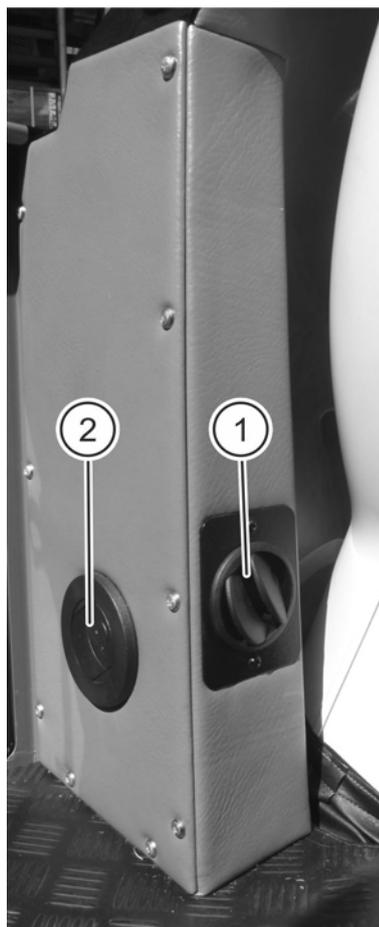


ABB. 88

Klimaanlage

ABB. 91: Die Klimaanlage wird an dem Schalter (4) in der Schalttafel ein- oder ausgeschaltet. Mit dem Gebläsewahlschalter Pos. 2 ABB 90 regelt man den Zustrom der abgekühlten Luft.

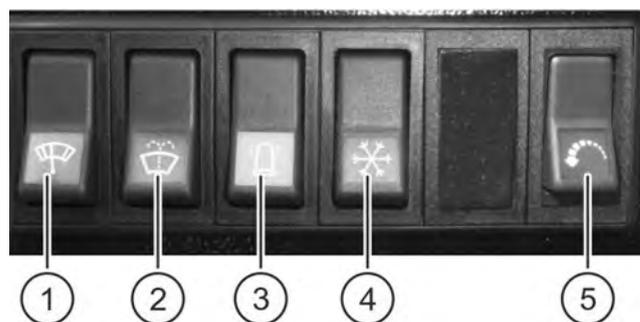


ABB. 89

Umluftansaugung

ABB. 92: Die Umluftansaugung (1) befindet sich mittig an der Lenksäule.



ABB. 90

Sicherungskasten

ABB. 93: Zeigt den Sicherungskasten ohne die Abdeckung. Der Sicherungskasten befindet sich auf der Konsole links von der Lenksäule.

| Nr | Wert | Belegung |
|----|------|-------------------|
| 1 | 15A | Heizungsgebläse |
| 2 | 15A | Scheibenwischer |
| 3 | 15A | Rundumkennleuchte |
| 4 | 15A | Klimaanlage |

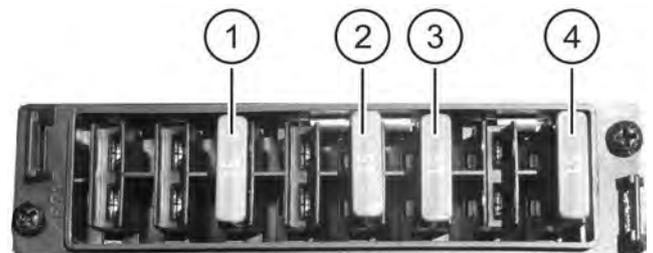


ABB. 91

SF 310, 370

Kleiderhaken

ABB. 94: Zeigt den Kleiderhaken an der Dachsäule hinten rechts.



ABB. 92

Waschanlagentank

ABB. 96: Der Waschanlagentank (1) befindet sich unter der Motorabdeckung in Richtung Kabinenrückwand.

HINWEIS: Füllen Sie nur für Fahrzeuge zugelassene Scheibenwaschflüssigkeit nach.

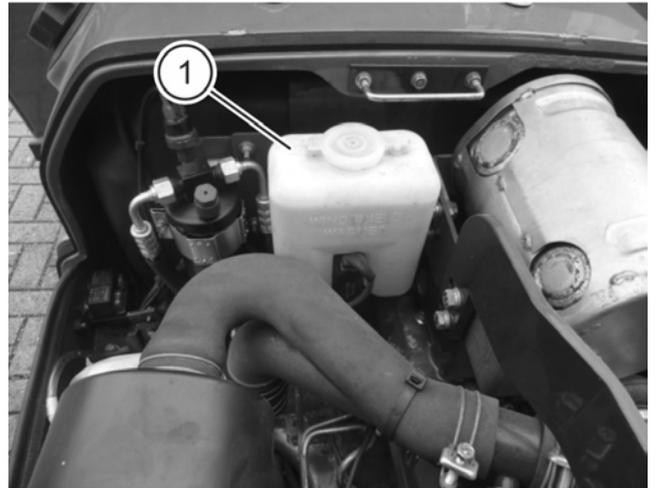


ABB. 93

Anbaukonsole

ABB. 97: Links vom Fahrer sitz ist die Dokumententasche (2) an der Kabinenrückwand angeordnet.

Ein Getränkehalter (2) ist in der Seitenverkleidung der Kabine angeordnet.

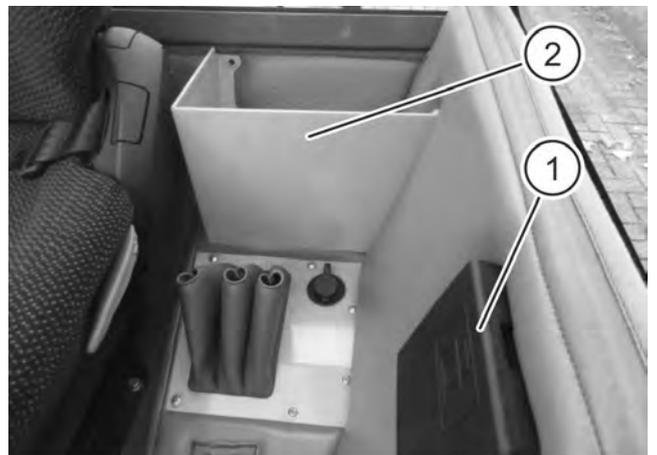


ABB. 94

Getränkehalter

ABB. 98: Sollte der Getränkedosenhalter nicht benötigt werden, kann er eingeklappt werden.

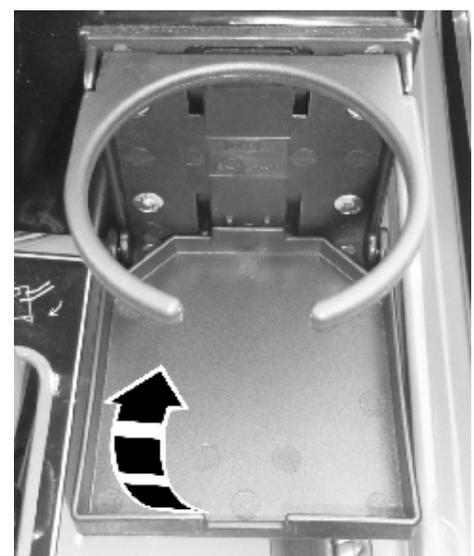


ABB. 95

SF 310, 370

Typenschild Kabine

ABB. 99: Das Typenschild befindet sich links auf der Dachsäule im Kabineninneren.



ABB. 96

Rundumkennleuchte

ABB. 100: Am hinteren Dachholm ist eine Rundumkennleuchte (1) auf einem schwenkbaren Sockel (2) angebracht. Zum Ein- und Ausschalten betätigen Sie Schalter 3 (ABB. 88) an der Schalttafel im Kabineninnenraum.

Zur Reduzierung der Durchfahrtshöhe kann die Rundumkennleuchte um 90 Grad nach hinten geklappt werden

Die Rundumkennleuchte ist bei der Straßenfahrt einzuschalten.

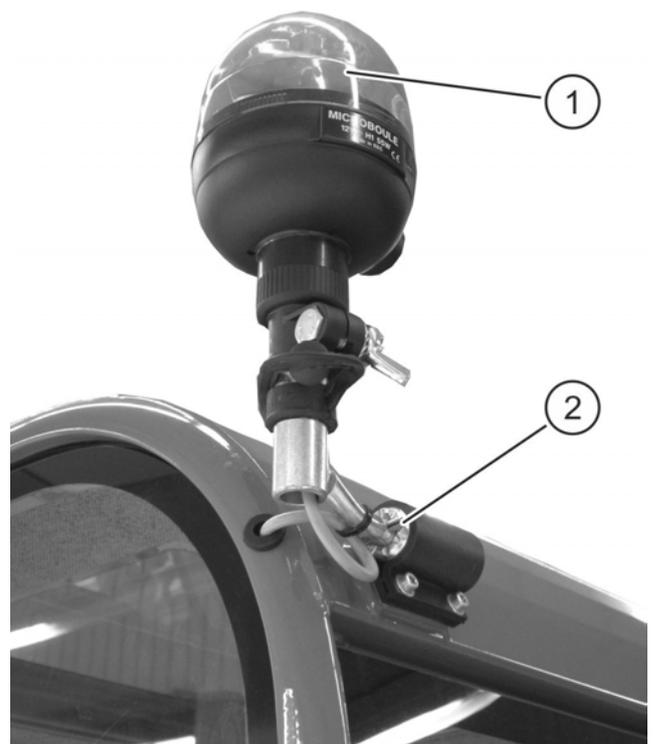


ABB. 97

Zusatzhauptscheinwerfer

ABB. 101: Zeigt die Zusatzhauptscheinwerfer. Die Zusatzhauptscheinwerfer (1) sind in Höhe des Dachquerträgers befestigt. Die Kennzeichenhalterung vorn (2) befindet sich zwischen den beiden Hauptscheinwerfern.

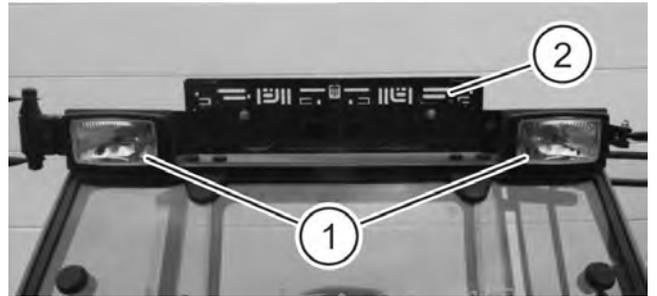


ABB. 98

Differenzialsperre

ABB. 102: Der Hebel zur Differenzialsperre (1) ist verlängert und ragt neben der Wartungsklappe in den Kabinenraum hinein.

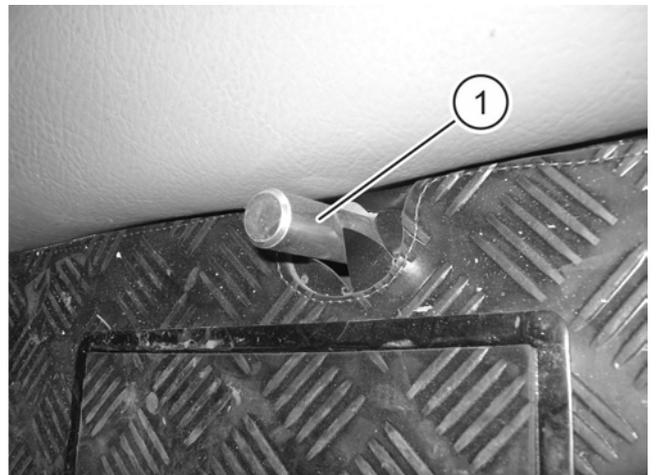


ABB. 99

Wartungsklappe

Öffnung zum Bodenbereich der Kabine, um an Einfüllstutzen und Sicherungen zu gelangen.

ABB. 103: Zeigt die geöffnete Wartungsklappe im Bodenblech. Unter der Wartungsklappe befindet sich die Blechabdeckung (1) für die Sicherungen und den Einfüllstutzen (2) für das Getriebeöl.

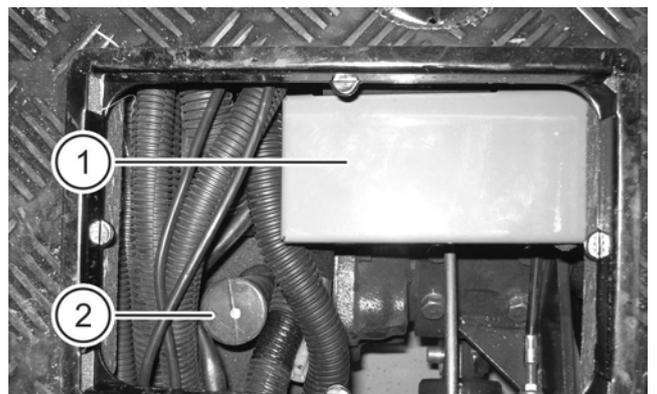


ABB. 100

SF 310, 370

Fusspedale

ABB. 104: Zeigt die Fusspedale auf der rechten Seite: Fussbremse (1), Pedal für die Vorwärtsfahrt (2) und für die Rückwärtsfahrt (3).

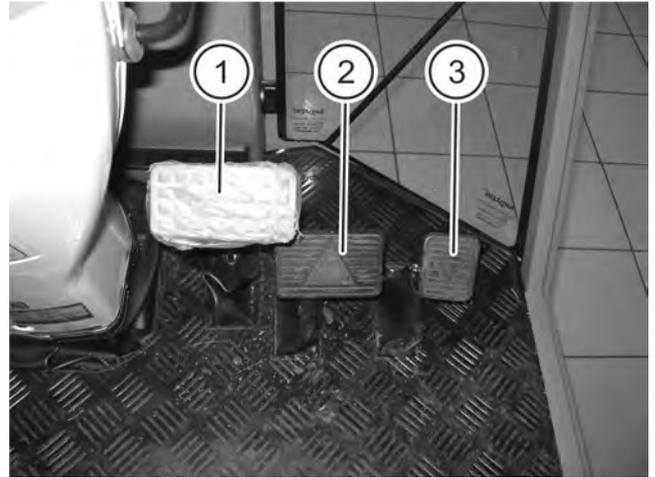


ABB. 101

Schalthebel

ABB. 105: Schalthebel DW-Doppelwirkend mit Schwimmstellung-Container heben-senken (1), D-Doppelwirkend: Heckklappe öffnen und schließen, ER Einfachwirkend mit Rastierung (3), einpolige Steckdose (4), Bremse (5).

Bei Ausrüstung mit einem zusätzlichen Steuergerät werden bei der Kabinenversion verlängerte Hebel für die Steuergeräte eingesetzt:

Art. Nr. 1. I-420-1069 links
2. I-420-1070 mitte
3. I-420-1068 rechts

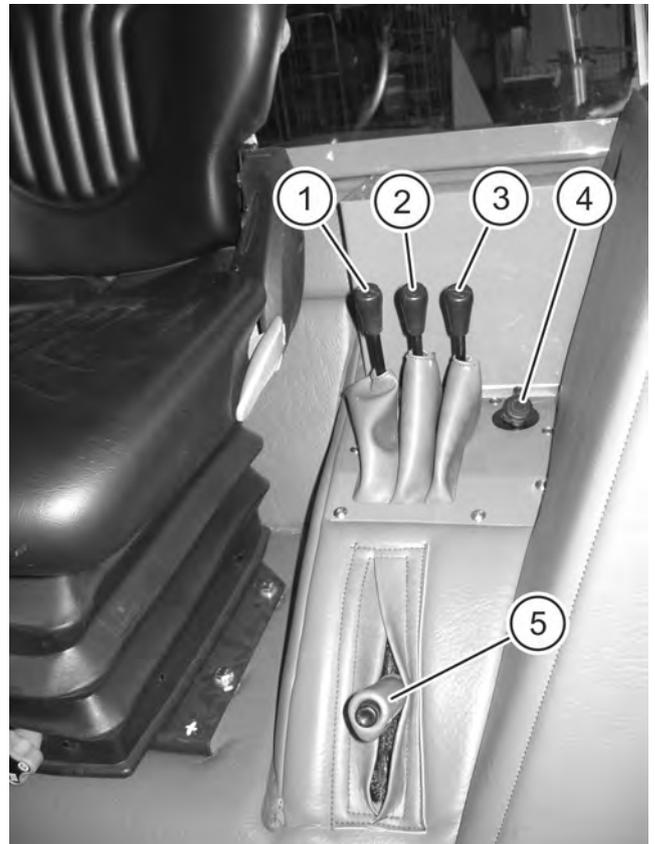


ABB. 102

Schalthebel

ABB. 106: Zeigt die Schalthebel Tempomat (1), Heben-Senken(2), und den Hebel Gruppenschaltung (3).

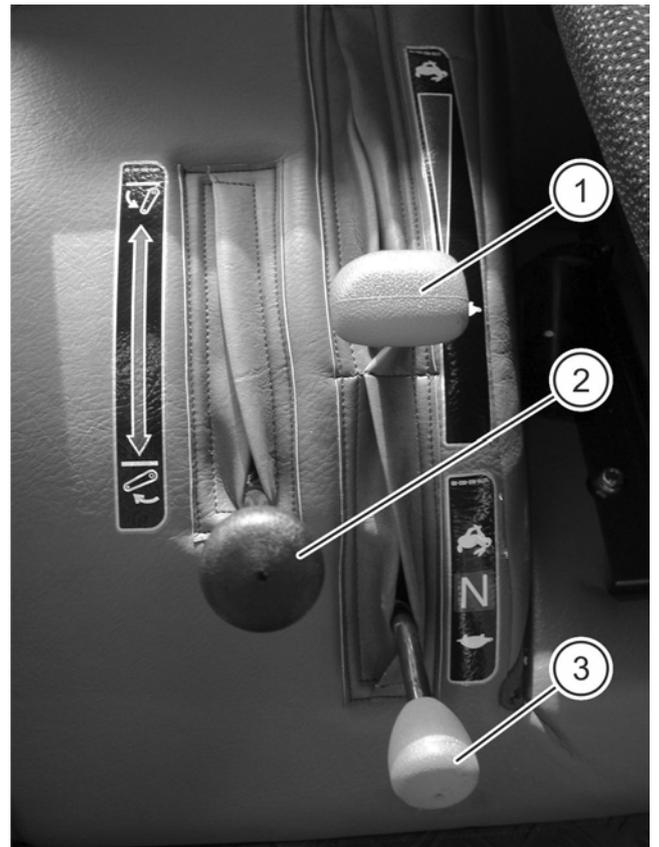


ABB. 103

IX. ZUBEHÖR

1.FRONTKRAFTHEBER

Durch den Frontkraftheber können alle von ISEKI freigegebenen Frontanbaugeräte in Verbindung mit einem Schlepper der SF310-370-Serie betrieben werden.

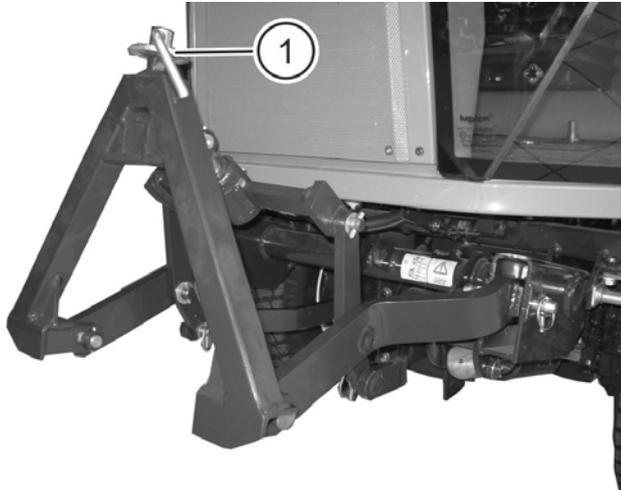


ABB. 107

ABB. 107: Der Frontkraftheber ist serienmäßig mit einem Sonderkuppeldreieck mit Verriegelungsbolzen (1) ausgerüstet.

Ein Hubzylinder ist Serie beim Frontkraftheber.

Der Winkel des Kuppeldreiecks kann nicht verändert werden.



ACHTUNG: Erhöhte Unfallgefahr durch ein nicht ordnungsgemäß verriegeltes Arbeitsgerät. Betreiben Sie das Arbeitsgerät niemals ungesichert.



ACHTUNG: Steuergerätehebel bei Arbeitseinsatz immer in Position Schwimmstellung bringen, damit sich das Arbeitsgerät optimal an die Bodenunebenheiten anpassen kann.

Bei Nichtbeachtung verlagern Sie einen Teil des Schleppergewichtes auf das Frontanbaugerät. Dies kann zu Beschädigungen am Gerät führen!

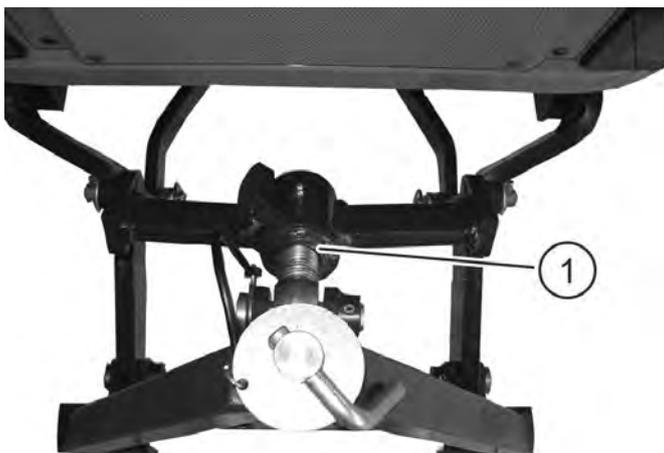


ABB. 108

ABB. 108: Am Frontkraftheber befindet sich der einstellbare Oberlenker (1).

2. ANHÄNGEKUPPLUNG

Alternativ zur Grasaufnahme kann eine Anhängerkupplung montiert werden. Eine Maulkupplung oder eine Kugelkopfkupplung sind optional lieferbar.

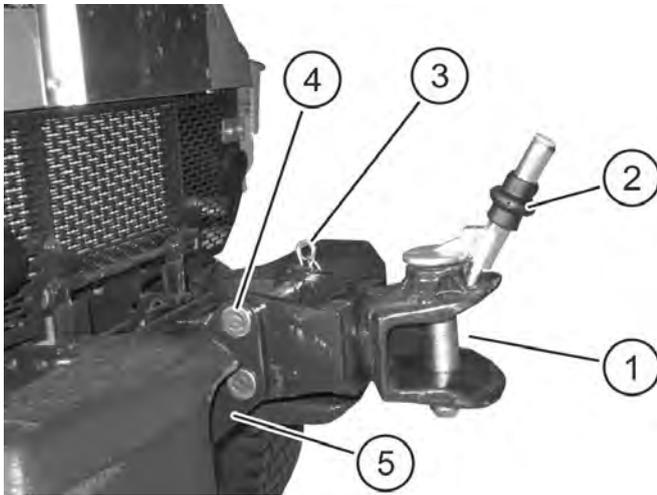


ABB. 109

MAULKUPPLUNG MIT GEWICHTSTRÄGER

ABB. 109: Der Gewichtsträger kann zur Aufnahme der Anhängerkupplungen nach oben oder nach unten montiert werden .

Der Gewichtsträger (5) ist zur Aufnahme der Maulkupplung (1) nach oben montiert. Den Gummiring (2) nach oben ziehen löst den Riegel. Der Federstecker (3) sichert die Verriegelungsbolzen (4).

KUGELKOPFKUPPLUNG

ABB. 110: Alternativ zur Maulkupplung kann eine Kugelkopfkupplung angebaut werden. In der Abbildung ist der Gewichtsträger nach oben montiert.

Hierzu ist es erforderlich, dass die Grasaufnahme inkl. Einblaskanal demontiert und eine Trägerplatte angebaut wird.

Gleichzeitig besteht die Möglichkeit für den Winterdienst eine Geräteaufnahme zu montieren, in die ein Kastenstreuer eingehängt werden kann.

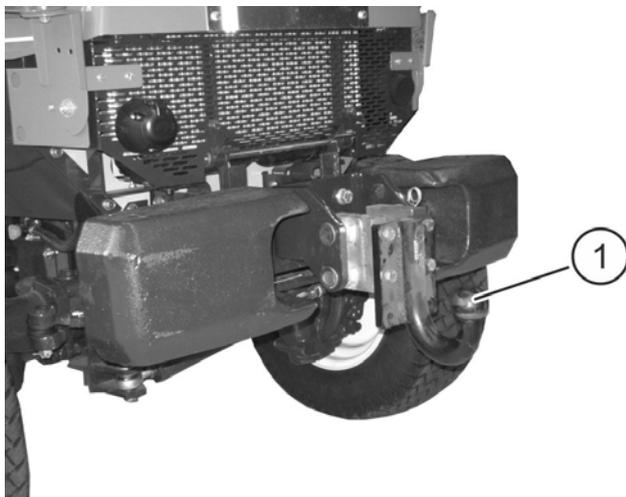


ABB. 110

Technische Daten:

| | gebremst (kg) | unbremst (kg) |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| Anhängelast bei 8% Steigung | 1500 | 470 |
| Stützlast Maulkupplung | 250 | - |
| Stützlast Kugelkopfkupplung | 250 | - |

3.StVZO-AUSRÜSTUNG

Um mit dem SF ohne Kabine auf öffentlichen Straße zu fahren, muss der SF ohne Kabine mit einer entsprechenden StVZO-Ausrüstung versehen sein. Hierzu müssen entsprechende Lampen im hinteren Bereich an den seitlichen Blechen montiert werden, eine 7-polige Steckdose sowie die zur Bedienung und Kontrolle notwendigen Schalter und Kontrollleuchten.

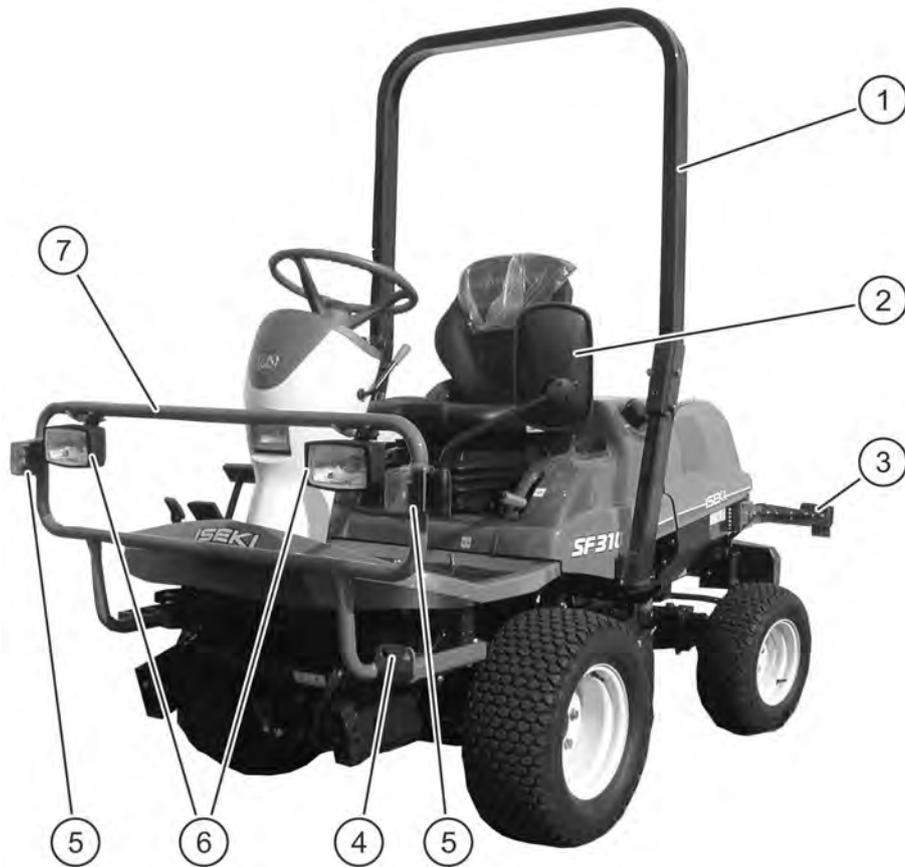


ABB. 111

ABB. 111: Zeigt den SF ohne Kabine.

- (1) Überrollbügel
- (2) Außenspiegel
- (3) Heckleuchten rechts und links
- (4) Anschluss für Hydraulikanschlüsse vorne links
 - 1 - während der Straßen
 - 2 - während der Arbeit
- (5) Fahrtrichtungsanzeiger rechts und links
- (6) Hauptscheinwerfer
- (7) Leuchtbügel



ABB. 112

Heckbeleuchtung

Die Heckbeleuchtung ist schwenkbar an den Seiten befestigt.

ABB. 112: Zeigt die Heckbeleuchtung in ausgestellter, waagerechter Position für die Straßenfahrt.

Während der Arbeit kann die Heckbeleuchtung in zwei Positionen eingeklappt werden. In diesen Positionen ist die Heckbeleuchtung gegen Anfahren gesichert.



ABB. 113

ABB. 113: Zeigt die Heckbeleuchtung in senkrechter Position.



ABB. 114

ABB. 114: Heckbeleuchtung von der Seite, waagrecht eingeklappt während der Arbeit.

Beleuchtete Kennzeichenhalterung

ABB. 115: Kennzeichenhalterung (1) für die Straßenfahrt mit Beleuchtung (2) an der Rückseite.

Die Kennzeichenhalterung hinten verfügt über eine integrierte Halterung für die Kennzeichenbeleuchtung (Art. Nr. ...) Das Nummernschild (Größe 200 x 340) wird mit Schrauben befestigt.

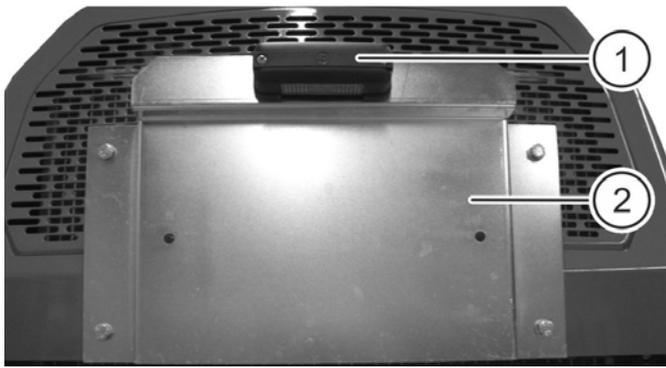


ABB. 115

5. HYDRAULIKANSCHLÜSSE

Die SF-Serie wird auf Wunsch mit Hydraulikschnellkup-
 pelsteckdosen vorn und hinten ausgerüstet. Dadurch
 ist es dem Anwender möglich, die unterschiedlichsten
 Funktionen an den mitgeführten Arbeitsgeräten hydr-
 aulisch anzusteuern z. B. für die Bedienung von hydr.
 kippbaren Anhängern, zum Ausheben und Entleeren von
 Grassammeleinrichtungen oder Antrieb für Kastenstreu-
 er.

ABB. 116: Zeigt die doppelwirkenden Hydraulikan-
 schlüsse (1) und (2) vorne links.

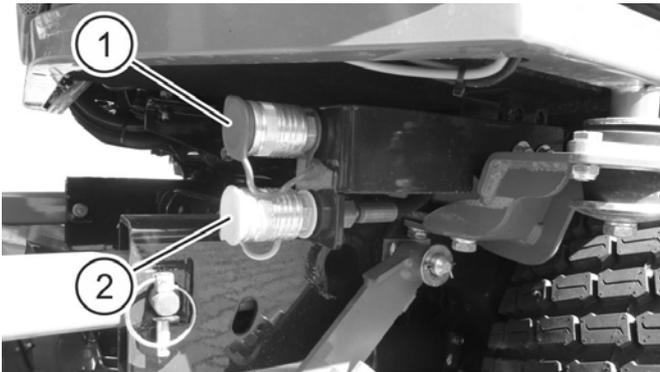


ABB. 116

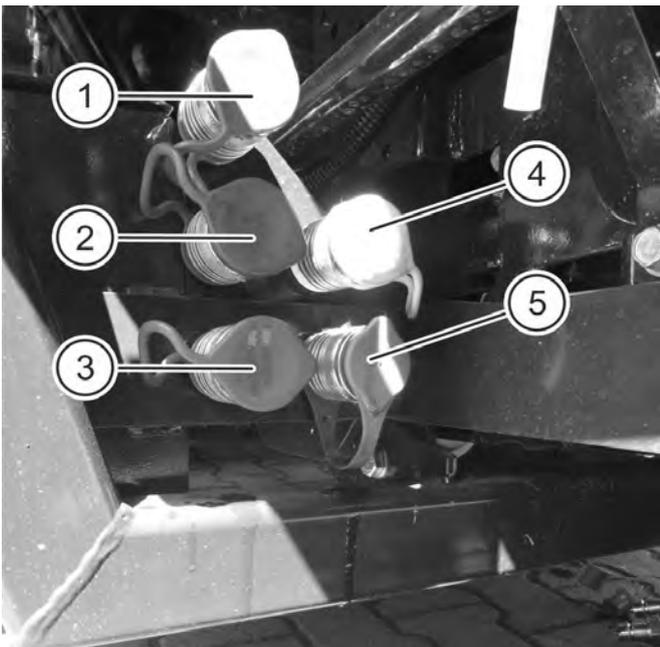


ABB. 117: Zeigt die Hydraulikanschlüsse hinten:
 (1) einfachwirkender Anschluss
 (2) doppelwirkender Anschluss
 (3) Anschluss Ölmotor Druckleitung
 (4) doppelwirkender Anschluss
 (5) Anschluss Ölmotor Tankleitung (Rücklaufleitung)

ABB. 117

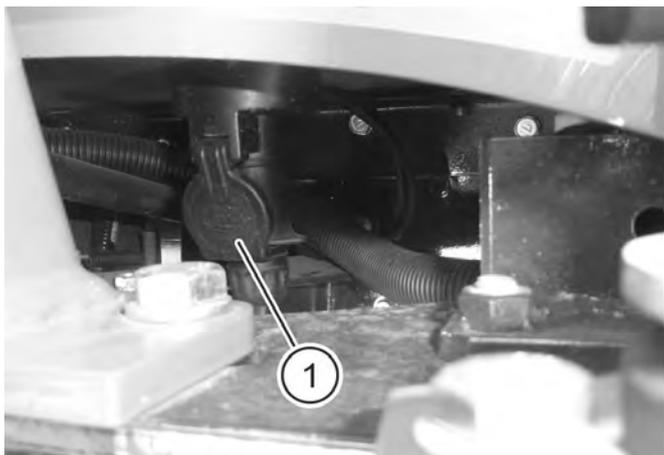


ABB. 118

6. ELEKTROANSCHLUSS

Die SF- Serie kann mit einem Elektroanschluss ausgestattet werden. Damit ist es für den Anwender möglich, mitgeführte Arbeitsgeräte elektrisch anzusteuern.

ABB. 118: Zeigt den Elektroanschluss (1) hinten.



ABB. 119

7. Kot (optional)

ABB. 119: Der optional erhältliche Kotflügel (1) schützt Karosserie und Anbauteile vor Vermutzungen.

KAPITEL 10. WARTUNG

Im Folgenden sind Wartungsarbeiten beschrieben, die vom Benutzer selbst durchgeführt werden können. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, wenn an der Maschine Anomalitäten oder Störungen auftreten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind.



WARNUNG: Beim Schmieren oder Warten des Frontmähers:

- Den Frontmäher auf ebenem, festem Untergrund abstellen.
- Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
- Die Feststellbremse fest anziehen.
- Den Hubwerkshebel auf **ABSENKEN** (↘) stellen, um das Mähdeck auf den Boden abzusenken.
- Den Zapfwellenschalter auf **AUS** (⊖) stellen.
- Vor der Wartung des Frontmähers den Motor lange genug abkühlen lassen. Vor Wartungsarbeiten an der Maschine grundsätzlich kontrollieren, ob alle diese Sicherheitsmaßnahmen ordnungsgemäß durchgeführt wurden.

1. WARTUNGSZUGANG

Öffnen/Schließen der Motorhaube

Zum Entriegeln der Motorhaube den Verriegelungshebel (1) nach vorne drücken.

Zum Öffnen der Motorhaube diese vorne festhalten und anheben.



WARNUNG: Zum Öffnen/Schließen der Motorhaube den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.

Öffnen/Schließen des Bodenblechs

Am Ring (2) hinten in der Mitte des Kabinenbodens ziehen und das Bodenblech nach oben aufklappen.

Die Hakenstange (3) vorne anheben und zum Arretieren in die Öffnung an der Unterseite des Bodenblechs einsetzen.

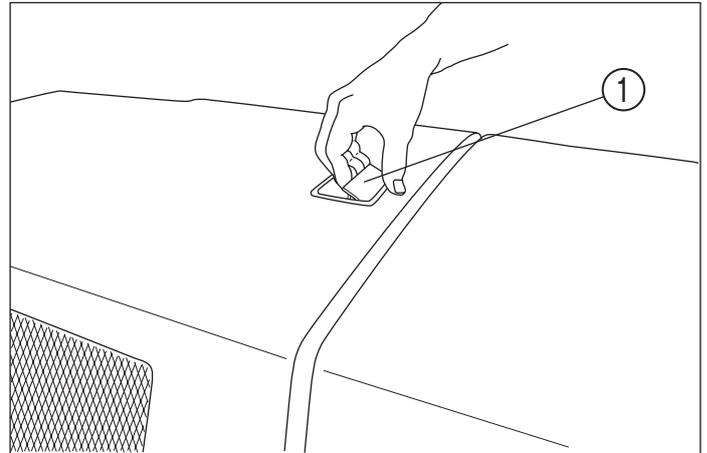


ABB. 121

(1) Verriegelungshebel der Motorhaube

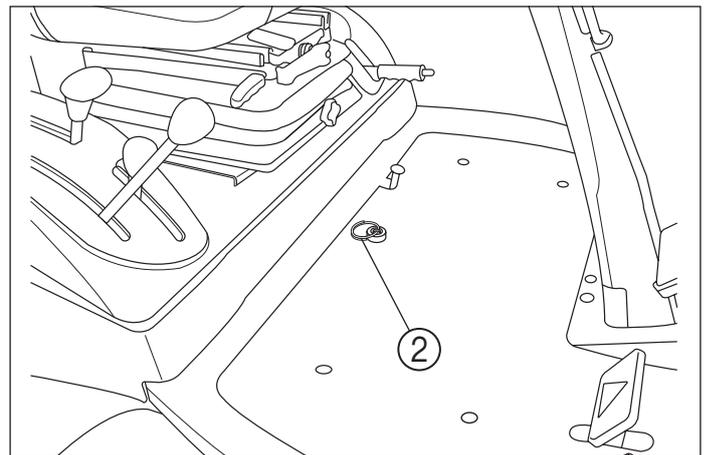


ABB. 122

(2) Ring zum Öffnen/Schließen des Bodenblechs

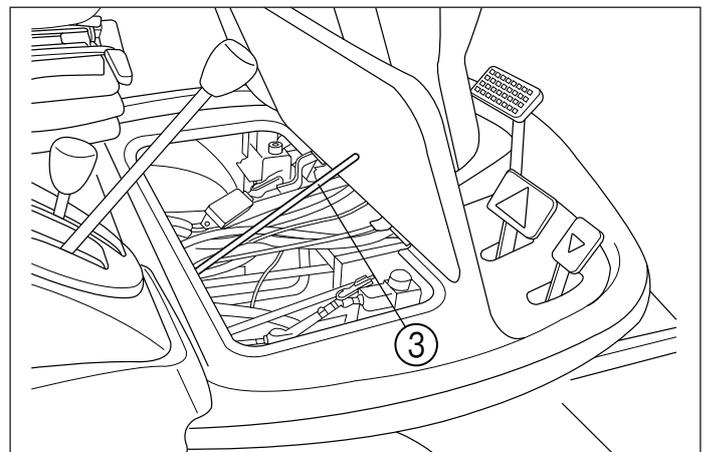


ABB. 123

(3) Hakenstange

2. MOTORÖLSTAND

- a. Den Ölmesstab (1) an der rechten Motorwand herausziehen. Dazu die Abdeckung öffnen.
- b. Das Ende des Ölmesstabs mit einem trockenen Tuch abwischen.
- c. Dann den Ölmesstab wieder vollständig in den Motor einführen.
- d. Den Ölmesstab wieder herausziehen. Der Ölstand muss sich zwischen der oberen und der unteren Markierung befinden.
- e. Falls der Ölstand die untere Markierung nicht erreicht, Motoröl der zuvor verwendeten Sorte über den Öleinfüllstutzen (2) bis zur oberen Markierung einfüllen.



ACHTUNG: Stoppen Sie den Motor und warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Ölstand überprüfen. Das Motoröl ist nach dem Betrieb so heiß, dass es zu Verbrennungen führen kann. Außerdem dauert es eine Weile, bis das Öl in die Ölwanne zurückgeflossen ist.

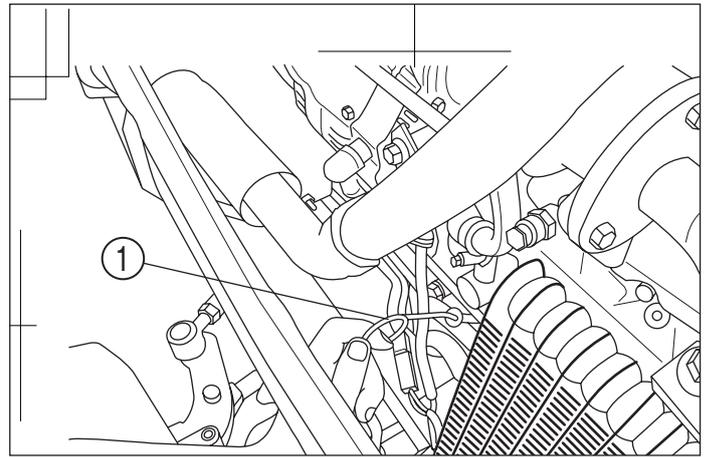


ABB. 124

- (1) Ölmesstab (2) Öleinfüllstutzen

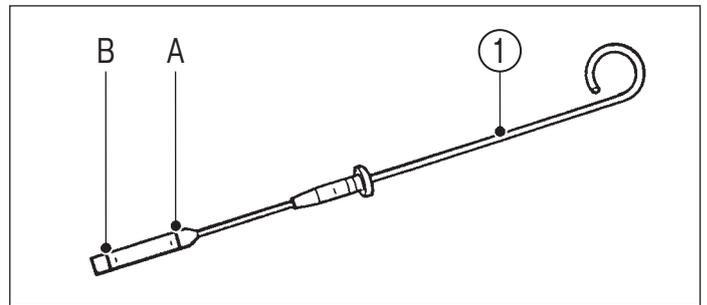


ABB. 125

- (1) Ölmesstab
A: Obere Markierung B: Untere Markierung

WICHTIG:

- *Niemals mit einer anderen Motorölsorte auffüllen. Durch das Zugeben einer anderen Motorölsorte verschlechtert sich die Qualität des ursprünglich verwendeten Öls.*
- *Der Ölstand darf die obere Markierung nicht übersteigen. Zu viel Öl verursacht Motorstörungen.*
- *Das von ISEKI empfohlene Öl oder Öl der SAE-Klasse 10W-30 CC (oder besser) verwenden.*
- *Die Ölviskosität muss für die Lufttemperatur angemessen sein.*

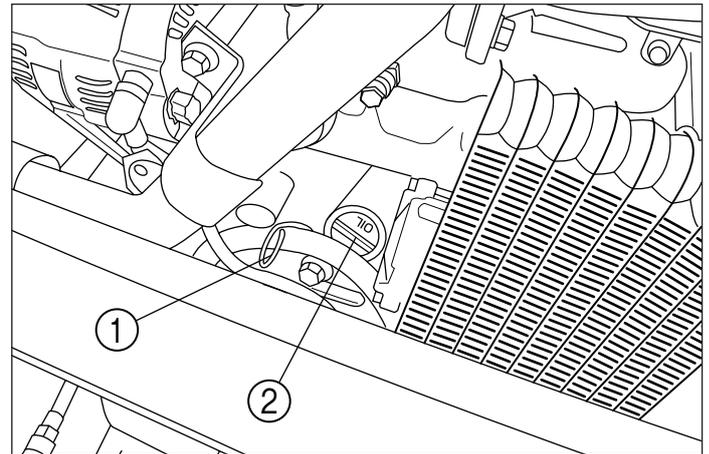
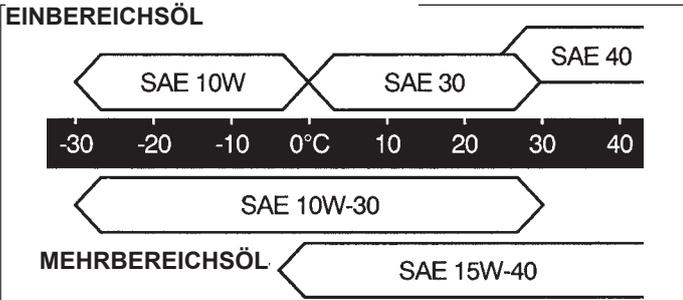


ABB. 126

3. GETRIEBEÖLSTAND

- Um den Getriebeölmessstab (1) am Getriebegehäuse zu erreichen, das Bodenblech öffnen.
- Den Getriebeölmessstab aus dem Getriebeöleinfüllstutzen nehmen.
- Die Spitze mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Den Getriebeölmessstab vollständig in den Getriebeöleinfüllstutzen einführen.
- Den Ölmesstab wieder herausziehen. Der Ölstand muss sich zwischen der oberen und der unteren Markierung befinden.
- Wenn der Ölstand die untere Markierung nicht erreicht, frisches Hydrostatik-Getriebeöl nachfüllen, bis das Öl zwischen den beiden Markierungen steht.

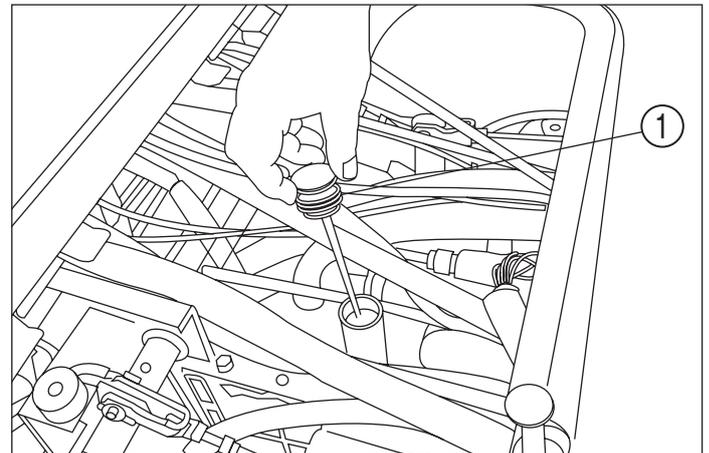


ABB. 127

(1) Getriebeöleinfüllstutzen mit Ölmesstab

WICHTIG: *Das Getriebeöl schmiert auch das hydrostatische Getriebe (HST) und den hydraulischen Hubzylinder. Das Öl darf weder Staub, Wasser noch andere Fremdkörper enthalten.*

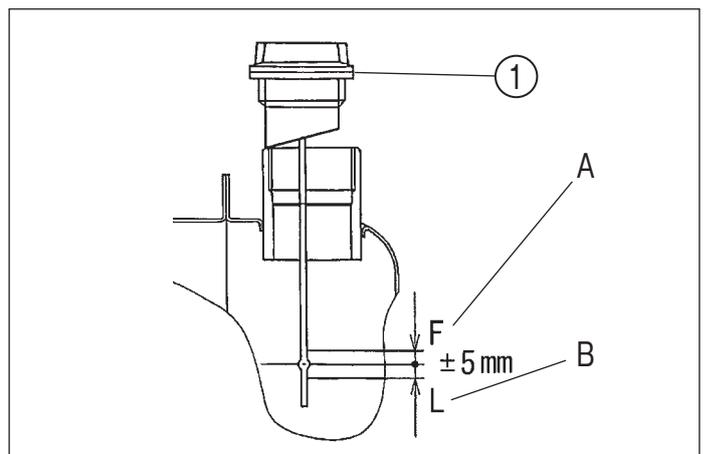


ABB. 128

(1) Getriebeöleinfüllstutzen mit Ölmesstab
 A: Obere Markierung
 B: Untere Markierung

4. ÖLSTAND IM GEHÄUSE DES UNTERSETZUNGSGETRIEBES

Der Ölstandsstopfen (1) befindet sich an der rechten Seitenwand des Kupplungsgehäuses. Den Ölstandsstopfen mit einem Spanschlüssel oder Schraubenschlüssel entfernen und prüfen, ob Öl durch die Öffnung herausfließt. Wenn ja, ist der Ölstand normal.

Fließt kein Öl aus, ist der Ölstand zu niedrig. In diesem Fall über den Öleinfüllstutzen (2) rechts am Frontmäher oberhalb des Hydraulikölfilters Öl der zuvor verwendeten Sorte (SAE80) einfüllen.

WICHTIG: *Das Gewinde des Ölstandsstopfens vor dem Wiedereinsetzen mit Dichtungsband umwickeln, damit kein Öl austreten kann.*

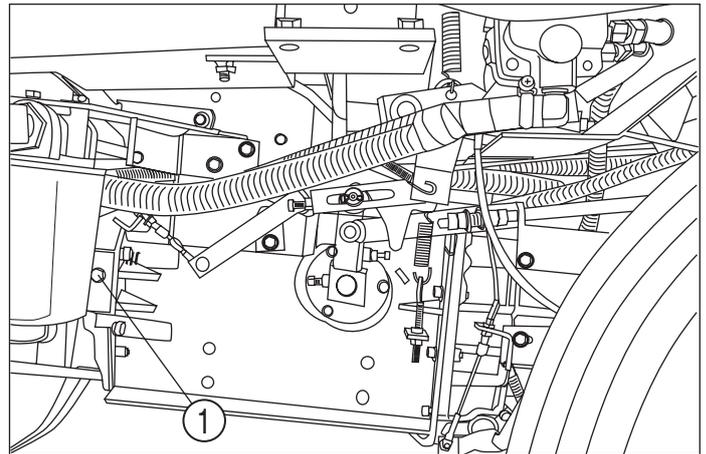


ABB. 129

(1) Ölstandsstopfen am Gehäuse des Untersetzungsgetriebes

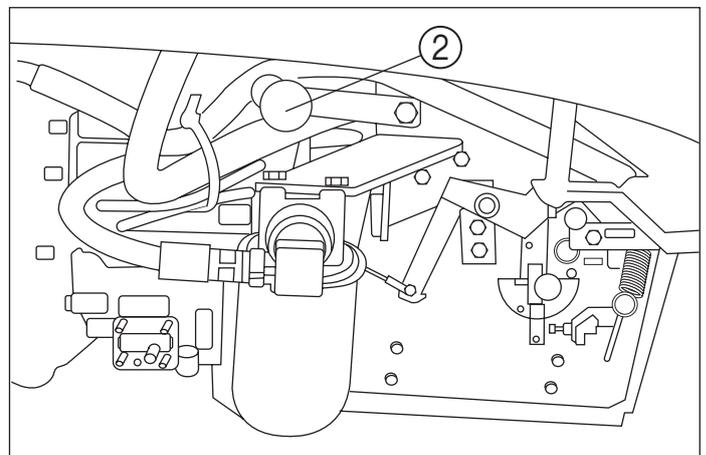


ABB. 130

(2) Öleinfüllstutzen am Gehäuse des Untersetzungsgetriebes

5. HINTERACHSÖLSTAND

Oben an der Seitenwand des Kegelradgehäuses rechts und links befindet sich ein Ölstandsstopfen (1). Den Ölstandsstopfen mit einem Spanschlüssel oder Schraubenschlüssel entfernen und prüfen, ob Öl durch die Öffnung herausfließt. Fließt ein wenig Öl aus der Öffnung, ist der Ölstand normal.

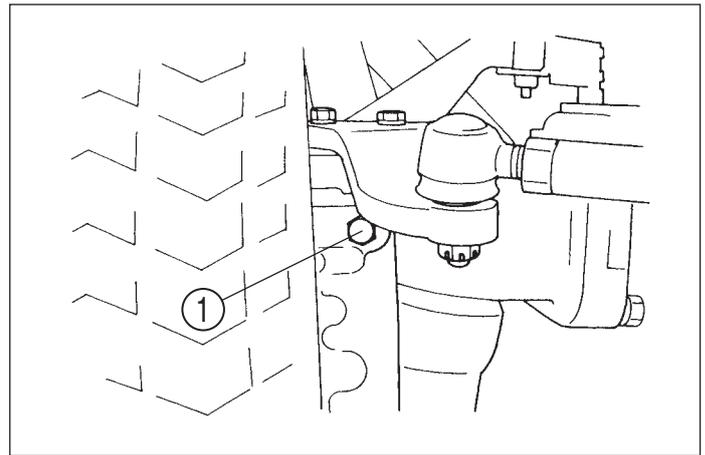


ABB. 131

(1) Ölstandsstopfen an der Hinterachse

Fließt kein Öl aus der Öffnung, ist der Ölstand niedriger als vorgeschrieben. In diesem Fall Öl der zuvor verwendeten Sorte über den Öleinfüllstutzen (2) oben an der Hinterachse links am Frontmäher einfüllen, bis Öl aus der Öffnung auszulaufen beginnt. Getriebeöl der Sorte SAE80 verwenden.

WICHTIG: Das Gewinde des Ölstandsstopfens vor dem Wiedereinsetzen mit Dichtungsband umwickeln, damit kein Öl austreten kann.

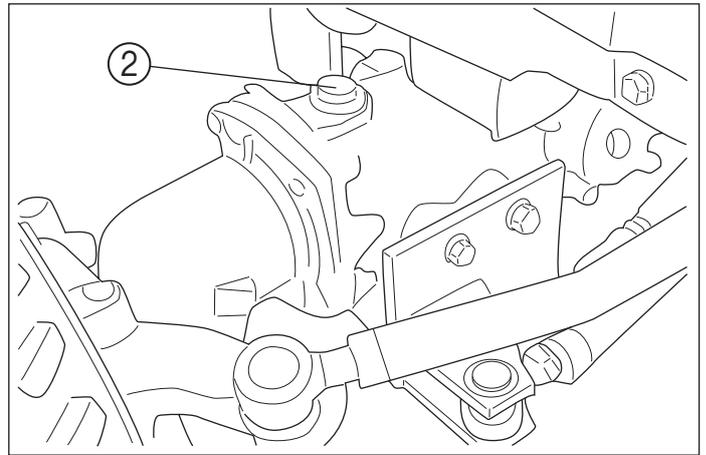


ABB. 132

(2) Öleinfüllstutzen an der Hinterachse

6. KÜHLMITTELSTAND



WARNUNG: Niemals den Kühler- oder Reservebehälterdeckel bei laufendem oder soeben erst abgeschaltetem Motor abnehmen. Das Wasser im Kühler ist sehr heiß und steht unter hohem Druck. Es kann Verbrühungen verursachen. Zum Prüfen des Kühlmittelstands den Motor erst ausreichend abkühlen lassen.

- a. Die Motorhaube öffnen.
- b. Sicherstellen, dass der Kühlmittelstand im Reservebehälter (1) zwischen der oberen und der unteren Markierung liegt. Frisches, sauberes, weiches Wasser nachfüllen, wenn der Kühlmittelstand die untere Markierung nicht erreicht.

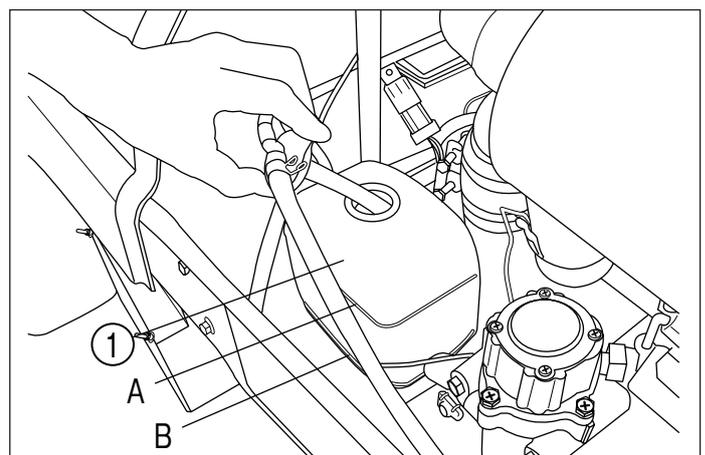


ABB. 133

(1) Reservebehälter
A: Obere Markierung
B: Untere Markierung

7. KRAFTSTOFFSTAND

Den Kraftstoffstand anhand der Tankanzeige (1) auf der Instrumententafel kontrollieren.

Der Buchstabe „F“ zeigt einen vollen Tank an.
Der Buchstabe „E“ zeigt einen leeren Tank an.

Vor der Inbetriebnahme Kraftstoff nachfüllen, falls erforderlich.

Fassungsvermögen des Kraftstofftanks: 48 l



GEFAHR: Beim Tanken auf folgende Punkte achten, um Brandgefahr zu vermeiden:

- Vor dem Tanken den Motor abstellen und warten, bis sich der Motor und die erhitzten Teile ausreichend abgekühlt haben.
- Funken, offenes Feuer usw. vom Kraftstofftank fernhalten.
- Nicht rauchen!
- Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen.

WICHTIG:

- Tanken, sobald die Tankanzeige auf „E“ steht. Bei einem Kraftstoffstand unter „E“ keinesfalls die Arbeit fortsetzen. Andernfalls könnte Luft in das Kraftstoffsystem eindringen, so dass der Motor nur noch schlecht anspringt und die Motorleistung nachlässt.
- Ausschließlich Diesekraftstoff tanken. Kein Schweröl oder Benzin verwenden. Bei Verwendung von anderem Kraftstoff als Diesel kommt es zu Störungen an der Kraftstoffeinspritzpumpe.

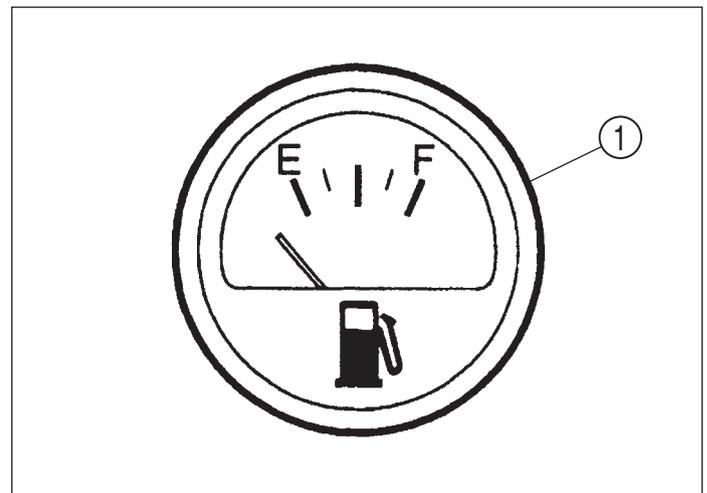


ABB. 134

(1) Tankanzeige

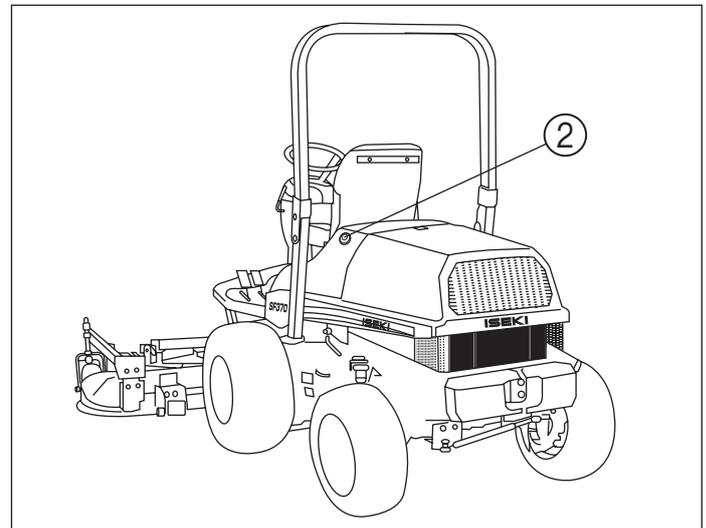


ABB. 135

(2) Kraftstoffeinfüllstutzen

8. LUFTFILTER

- a. Der Luftfilter (1) ist durch ein Gummiband am Motor fixiert. Dieses Band lösen und den Luftfilter von Hand herausnehmen.
- b. Das Vakuumventil (2) zusammendrücken, damit der darin angesammelte Staub austritt. Feuchten Staub mit einem trockenen Tuch abwischen.
- c. Das Filterelement (3) aus dem Luftfilter herausziehen.
- d. Den Staub durch leichtes Klopfen mit der einen Hand entfernen, dabei mit der anderen Hand das Element festhalten.
- e. Den Staub mit Druckluft entfernen, sollte sich das Element durch bloßes Klopfen nicht reinigen lassen. Die Druckluft von innen nach außen strömen lassen.
- f. Wenn die Druckluft zum Reinigen nicht ausreicht, das Element 30 Minuten lang in neutraler Reinigungslösung einweichen und danach mit frischem Wasser abspülen. Das Element dann an der Luft trocknen lassen.
- g. Nach der Reinigung das Element in umgekehrter Reihenfolge wie beim Ausbau wieder einbauen.

WICHTIG:

- *Das Element niemals gegen harte Gegenstände wie z. B. eine Betonwand schlagen.*
- *Ein Element, das bereits fünfmal ausgewaschen wurde oder beschädigt ist, muss gegen ein neues ausgetauscht werden.*
- *Den Motor niemals ohne Luftfilter starten. Dies führt zu Motorstörungen.*

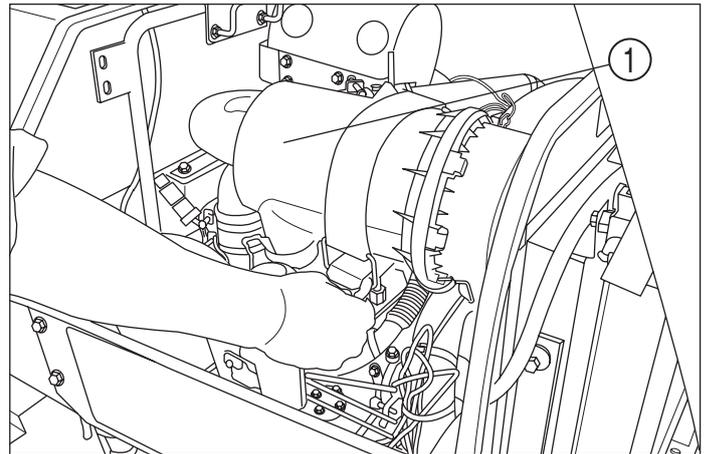


ABB. 136

(1) Luftfilter

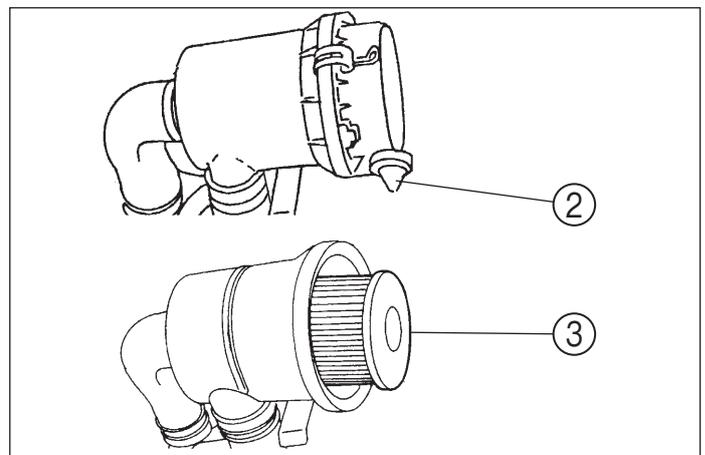


ABB. 137

(2) Vakuumventil

(3) Element

9. KRAFTSTOFFFILTER

Der Kraftstofffilter (1) befindet sich unten auf der linken Seite des Frontmähers in der Mitte. Den Kraftstofffilter auf Staub- oder Wasseransammlungen am Boden der Filterkappe kontrollieren.

- Falls sich Staub oder Wasser am Boden befindet, den Kraftstoffhahn (2) um 180 Grad in Richtung der Schraube drehen, um den Kraftstoffzufluss zu unterbrechen.
- Die Ringmutter (3) entfernen, um die Kappe des Kraftstofffilters und das Element herausnehmen zu können.
- Das Innere der Kraftstofffilterkappe und das Element mit Dieseldieselkraftstoff auswaschen.



GEFAHR:

- Beim Reinigen oder Überprüfen des Kraftstofffilters nicht rauchen.
- Funken und offene Flammen vom Kraftstofffilter fernhalten.
- Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen.

WICHTIG:

- Beim Wiedereinbau des Kraftstofffilters den O-Ring wieder anbringen.
- Das Kraftstoffsystem wie folgt entlüften, wenn der Kraftstofftank entleert wurde und sich Luft im Kraftstoffsystem befindet:
 - Den Kraftstoffhahn schließen und die Kraftstofffilterkappe lösen. Dann den Kraftstoffhahn öffnen und die eingeschlossene Luft zusammen mit Kraftstoff über die Kraftstofffilterkappe ablassen. Die Kraftstofffilterkappe dann wieder festziehen. Die zwischen der Kraftstoffpumpe und den Einspritzdüsen eingeschlossene Luft wird automatisch abgezogen, wenn der Zündschlüssel auf EIN (I) gestellt wird.

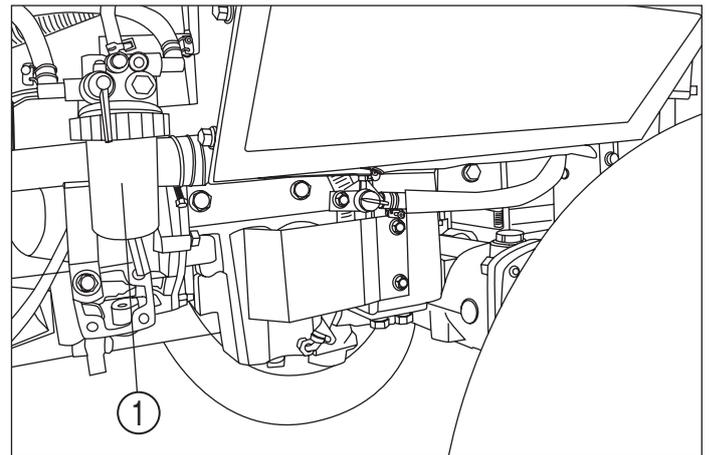


ABB. 138

(1) Kraftstofffilter

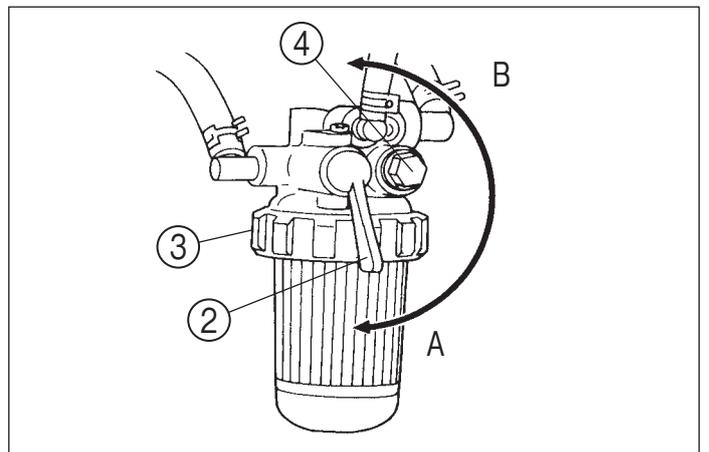


ABB. 139

(2) Kraftstoffhahn (3) Ringmutter
(4) Entlüftungsschraube A: Öffnen, B: Schließen

10. KRAFTSTOFFSCHLÄUCHE

Die Kraftstoffschläuche alle 100 Betriebsstunden auf Risse und Undichtigkeiten prüfen. Beschädigte Schläuche unbedingt austauschen.

11. KEILRIEMEN



WARNUNG:

- Vor der Prüfung des Keilriemens immer den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
- Warten, bis sich Motor und andere Bauteile ausreichend abgekühlt haben, um Verbrennungen zu vermeiden.

Der Keilriemen (1) befindet sich hinten rechts im Motorraum unter der Motorhaube. Den Riemen auf Spannung und Schäden prüfen.

Den Riemen zwischen der Lichtmaschine (2) und der Riemenscheibe der Kurbelwelle (3) mit einer Kraft von 10 kgf mit einem Finger hinabdrücken und die Durchbiegung (A) prüfen. Wenn der Riemen sich um etwa 10 mm durchbiegen lässt, stimmt die Spannung.

Falsche Riemenspannung wie folgt korrigieren:

- a. Die Sicherungsmutter (4) und die Stellschraube (5) der Lichtmaschine lösen.
- b. Die Lichtmaschine nach außen ziehen, um den Riemen stärker zu spannen. Die Sicherungsmutter und die Stellschraube der Lichtmaschine provisorisch festziehen.
- c. Anhand der Durchbiegung des Riemens kontrollieren, ob die Spannung jetzt stimmt. Wenn ja, die Sicherungsmutter und Stellschraube endgültig festziehen.

WICHTIG: Defekte Keilriemen immer durch den Fachhändler auswechseln lassen.

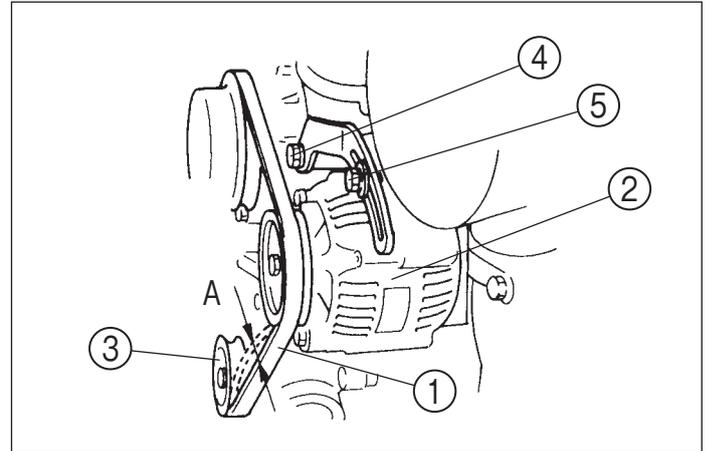


ABB. 140

- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| (1) Keilriemen | (4) Sicherungsmutter |
| (2) Lichtmaschine | (5) Stellschraube |
| (3) Riemenscheibe der Kurbelwelle | |

12. HAUPTBREMSPEDALSPIEL

Das Spiel des Hauptbremspedals (1) muss spezifikationsgemäß 20 bis 30 mm betragen.



GEFAHR:

- **Mit längerem Betrieb des Frontmähers wird das Spiel des Hauptbremspedals immer größer. Durch übermäßiges Spiel lässt die Bremsleistung nach – mit sehr gefährlichen Folgen.**
- **Vor Inbetriebnahme das Hauptbremssystem prüfen.**

- Die 4 Sicherungsmuttern (2) lösen und die Bremsgestänge (3 und 4) an beiden Seiten so einstellen, dass das Hauptbremspedal wieder das richtige Spiel hat. Je länger die Bremsgestänge eingestellt werden, desto größer das Pedalspiel, und umgekehrt.
- Nach dem Einstellen des Pedalspiels unbedingt die 4 Sicherungsmuttern wieder anziehen.



WARNUNG:

- **Beim Einstellen des linken Bremsgestänges auf die richtige Länge ändert sich auch das Pedalspiel des linken unabhängigen Bremspedals. Daher sollte auch das Spiel dieses Pedals korrekt eingestellt werden (E6-Typ).**

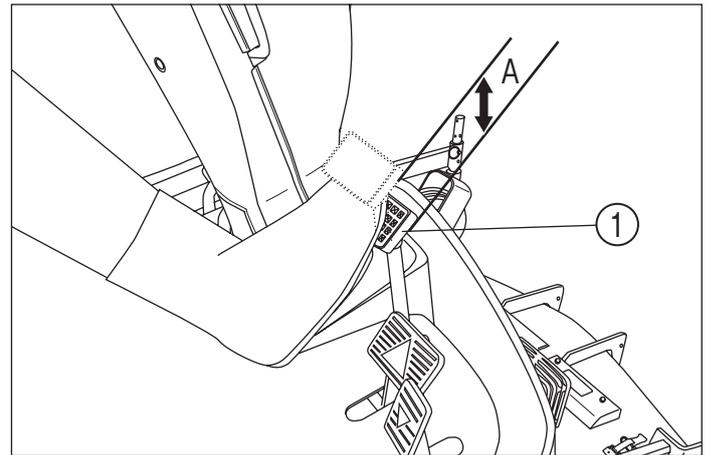


ABB. 141

(1) Hauptbremspedal

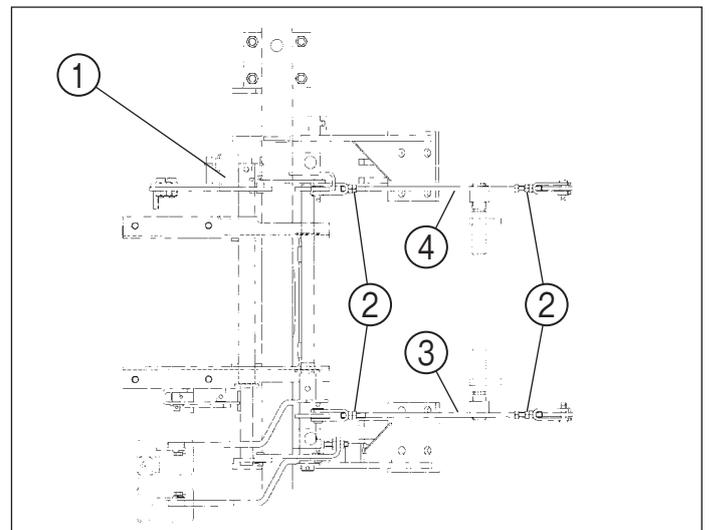


ABB. 142

(1) Hauptbremspedal (2) Sicherungsmuttern
(3) Bremsgestänge (L) (4) Bremsgestänge (R)

13. NEUTRALSTELLUNG DES HST



WARNUNG:

- Nach längerem Betrieb kann sich die Neutralstellung der HST-Einheit verschieben und gefährliche Störungen verursachen, wie Probleme beim Stoppen des Frontmähers, beim Wechseln von der Vorwärtsfahrt zur Rückwärtsfahrt usw.

WICHTIG:

- Bei Störungen an der HST-Einheit wenden Sie sich zur Reparatur bitte an Ihren Fachhändler. Sollte dies nicht möglich sein, sind folgende Schritte auszuführen:

Der Neutralhebel (1) der HST-Einheit befindet sich auf der rechten Seite des Frontmähers etwa in der Mitte. Mit diesem Hebel lässt sich die Neutralposition einstellen.

- Das Mähdeck vom Frontmäher abbauen.
- Den Frontmäher auf ebenem, festem Untergrund abstellen. Unterlegkeile in geringer Entfernung vor den Vorder- und Hinterrädern platzieren.
- Den Zapfwellenschalter auf AUS (☐) stellen.
- Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
- Den Fahrbereichshebel in die Neutralposition (N) bringen.
- Die Feststellbremse anziehen.
- Die Sicherungsmutter (2) und die Stellschraube (3) an der Einstellplatte (4) lösen.
- Wenn der Frontmäher vorwärts kriecht, den Drehzapfen (5) leicht in Richtung A neigen. Wenn er rückwärts kriecht, den Drehzapfen leicht in Richtung B neigen. Dann provisorisch mit der Sicherungsmutter und der Stellschraube arretieren.

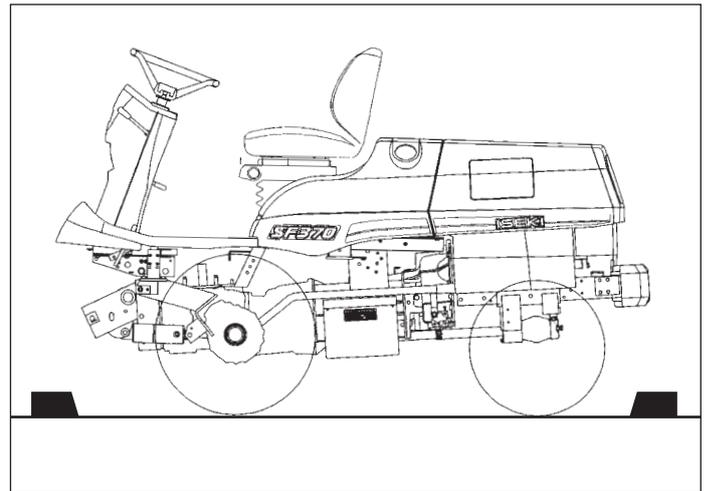


ABB. 143

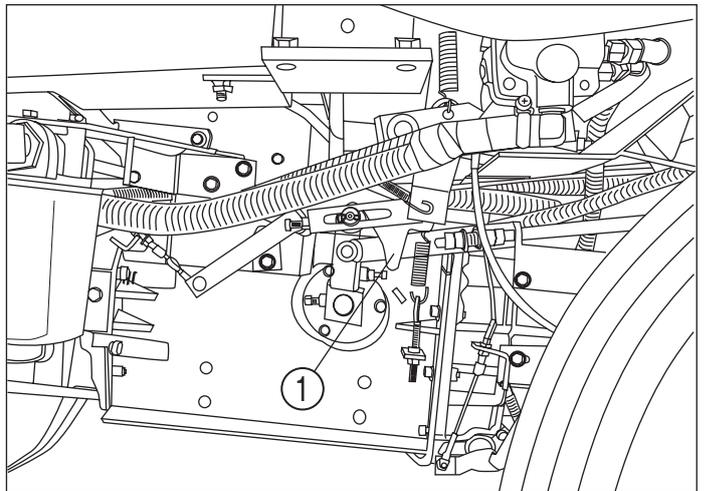


ABB. 144

(1) Neutralhebel

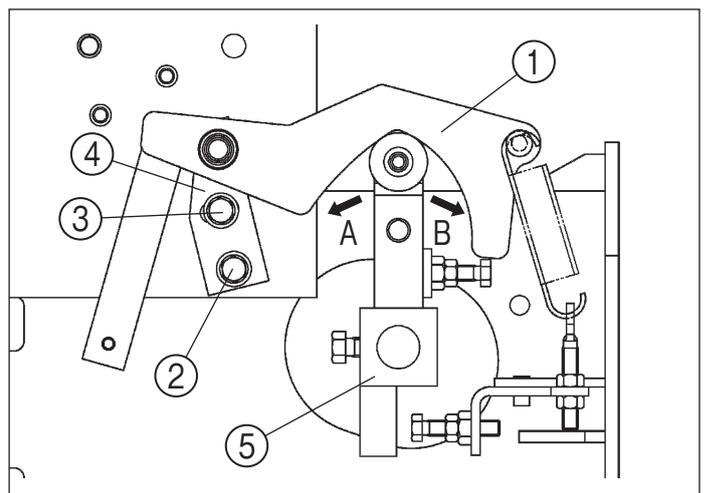


ABB. 145

- | | |
|-------------------|----------------------|
| (1) Neutralhebel | (2) Sicherungsmutter |
| (3) Stellschraube | (4) Einstellplatte |
| (5) Drehzapfen | |

- i. Den Motor anlassen und den Gashebel in die mittlere Stellung zwischen HOHER Geschwindigkeit (↻) und NIEDRIGER Geschwindigkeit (↻) bringen.
- j. Den Fahrbereichshebel auf NIEDRIGE Geschwindigkeit (↻) einstellen.
- k. Die Feststellbremse lösen.
- l. Wenn der Frontmäher nicht anfährt, ist die Neutralstellung richtig eingestellt.
- m. Den Motor abstellen und die Feststellbremse anziehen. Die provisorisch angezogene Sicherungsmutter und Stellschraube endgültig festziehen.

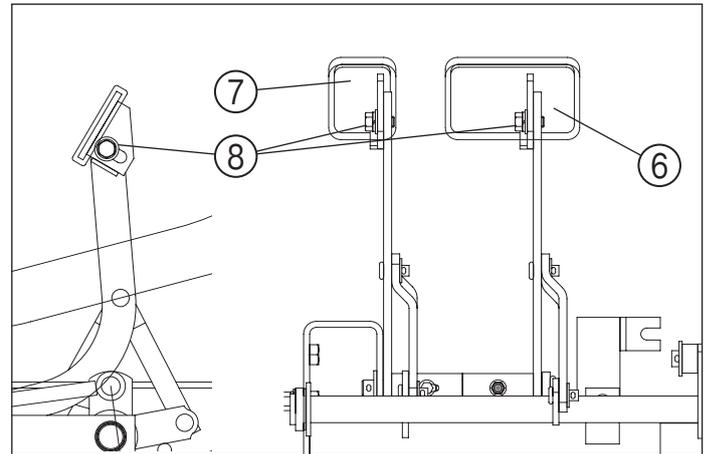


ABB. 146

- n. Anschließend die beiden HST-Pedale (6 und 7) durch Lösen der Stellschraube (8) des jeweiligen Pedals auf die gleiche Höhe einstellen. Die Stellschrauben nach dem Einstellen wieder fest anziehen.
- o. Die Sicherungsmutter (9) an der Anschlagsschraube (10) des Drehzapfens lösen und die Schraube leicht eindrehen, um die Wirklänge zu reduzieren.
- p. Die Feder (11) ausbauen, dann den Neutralhebel anheben und den Drehzapfen bis zum Anschlag in Richtung B drehen.
- q. Anschließend die Wirklänge der Anschlagsschraube einstellen, bis der Kopf den Anschlag (12) berührt.
- r. Den hinteren Anschlag (13) so einstellen und arretieren, dass der Drehzapfen ihn berührt, wenn der Neutralhebel halb in Vorwärtsrichtung gedreht wird.

- (6) HST-Vorwärtspedal
- (7) HST-Rückwärtspedal
- (8) Stellschraube

- s. Die Feder wieder einbauen. Die Länge der Feder (A) muss laut Spezifikation 98 mm betragen, wenn sich der Drehzapfen in Neutralstellung befindet. Bei einer Abweichung von mehr als +2/-0 mm muss die Federlänge neu eingestellt werden.

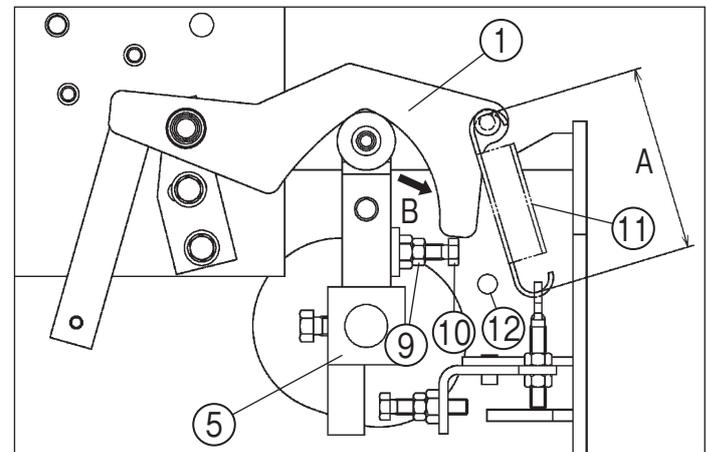


ABB. 147

- (1) Neutralhebel
- (5) Drehzapfen
- (9) Sicherungsmutter
- (10) Anschlagsschraube
- (11) Feder
- (12) Anschlag
- (13) Hinterer Anschlag

HINWEIS: Wenn der Neutralhebel sich nicht widerstandslos bewegen lässt, muss er geschmiert werden.

14. UNABHÄNGIGE BREMSPEDALE (E6-Typ)

Durch Einstellen des Hauptbremspedalspiels kann sich die höchste Position beider Pedale verändern. In diesem Fall muss die höchste Position des linken Pedals (1) durch Verstellen der Wirklänge der Anschlagsschraube (3) an die des rechten Pedals (2) angeglichen werden.

- a. Die Sicherungsmutter (4) der Anschlagsschraube hinter dem Bolzen (5) lösen.
- b. Die Wirklänge der Anschlagsschraube so einstellen, dass die höchste Position des linken und des rechten Pedals gleich ist.

WICHTIG: Nach dem Einstellen unbedingt die Sicherungsmutter der Anschlagsschraube wieder festziehen.

15. PRÜFEN UND FESTZIEHEN DER RADSCHRAUBEN UND -MUTTERN

Die Radschrauben und -muttern auf festen Sitz prüfen. Alle losen Schrauben und Muttern müssen mit dem richtigen Anzugsmoment festgezogen werden.

Richtiges Anzugsmoment:

| | |
|------------|--------------------|
| Vorderrad: | 1.000~1.200 kgf•cm |
| Hinterrad: | 900~1.100 kgf•cm |

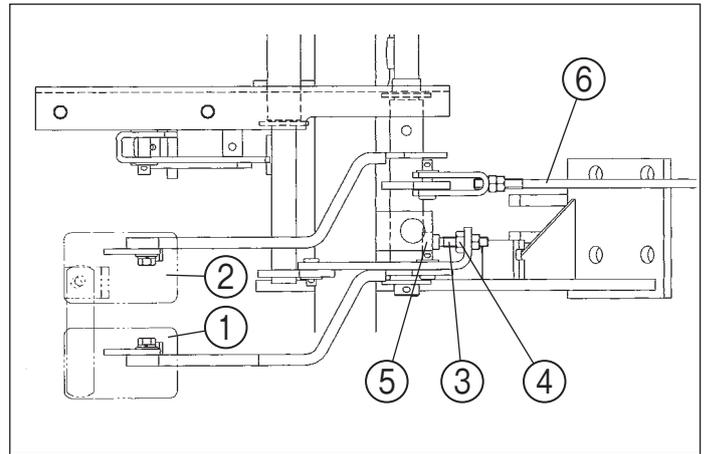


ABB. 148

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| (1) Unabhängiges Bremspedal links | (4) Sicherungsmutter |
| (2) Unabhängiges Bremspedal rechts | (5) Bolzen |
| (3) Anschlagsschraube | (6) Bremsgestänge links |

16. BATTERIE



GEFAHR:

- Die Batterie erzeugt hochexplosive Gase. Daher nicht rauchen und Funken sowie offenes Feuer von der Batterie fernhalten. Die Batterie sollte an einem gut belüfteten Raum aufgeladen werden, in dem sich die explosiven Gase so schnell wie möglich verflüchtigen.
- Die Batteriesäure ist sehr aggressiv und verursacht Verätzungen. Etwaige Spritzer auf Haut oder Kleidung sofort abwaschen. Augen bei Säurekontakt sofort mit klarem Wasser ausspülen und einen Arzt hinzuziehen.
- Bei Verwendung von Starthilfekabeln ausreichende Sicherheitsvorkehrungen treffen.

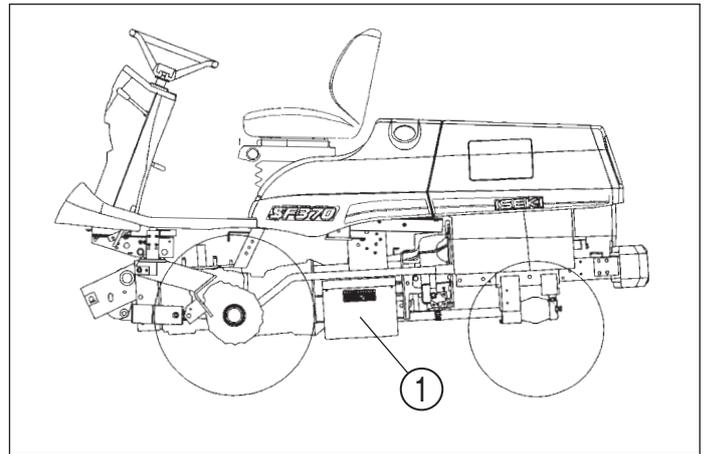


ABB. 149

(1) Batterie

PRÜFUNG DES SÄURESTANDS

Die Batterie (1) befindet in der Mitte auf der linken Seite des Frontmähers. Prüfen, ob sich der Säurestand zwischen der oberen und unteren Markierung befindet. Wenn sich der Säurestand der unteren Markierung nähert oder diese nicht mehr erreicht, so lange destilliertes Wasser einfüllen, bis die obere Markierung erreicht ist.



WARNUNG:

Nicht versuchen, die Batterie bei einem Säurestand unterhalb der unteren Markierung zu benutzen oder zu laden. Die Batterie könnte explodieren oder ihre Lebensdauer könnte sich aufgrund von Schäden im Gehäuseinneren reduzieren.

WICHTIG: *Der Säurestand sollte immer zwischen der oberen und der unteren Markierung liegen. Ein zu hoher Säurestand führt dazu, dass Säure austritt und andere Teile beschädigt.*

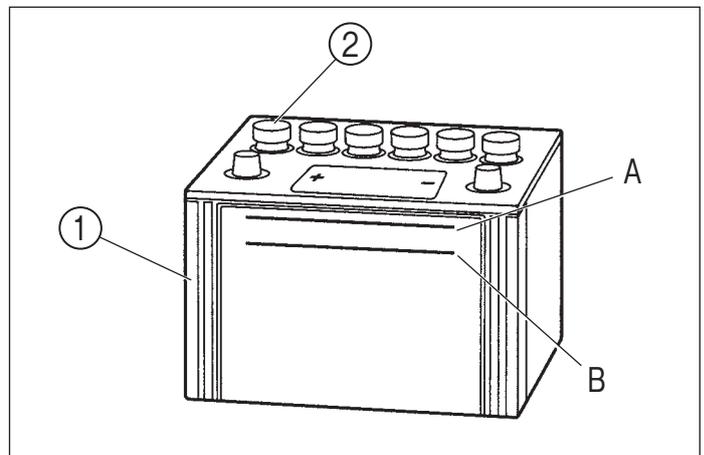


ABB. 150

(1) Batterie
(2) Einfüllstopfen

A: Obere Markierung
B: Untere Markierung

HANDHABUNG DER BATTERIE



WARNUNG:

- **Auf richtigen Anschluss der Batteriepole achten.**
- **Die Kabel zur Batterie sollten sauber gehalten werden und die Verbindungselemente müssen fest sitzen. Eine verunreinigte oder gelockerte Verkabelung kann zu Bränden führen.**
- **Das Massekabel beim Ausbau der Batterie zuerst abklemmen und beim Einbau zuletzt anklemmen.**
- **Bei einem Batterieaustausch immer eine Batterie derselben Kapazität wie die aktuelle Batterie (80D 26R) verwenden.**

- a. Bei sinkender Lufttemperatur lässt auch die Batterieleistung nach. Daher sollte die Batterie im Winter besonders gründlich gewartet werden.
- b. Da sich die Batterie auch bei Nichtverwendung entlädt, sollte sie allmonatlich oder mindestens jeden zweiten Monat aufgeladen werden.
- c. Die Batterie aus dem Frontmäher ausbauen, wenn dieser über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll, und die Batterie in einem trockenen, lichtgeschützten Raum lagern.

WICHTIG: *Ein Schnellladen der Batterie verkürzt deren Lebensdauer und ist daher nicht ratsam.*

WICHTIG: *Im Falle einer längeren Stilllegung des Frontmähers entlädt sich die Batterie allmählich von selbst (besonders im Winter). Wenn der Frontmäher für mehr als einen Monat stillgelegt werden soll, muss das Minuskabel der Batterie abgeklemmt werden. Vor der Inbetriebnahme oder nach einer langen Standzeit muss der Ladezustand der Batterie geprüft werden. (Nach Möglichkeit mithilfe eines Voltmeters sicherstellen, dass die Spannung mehr als 12,5 V beträgt.) Bei einer länger als sechs Monate andauernden Stilllegung des Frontmähers die Batterie aufladen.*

WICHTIG: *Die Batterie nicht im Hausmüll entsorgen. Die Möglichkeiten zum Recycling gemäß den geltenden Vorschriften nutzen.*

17. REIFENDRUCK

Ein falscher Reifendruck kann dazu führen, dass sich die Reifen ungewöhnlich schnell abnutzen und die Leistung des Frontmähers nachlässt. Ein zu hoher Reifendruck führt dazu, dass der Frontmäher zu sehr springt; ein zu niedriger Reifendruck erhöht den Fahrwiderstand, so dass die Leistung nachlässt.

Der Reifendruck sollte täglich kontrolliert werden.



WARNUNG:

- Der Reifendruck muss den Werten in dieser Betriebsanleitung entsprechen. Ein zu starkes Aufpumpen kann bei einigen Reifentypen zum Platzen und damit zu schweren Unfällen führen.
- Niemals einen Reifen mit einem Schnitt oder Riss verwenden, der bis auf das Reifengewebe durchgeht, da ein solcher Reifen platzen könnte.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie einen neuen Reifen, einen neuen Schlauch oder eine neue Felge benötigen. Der Einbau sollte von einem Mechaniker vorgenommen werden, der speziell im Umgang mit Reifen geschult ist.
- Ein zu niedriger Reifendruck kann zu ungleichmäßigem Abrieb des Reifens führen und dessen Nutzungsdauer verkürzen.

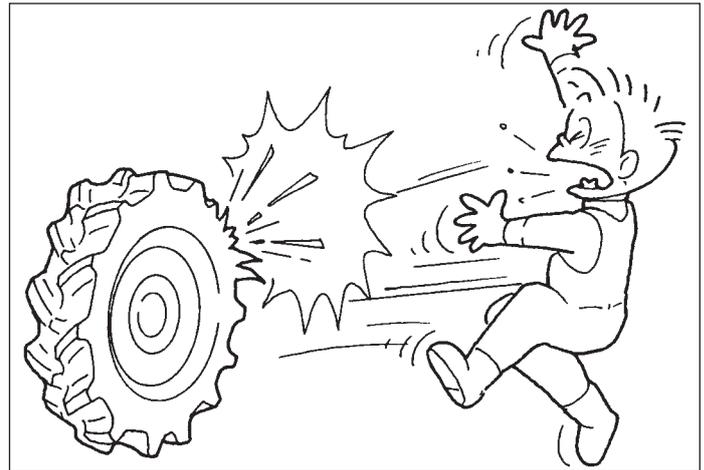


ABB. 151

| | | Reifengröße | Druck |
|----------|--------------|-------------|-------------------------|
| Standard | Vorderreifen | 23x10.50-12 | 1,4 kgf•cm ² |
| | Hinterreifen | 20x8.00-10 | 1,6 kgf•cm ² |
| Breit | Vorderreifen | 26x12.00-12 | 1,4 kgf•cm ² |
| | Hinterreifen | 22x8.50-12 | 1,6 kgf•cm ² |

18. LENKRAD (VORSPUR)

Den Motor anlassen und das Lenkrad leicht in beide Richtungen drehen, um zu überprüfen, ob die Räder sich ungehindert drehen.

Sicherstellen, dass die Vorspur richtig eingestellt ist. Eine falsche Vorspur führt zu einer instabilen Lenkung des Frontmähers: Der Frontmäher zieht dann nach links oder rechts. Es kann auch vorkommen, dass sich das Lenkrad unerwartet von selbst dreht.

Korrekte Vorspur: A-B = 1 bis 10 mm

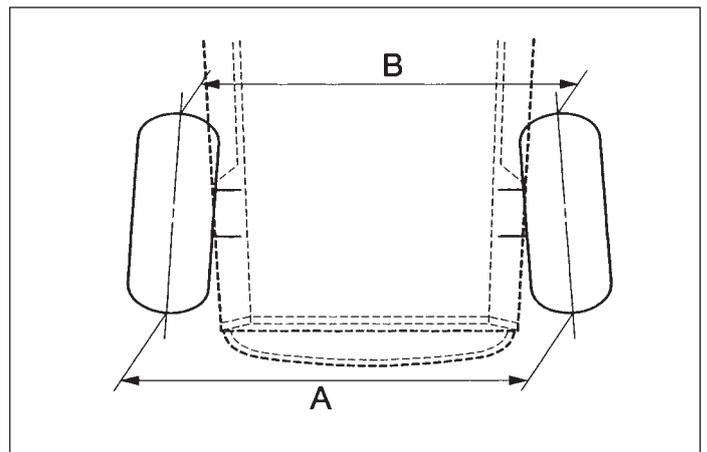


ABB. 152

19. MOTORÖLWECHSEL

WICHTIG:

- Das Motoröl sollte nach einer bestimmten Betriebsstundenzahl durch frisches Öl ersetzt werden. Andernfalls können durch zu altes Motoröl Motorstörungen auftreten.
- Der erste Ölwechsel sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden erfolgen. Weitere Ölwechsel sollten danach alle 150 Betriebsstunden durchgeführt werden.

Den Frontmäher für den Ölwechsel auf festem, ebenem Untergrund abstellen.

Der Ölablauf befindet sich am Boden der Motorölwanne, die von der linken Seite des Frontmähers her zugänglich ist. Das Modell SF370 hat 2 Ölabläufe rechts und links.

- Eine Blechwanne oder etwas Ähnliches unter den Ölablauf stellen, um das herauslaufende Öl aufzufangen.
- Den Motor zunächst 10 Minuten lang zur Erwärmung laufen lassen, damit sich das Öl aufheizt und seine Viskosität geringer wird, was die vollständige Entleerung erleichtert.
- Den Ablasstopfen (1) entfernen und das verbrauchte Öl vollständig ablaufen lassen.
- Sobald das verbrauchte Öl vollständig abgelaufen ist, den Ablasstopfen wieder fest einschrauben.
- Den Öleinfülldeckel (3) an der rechten Motorseitenwand abschrauben und über den Öleinfüllstutzen frisches Motoröl einfüllen. Stets nur das von ISEKI empfohlene Öl verwenden. Erläuterungen dazu finden Sie unter „2. MOTORÖLSTAND“.

| | | |
|--------------|-------|-------|
| Motorölmenge | SF310 | 2,8 l |
| | SF370 | 3,3 l |

- Nach dem Ölwechsel den Motor anlassen und eine Weile im Leerlauf laufen lassen.
- Dann den Motor stoppen und warten, bis das Öl wieder in die Ölwanne (2) gelaufen ist. Prüfen, ob der Ölstand bis zur oberen Markierung reicht. Bei zu niedrigem Ölstand Öl nachfüllen, bis die obere Markierung erreicht ist.

WICHTIG: Niemals Motoröl bis über die obere Markierung hinaus auffüllen, da dies zu Motorstörungen führen könnte.

- Sicherstellen, dass kein Öl durch den Ablasstopfen und den Ölfilter ausläuft.

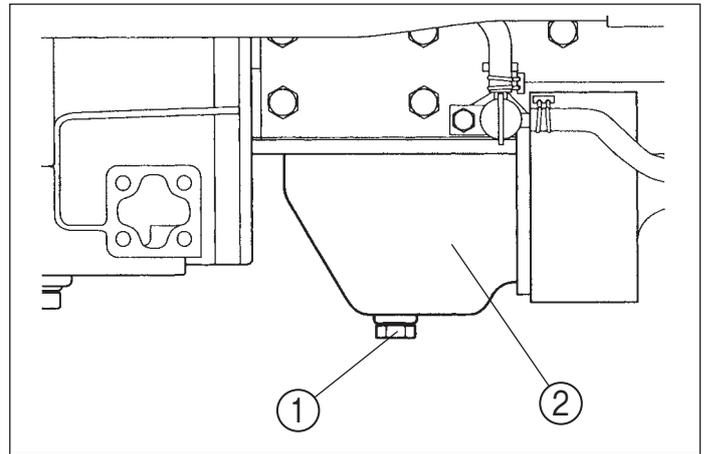


ABB. 153

(1) Ablasstopfen (2) Ölwanne

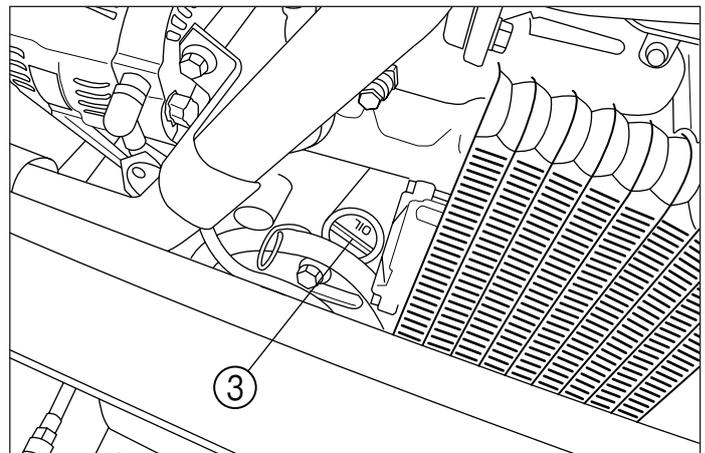


ABB. 154

(3) Öleinfüllstutzen

20. MOTORÖLFILTER

WICHTIG:

- Der Motorölfilter sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden und danach alle 300 Betriebsstunden gewechselt werden.
- Es empfiehlt sich, den Wechsel des Motorölfilters vom Händler durchführen zu lassen, da hierfür ein Spezialwerkzeug erforderlich ist. Das im Folgenden beschriebene Verfahren nur dann ausführen, wenn ein Filterwechsel durch den Händler nicht möglich ist.

Der Motorölfilter (1) befindet sich an der Wand links am Zylinderblock.

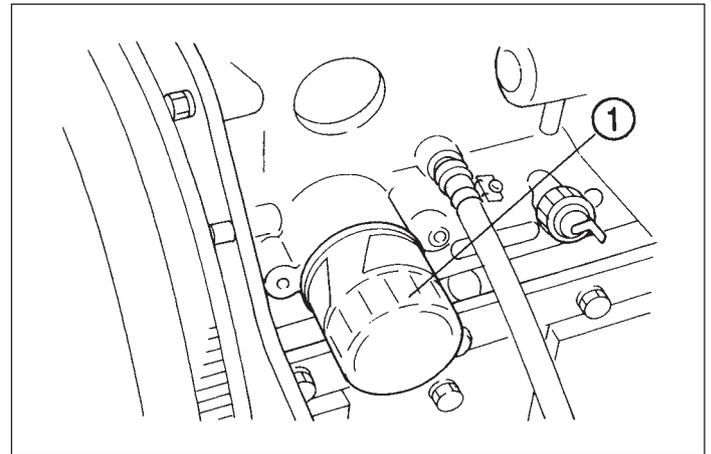


ABB. 155

(1) Motorölfilter

- Das Öl vollständig ablassen, wie unter „9. MOTORÖLWECHSEL“ beschrieben.
- Einige alte Lappen unter den Motorölfilter legen, um beim Filterwechsel abtropfendes Öl aufzufangen.
- Den Filter mit einem Ölfilterschlüssel lösen und herausschrauben.
- Einen neuen Filter einbauen und dabei den O-Ring mit frischem Motoröl abschmieren. Den Filter eindrehen, bis die Dichtung die Ansatzfläche am Motor berührt, dann den Filter mit dem Ölfilterschlüssel um eine 2/3-Drehung anziehen.
- Das abgelassene Öl wieder einfüllen, wie unter „9. MOTORÖLWECHSEL“ beschrieben.

21. GETRIEBEÖLWECHSEL

WICHTIG:

- Das Getriebeöl sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden und danach alle 300 Betriebsstunden gewechselt werden.
- Es empfiehlt sich, den Wechsel des Getriebeöls vom Händler durchführen zu lassen, denn dabei muss gleichzeitig der Hydraulikölfilter ausgetauscht und der Ansaugfilter gewaschen oder ebenfalls ausgetauscht werden.
Das im Folgenden beschriebene Verfahren nur dann ausführen, wenn ein Filterwechsel durch den Händler nicht möglich ist.

Der Getriebeölablauf befindet sich unten in der Mitte des Getriebegehäuses.

- a. Eine Auffangwanne unter den Ablasstopfen (1) stellen.
- b. Den Ablasstopfen entfernen und das Öl ablaufen lassen.
- c. Den Ablasstopfen wieder einsetzen und gut festziehen.
- d. Frisches Getriebeöl durch den Öleinfüllstutzen oben auf dem Getriebegehäuse einfüllen, bis der Ölstand die obere Markierung am Ölmesstab erreicht, wie unter „3. GETRIEBEÖLSTAND“ erläutert.

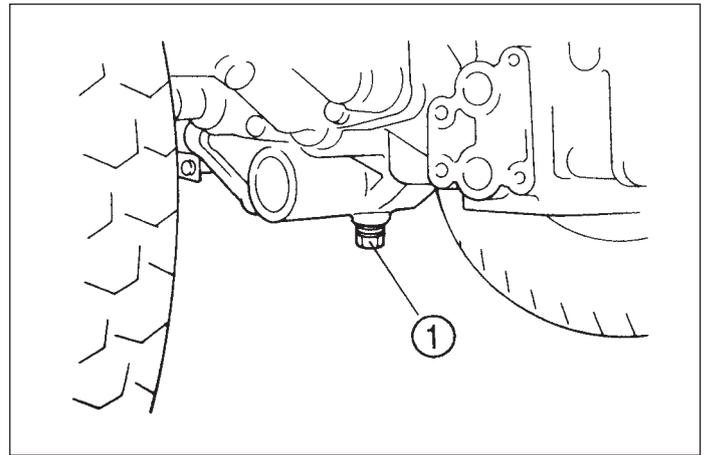


ABB. 156

(1) Ablasstopfen

| | |
|-------------------------|------------------------|
| Getriebeöl Füllmenge | SHELL DONAX TD 17 l |
|-------------------------|------------------------|

- e. Nach dem Ölwechsel den Motor anlassen und eine Weile im Leerlauf laufen lassen. Dann den Motor stoppen und warten, bis das Öl wieder in die Ölwanne gelaufen ist.
Prüfen, ob der Ölstand bis zur oberen Markierung reicht. Bei zu niedrigem Ölstand Öl nachfüllen, bis die obere Markierung erreicht ist.
- f. Sicherstellen, dass kein Öl durch den Ölfilter, den Ansaugfilter, die Gummischläuche oder den Ablasstopfen ausläuft.

22. HYDRAULIKÖLFILTER

WICHTIG:

- Der Hydraulikölfilter sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden und danach alle 300 Betriebsstunden ausgetauscht werden. Er sollte auch immer dann ausgetauscht werden, wenn das Getriebeöl gewechselt wird.
- Es empfiehlt sich, den Wechsel des Hydraulikölfilters vom Händler durchführen zu lassen. Das im Folgenden beschriebene Verfahren nur dann ausführen, wenn ein Filterwechsel durch den Händler nicht möglich ist.

Der Hydraulikölfilter (1) befindet sich in der Mitte auf der rechten Seite des Frontmähers.

- a. Das Getriebeöl vollständig ablaufen lassen und dann den Filter mit dem Filterschlüssel herausschrauben.
Beim Filterwechsel kann Öl verschüttet werden. Daher einen alten Lappen unter den Filter legen, um verschüttetes Öl aufzufangen.

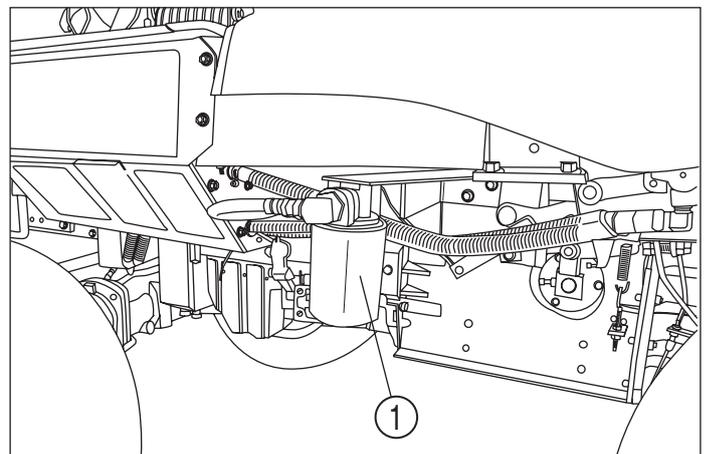


ABB. 157

(1) Hydraulikölfilter

- b. Den O-Ring einer neuen Filterpatrone vor dem Einbau mit einer dünnen Ölschicht bestreichen. Anschließend den Filter einbauen. Den Filter von Hand eindrehen, bis die Gummidichtung die Ansatzfläche berührt; dann den Filter mit dem Filterschlüssel um eine 2/3-Drehung anziehen.

Öl: SHELL DONAX TD

23. ANSAUGFILTER

WICHTIG:

- Der Ansaugfilter sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden und danach alle 200 Betriebsstunden gewechselt werden. Außerdem sollte er bei jedem Getriebeölwechsel gereinigt werden.
- Es empfiehlt sich, den Wechsel des Ansaugfilters vom Händler durchführen zu lassen. Das im Folgenden beschriebene Verfahren nur dann ausführen, wenn ein Filterwechsel durch den Händler nicht möglich ist.

Der Ansaugfilter (1) befindet sich unten links am Getriebegehäuse.

- Nach dem Ablassen des Getriebeöls den Gummischlauch (2) lösen, der Ansaugfilter und Ansaugleitung (3) miteinander verbindet. Dazu die Schlauchklemmen (4) lösen.
- Den Ansaugfilter aus dem Filtergehäuse herausziehen.
- Den Ansaugfilter mit frischem Spülöl auswaschen.

WICHTIG: Auch die Innenseite des gelösten Gummischlauchs reinigen.

- Den gereinigten Ansaugfilter wieder in das Gehäuse einsetzen, ohne den O-Ring (5) zu verformen.
- Den Gummischlauch wieder anschließen und beide Enden mit den Schlauchklemmen befestigen.

WICHTIG:

- Sollte beim Waschen eine Beschädigung des Ansaugfilters auffallen, muss er ausgetauscht werden.

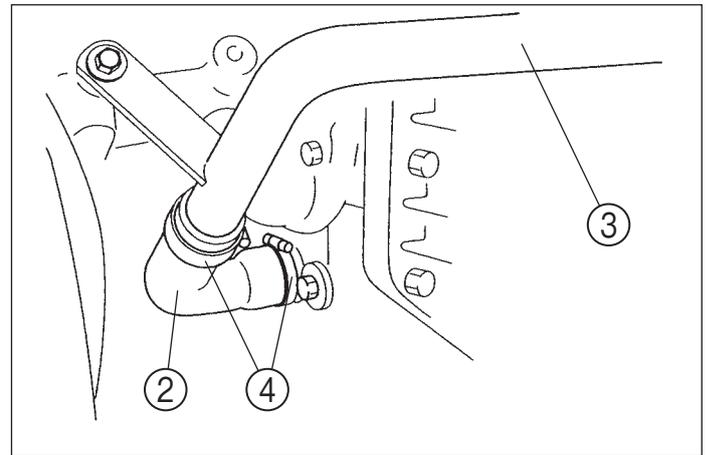


ABB. 158

- (2) Gummischlauch (3) Ansaugleitung
(4) Schlauchklemmen

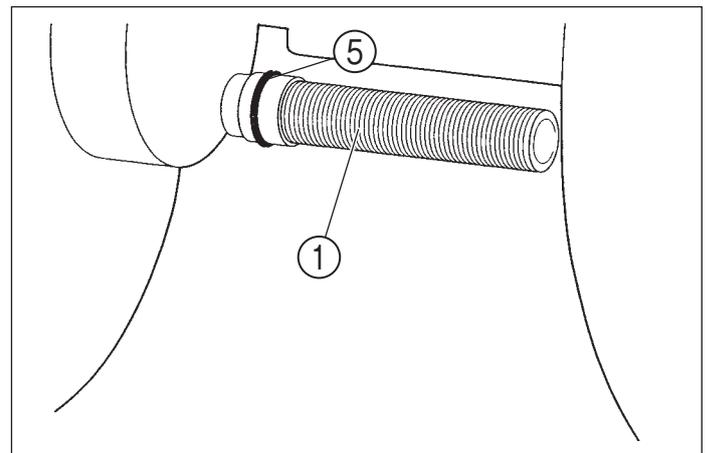


ABB. 159

- (1) Ansaugfilter (5) O-Ring

24. ÖLWECHSEL IM GEHÄUSE DES UNTERSETZUNGSGETRIEBES

WICHTIG:

- Das Öl im Gehäuse des Untersetzungsgetriebes sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden und danach alle 300 Betriebsstunden ausgetauscht werden.

Der Ölablauf befindet sich unten am Gehäuse des Untersetzungsgetriebes an der linken Seite des Frontmähers.

- Eine Auffangwanne unter den Ablasstopfen (1) stellen.
- Den Ablasstopfen mit einem geeigneten Spanschlüssel oder Schraubenschlüssel entfernen.
- Wenn das Öl vollständig abgelaufen ist, das Gewinde des Ablasstopfens mit Dichtungsband umwickeln und den Ablasstopfen wieder fest einschrauben.

WICHTIG: Das Gewinde des Ölstandsstopfens vor dem Wiedereinsetzen mit Dichtungsband umwickeln. Andernfalls könnte am Stopfen Öl austreten.

- Frisches Getriebeöl durch den Einfüllstutzen unterhalb des Kraftstofftanks einfüllen, wie unter „4. ÖLSTAND IM GEHÄUSE DES UNTERSETZUNGSGETRIEBES“ beschrieben.

| | |
|-----------|-------------------|
| Öl | Getriebeöl SAE 80 |
| Füllmenge | 0,7 l |

25. HINTERACHSÖLWECHSEL

WICHTIG:

- Das Hinterachsöl sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden und danach alle 600 Betriebsstunden gewechselt werden.

Der Ölablauf für das Hinterachsöl befindet sich unten am rechten und linken Getriebegehäuse.

- Eine Auffangwanne unter den Ablasstopfen (1) stellen.
- Den Ablasstopfen mit einem geeigneten Spanschlüssel oder Schraubenschlüssel entfernen.
- Das Öl restlos aus beiden Getriebegehäusen ablaufen lassen.
- Das Gewinde des Ablasstopfens mit Dichtungsband umwickeln, den Ablasstopfen wieder einsetzen und fest anziehen.

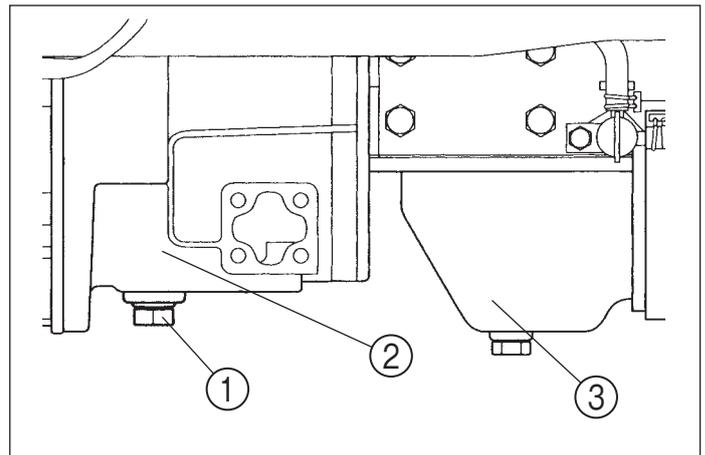


ABB. 160

- (1) Ablasstopfen
 (2) Gehäuse des Untersetzungsgetriebes
 (3) Motorölwanne

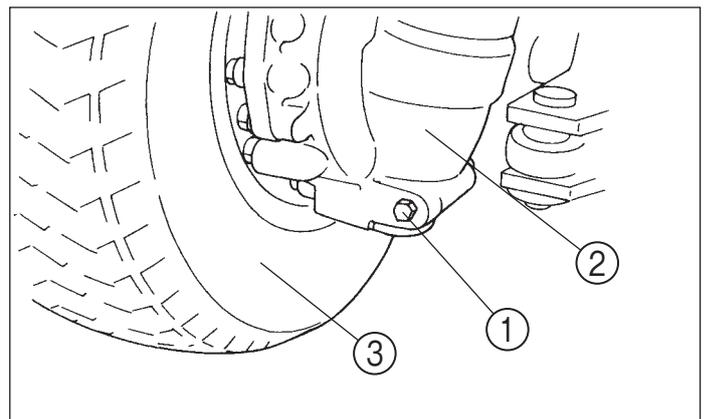


ABB. 161

- (1) Ablasstopfen
 (2) Getriebegehäuse
 (3) Hinterrad

WICHTIG: Das Gewinde des Ölstandsstopfens vor dem Wiedereinsetzen mit Dichtungsband umwickeln. Andernfalls könnte am Stopfen Öl austreten.

- e. Frisches Getriebeöl durch den Öleinfüllstutzen oben links an der Hinterachse einfüllen, wie unter „5. HINTERACHSÖLSTAND“ beschrieben.

| | |
|-----------|-------------------|
| Öl | Getriebeöl SAE 80 |
| Füllmenge | 4,1 l |

26. LUFTEINLASSÖFFNUNGEN

WICHTIG:

- Mit Staub oder Schmutz verstopfte Lufteinlassöffnungen führen aufgrund der verminderten Leistungsfähigkeit des Kühlers zur Überhitzung des Motors. Die Lufteinlassöffnungen sollten jeden Tag vor Arbeitsbeginn auf Verstopfungen überprüft werden.
- Beim Mähen von abgestorbenem Gras oder unter extrem staubigen Bedingungen sollten die Lufteinlassöffnungen mehrfach am Tag überprüft werden, um Verstopfungen zu vermeiden.
- Motorhaubengitter links, rechts und hinten (1)
- Gitter unter der Motorhaube links, rechts und hinten (2)

Die Motorhaube öffnen und die Gitter mit einem Lappen oder etwas Ähnlichem reinigen.

- Gitter unter dem Kraftstofftank (3)

Die Motorhaube öffnen und das Gitter in der Platte unter dem Kraftstofftank innen und außen mit einem Lappen oder etwas Ähnlichem reinigen.

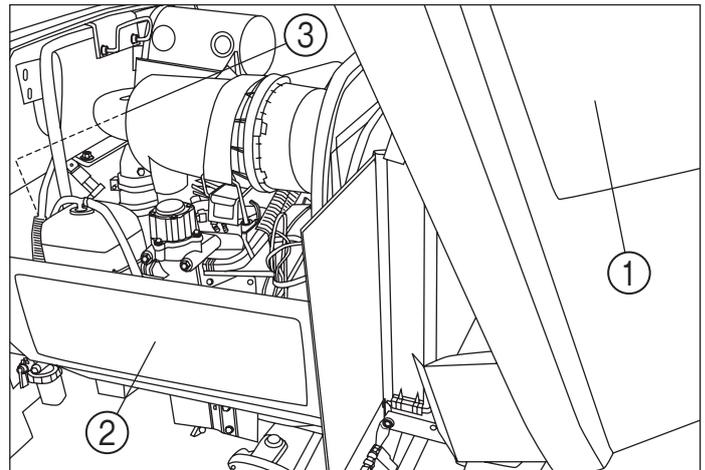


ABB. 162

- (1) Motorhaubengitter (2) Gitter unter der Motorhaube
(3) Gitter unter dem Kraftstofftank

27. KÜHLER

WICHTIG:

- Wenn Kühlersieb und Kühler mit Staub oder Schmutz verstopft sind, führt dies aufgrund der verminderten Kühlerleistung zur Überhitzung des Motors. Kühler und Kühlersieb sollten daher jeden Tag vor Arbeitsbeginn auf Verstopfungen überprüft werden.
- Beim Mähen von abgestorbenem Gras oder unter extrem staubigen Bedingungen sollten Kühlersieb und Kühler mehrmals am Tag überprüft werden, um Verstopfungen zu vermeiden.

Der Kühler (1) befindet sich hinter dem Motor, das Kühlersieb (2) zwischen Kühlerlamellen und Kühler.

- a. Das Kühlersieb befindet sich links am Kühler und wird von zwei Flügelschrauben gehalten. Die Flügelschrauben lösen und das Kühlersieb herausziehen.
- b. Den Staub mit einem weichen Pinsel vom Kühlersieb entfernen.
- c. Verschmutzte Kühlrippen abwechselnd von beiden Seiten her mit Druckluft oder einem Wasserstrahl reinigen.
- d. Das Kühlersieb wieder einsetzen und die Flügelschrauben anziehen.

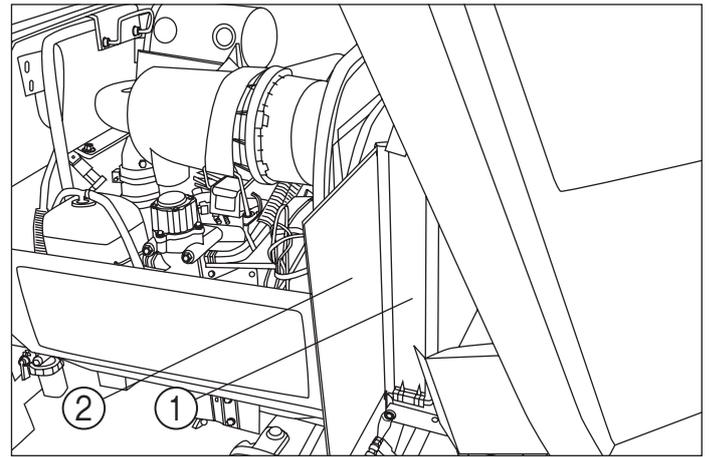


ABB. 163

(1) Kühler

(2) Kühlersieb

WICHTIG:

- *Druckluft oder Wasser nur mit mäßigem Druck verwenden, da es andernfalls zu Verformungen der Kühlerlamellen kommen kann.*
- *Den Wasserstrahl nicht direkt auf die Verkabelung oder elektrische Bauteile richten.*
- *Nach dem Reinigen mit Leitungswasser den Kühler an der Luft trocknen lassen.*

28. KÜHLMITTELWECHSEL



WARNUNG: Den Kühlerdeckel niemals bei laufendem oder soeben erst abgeschaltetem Motor abnehmen, da andernfalls unter Druck stehender Wasserdampf und heißes Wasser herausschießen und zu schweren Verbrühungen führen würden. Den Motor lange genug abkühlen lassen.

Der Ablasstopfen für das Motorkühlmittel befindet sich unter dem Reservebehälter links am Motor.

- a. Eine Wanne zum Auffangen des Kühlmittels unter den Ablasstopfen (1) stellen.
- b. Den Kühlerdeckel (2) und den Ablasstopfen entfernen und das gesamte Kühlmittel aus dem Kühler und dem Zylinderblock ablaufen lassen.
- c. Nachdem das Kühlmittel restlos abgelaufen ist, das Innere des Kühlers auswaschen und den Ablasstopfen wieder einsetzen und festziehen.

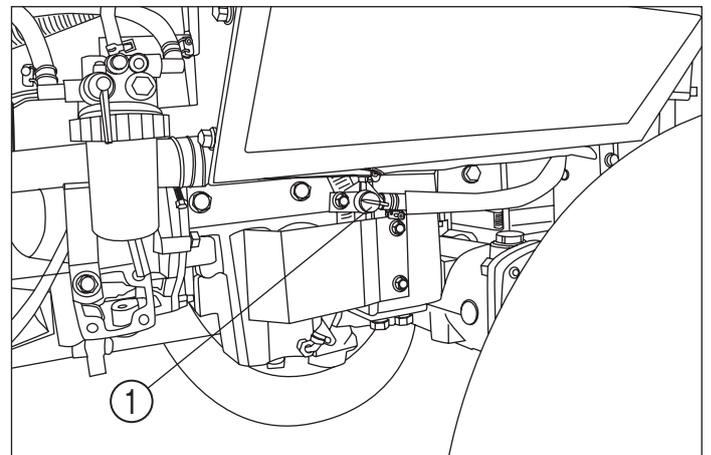


ABB. 164

(1) Ablasstopfen

d. Kühlmittel mit der vorgeschriebenen Konzentration an Frostschutzmittel bis zum Überlaufen in den Einfüllstutzen einfüllen. Den Kühlerdeckel wieder fest zudrehen.

| Kühlmittelmenge | |
|-----------------|-------|
| Kühler | 5,2 l |
| Reservetank | 1,1 l |



WARNUNG: Den Kühlerdeckel gut festschrauben, da andernfalls die Gefahr besteht, dass kochendes Kühlmittel herausschießt.

WICHTIG:

- Gefrorenes Kühlmittel kann den Motor beschädigen.
- Das Mischungsverhältnis von Wasser und Frostschutzmittel ist je nach Hersteller und Lufttemperatur unterschiedlich.
- Wasser und Frostschutzmittel sollten vor dem ersten Frost frühzeitig in das richtige Mischungsverhältnis gebracht werden.

e. Den Motor nach dem Einfüllen starten und etwa 5 Minuten im Leerlauf laufen lassen. Den Kühlmittelstand prüfen. Bei niedrigem Füllstand den Reservebehälter mit Kühlmittel auffüllen, wie unter „6. KÜHLMITTELSTAND“ beschrieben.

WICHTIG:

- Niemals den Motor ohne Kühlmittel laufen lassen. Dies führt zu Motorfresser und damit zum Totalschaden des Motors.

29. SICHERUNGEN UND VERKABELUNG

Der Sicherungskasten (1) befindet sich an der Hinterseite hinter dem Bodenblech.

| Ref. | Sicherungsstärke | Funktion | Ref. | Sicherungsstärke | Funktion |
|------|------------------|--|------|------------------|--------------------------------------|
| A | 15 A | Warnblinker und Bremsleuchten (G-Typ) | G | 15 A | Scheinwerfer (G-Typ) |
| B | 15 A | Stromversorgung 12 V Gleichstrom | H | 5 A | Hupe |
| C | 10 A | (Batterie direkt) Messanzeigen und | I | 10 A | Motorstartkomponenten |
| D | 15 A | Funktionsanzeigen Blinker (G-Typ) | J | 10 A | Zapfwellensteuerkomponenten |
| E | 10 A | Stromversorgung 12 V Gleichstrom (Zubehör) | K | 10 A | Arbeitslicht (und Positionsleuchten) |
| F | 3 A | Kraftstoffpumpe | L | | Reserve |

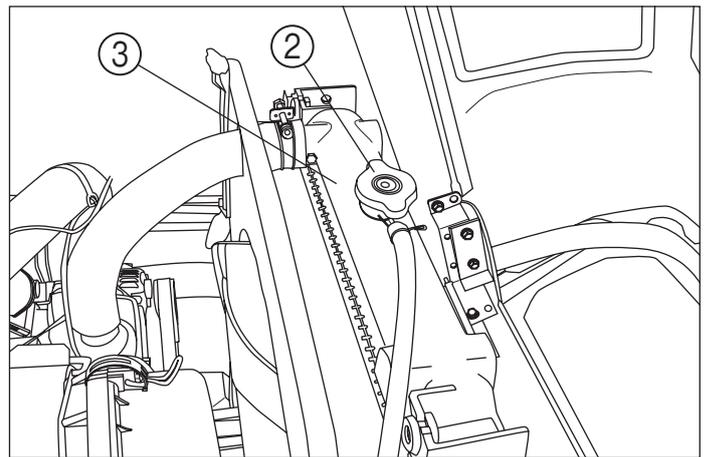


ABB. 165

(2) Kühlerdeckel (3) Kühler

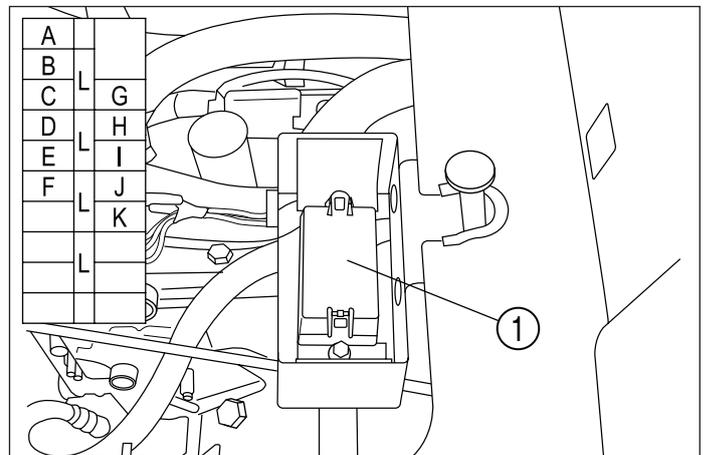


ABB. 166

(1) Sicherungskasten

ACHTUNG:



- **Niemals durchgebrannte oder träge Sicherungen mit einem Draht überbrücken.**

WICHTIG:

- *Wenn eine normale oder träge Sicherung durchbrennt, unbedingt die Ursache der Störung ermitteln und diese beheben. Wenn die Ursache nicht klar ist, den Händler zu Rate ziehen.*
- *Stets nur die angegebenen Sicherungen verwenden. Stärkere Sicherungen führen zum Durchbrennen von elektrischen Bauteilen und Leitungen.*
- *Durchgebrannte träge Sicherungen immer durch gleichartige Originalsicherungen ersetzen.*

| Träge Sicherung | Bestellnummer |
|-----------------|----------------|
| 50 A | 1614-690-202-0 |
| 40 A | 1650-650-222-0 |

WARNUNG:



- **Beschädigte Kabelisolierungen sollten sofort mit Isolierband ausgebessert werden.**

ACHTUNG:



- **Die Verkabelung des Frontmähers sollte jährlich beim Fachhändler überprüft werden, um Brände zu vermeiden.**
- **Gras und Staub von Batterie, Verkabelung, Auspuff und Motor entfernen. Andernfalls könnten Brände entstehen.**

WICHTIG:

- *Wenn sich ein Kabelbaum aus seiner Klemme löst, sollte er sofort wieder angeklemt werden.*

30. BAUTEILE DER HYDRAULIK

Wenden Sie sich an Ihren ISEKI-Händler, wenn Bauteile der Hydraulikanlage, wie zum Beispiel die HST-Einheit, die Hydraulikpumpe, das Regelventil, der Hydraulikzylinder, die Leitungen usw., eingestellt oder repariert werden müssen. Keine Einstellungen oder Reparaturen am Hydrauliksystem selbst durchführen.

31. SICHERHEITSSCHALTER

Die installierten Sicherheitsschalter sollen einen sicheren Betrieb gewährleisten. Anhand der folgenden Inspektionsschritte sicherstellen, dass alle Sicherheitsschalter ordnungsgemäß funktionieren.



- **ACHTUNG: Wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler, wenn der Motor aufgrund eines defekten Sicherheitsschalters nicht startet oder beim Verlassen des Fahrersitzes nicht stoppt.**

E6-Typ: Der Motor läuft auch beim Verlassen des Fahrersitzes weiter, wenn der Zapfwellenschalter auf AUS (☹️) steht und die Feststellbremse angezogen ist.

INSPEKTION 1

- a. Auf dem Fahrersitz Platz nehmen.
- b. Den Zapfwellenschalter auf AUS (☹️) stellen.
- c. Den Zündschlüssel auf START (🔑) drehen, ohne das Hauptbremspedal zu betätigen.

Der Motor darf nicht anspringen.

INSPEKTION 2

- a. Auf dem Fahrersitz Platz nehmen.
- b. Den Zapfwellenschalter auf EIN (☺️) stellen.
- c. Das Hauptbremspedal ganz durchtreten.
- d. Den Zündschlüssel auf START (🔑) drehen.

Der Motor darf nicht anspringen.

INSPEKTION 3

- a. Auf dem Fahrersitz Platz nehmen.
- b. Den Zapfwellenschalter auf AUS (☹️) stellen.
- c. Das Hauptbremspedal ganz durchtreten.
- d. Den Zündschlüssel auf START (🔑) drehen.

Der Motor muss anspringen.

- e. Den Fahrersitz verlassen.

Der Motor muss sich abschalten.

(E6-Typ)

- f. Den Motor erneut anspringen, wie in Schritt a. bis d. beschrieben.
- g. Die Feststellbremse anziehen.
- h. Den Fahrersitz verlassen.

Der Motor muss weiterlaufen.

INSPEKTION 4 (F-Typ)

- a. Die Motorhaube öffnen.
- b. Auf dem Fahrersitz Platz nehmen.
- c. Den Zapfwellenschalter auf AUS (☹️) stellen.
- d. Das Hauptbremspedal ganz durchtreten.
- e. Den Zündschlüssel auf START (🔑) drehen.

Der Motor darf nicht anspringen.

32. SCHMIER- UND EINFÜLLSTELLEN

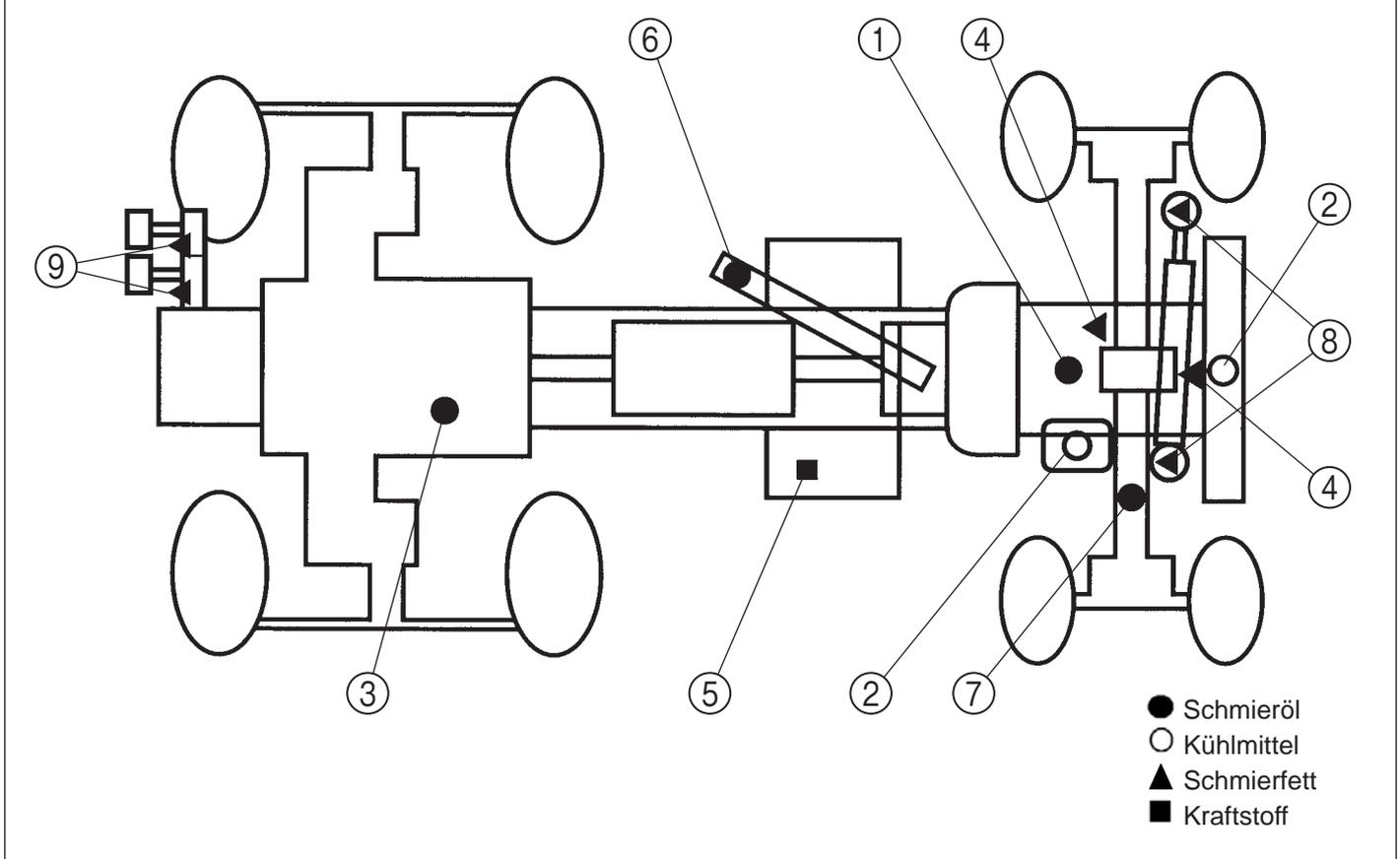


ABB. 167

| Ref.-Nr. | Schmier-/Einfüllstellen | Schmiermittel | Menge: l | |
|----------|---|--|-------------|-------|
| | | | SF310 | SF370 |
| 1 | Motor | Motoröl | 2,8 | 3,3 |
| 2 | Kühler | Kühlmittel (weiches Wasser + Frostschutzmittel) | 5,2 | |
| | Reservetank | | 1,1 | |
| 3 | Getriebegehäuse | HST-Öl (SHELL DONAX TD) | 17,0 | |
| 4 | Mittelzapfen (2 Stellen) | Schmierfett | Nach Bedarf | |
| 5 | Kraftstofftank | Diesekraftstoff | 48,0 | |
| 6 | Gehäuse des Untersetzungsgetriebes | Getriebeöl (SAE 80) | 0,7 | |
| 7 | Hinterachse | | 4,1 | |
| 8 | Ende des Servolenkzylinders | Schmierfett | Nach Bedarf | |
| 9 | HST-Pedaldrehlager | | | |
| | Weitere, gelb markierte Schmier-/Einfüllstellen | Getriebeöl oder Fett | Nach Bedarf | |

• Öl besser als Klasse CC verwenden. • Von ISEKI empfohlenes Öl verwenden.

33. REGELMÄSSIGE INSPEKTIONEN

PLAN ZUR REGELMÄSSIGEN WARTUNG

Empfohlene Intervalle: 50 Stunden, 200 Stunden, 400 Stunden, 600 Stunden, 200 Stunden, 400 Stunden, danach jeweils alle 200 Stunden.
 Legende: ○ = Überprüfung, auffüllen, einstellen || ● = Ersetzen || ▲ = Säubern und reinigen || * = Fachwerkstatt aufsuchen; -- = Verweis

| Wegl | 50 Std. ^h | 200 h ^a | 400 h ^a | 600 h ^a | danach alle 200 Std. ^a * | danach alle 400 Std. ^a * | danach alle 600 Std. ^a * | Jährlich | Teile/Position | Arbeiten |
|--------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------|--------------------------------------|--|
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Schleuche, Keilriemen, Lichtmaschine | Kontrolle |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Motorstand | Kontrolle |
| ○ | ● | ● | ● | ● | – | – | – | ● | Motoröl, Filter | wecheln, reinigen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Kühler | Kontrolle, reinigen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | ● | Kühlmittel | Kontrolle, wecheln |
| ○/▲ | – | – | – | – | – | – | – | ● | Luftfilter | reinigen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Tank | füllen |
| ○ | – | – | ● | – | – | ● | – | ● | Dieselfilter | Kontrolle, reinigen, wecheln |
| ○ | ○ | ○ | ○ | – | ○ | ○ | – | – | Batterie/Kabel | Kontrolle |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Batterie/Säurestand | Kontrolle ggf auffüllen |
| ○ | – | – | – | ○ | – | – | ○ | – | Ventile | Kontrolle, ggf nachstellen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Greifbohlstand | Kontrolle |
| ○ | ● | – | ● | – | – | ● | – | – | Greifbohl, Filter | wecheln, reinigen (SXG 216: bei 50 Std. kein Filter) |
| ○ | ●/▲ | – | ●/▲ | – | – | ●/▲ | – | – | Greifbohl, Ansaugfilter | wecheln, reinigen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Hydraulikölstand | Kontrolle |
| ○ | ● | – | ● | – | – | ● | – | – | Hydrauliköl, Filter | wecheln, reinigen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Achsalstand | Kontrolle ggf füllen |
| ○ | – | – | – | ● | – | – | ● | – | Achsol | wecheln, reinigen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Reifendruck | Kontrolle ggf auffüllen |
| ○ | ○ | – | ○ | – | – | ○ | – | – | Radschrauben | Kontrolle ggf nachziehen |
| ○ | – | – | ○ | – | – | ○ | – | – | Vorderradgleichlauf | Kontrolle ggf nachstellen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Lenkspiel | Kontrolle |
| ○ | ○ | – | ○ | – | – | ○ | – | – | Achsenanschlag | Kontrolle ggf einstellen |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Schalter | Kontrolle der Funktion |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Kontrollleuchten | Kontrolle |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Schmiermoppel | abschmieren |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Beleuchtung lt. STVZO | Funktionskontrolle |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Kupplungsspiel | Kontrolle |
| ○ | – | – | – | – | – | – | – | – | Bremsanlage | Kontrolle/einstellen |
| ○ | ● | – | ● | – | – | – | – | – | Lenkung Öl | wecheln |
| ○ | ● | – | ● | – | – | – | – | – | Lenkung Filter | wecheln |
| Optional mit für ICT 30r | | | | | | | | | | |
| ○ | – | – | ● | – | – | – | – | – | Zusatzölbank, Öl | wecheln |
| ○ | ● | – | ● | – | – | – | – | – | Zusatzölbank, Druckfilter | wecheln |
| ○ | ●/▲ | – | ●/▲ | – | – | ●/▲ | – | – | Zusatzölbank, Saugfilter | wecheln |

Art.-Nr.: I-300-2028 || Verwendung alternativer Kraft- und Schmierstoffe nur nach Freigabe des Herstellers || Stand: 02/2013 (Hiermit verlieren vorhergehende Wartungshefte ihre Gültigkeit)

34. WASCHEN DER MASCHINE



ACHTUNG: Beachten Sie bei einem Hochdruckreiniger die Bedienungsanleitung sowie die Sicherheitshinweise auf dem Reiniger. Bei unsachgemäßer Verwendung besteht die Gefahr von Verletzungen und von Schäden an der Maschine.



ACHTUNG: Die Schlauchdüse auf „Sprühen“ einstellen und mindestens 60 cm Abstand halten, damit die Maschine nicht beschädigt wird. Den Wasserstrahl nicht direkt auf elektrische Bauteile oder Aufkleber richten.

Unsachgemäßes Waschen kann zu folgenden Problemen führen:

1. Brandgefahr durch Kurzschluss und Beschädigung elektrischer Teile.
2. Austreten von Öl durch Beschädigung der Hydraulikschläuche.
3. Beeinträchtigungen und Beschädigungen an der Maschine.
 - (1) Ablösen von Aufklebern.
 - (2) Beschädigung von Teilen der Elektrik, des Motors, des Kühlers und der Innenausstattung.
 - (3) Beschädigung von Komponenten aus Gummi (Reifen, Sicherungen) und Harz.
 - (4) Ablösung des Lacks.

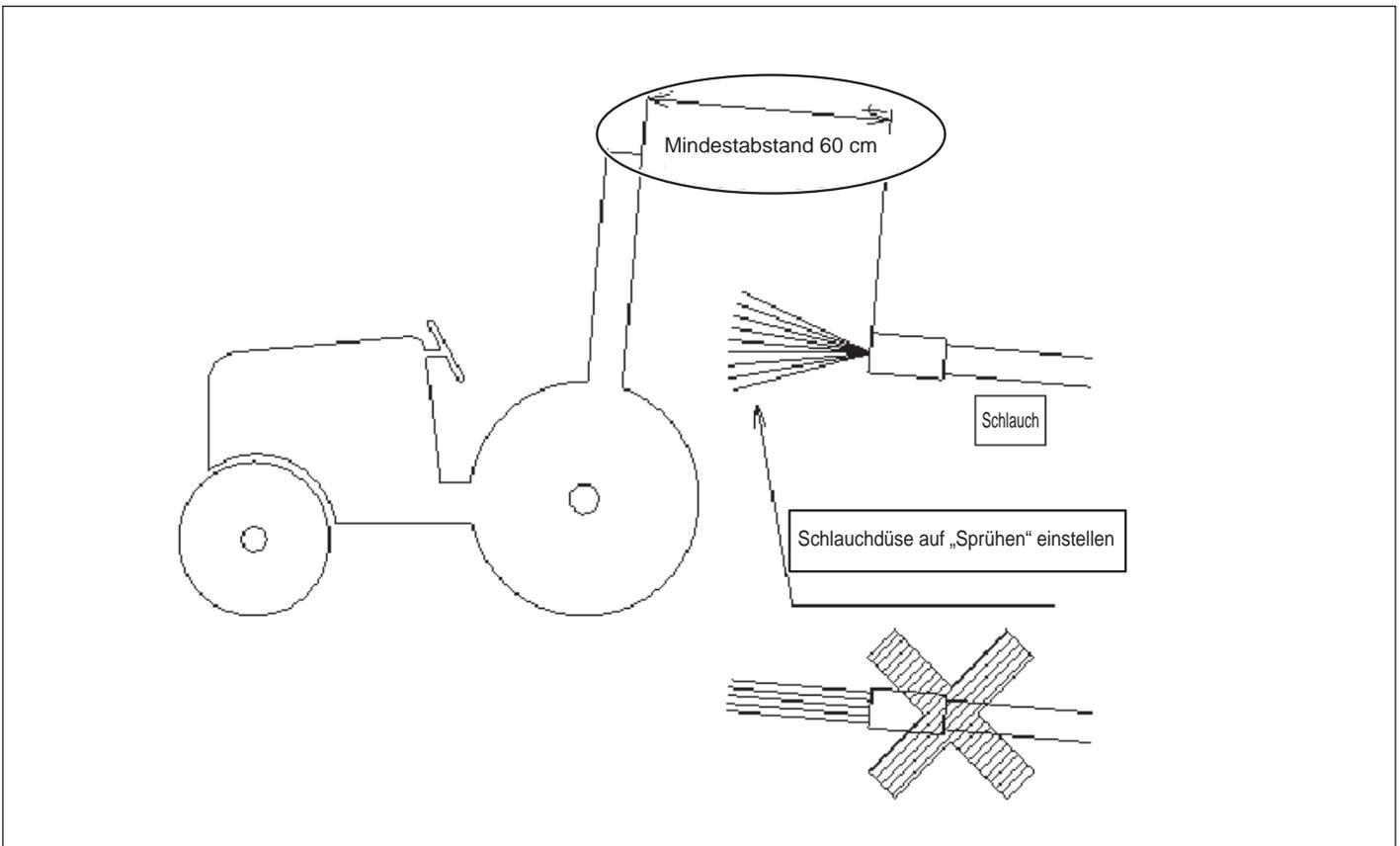


ABB. 168

35. LISTE DER WICHTIGSTEN VERBRAUCHSMATERIALIEN

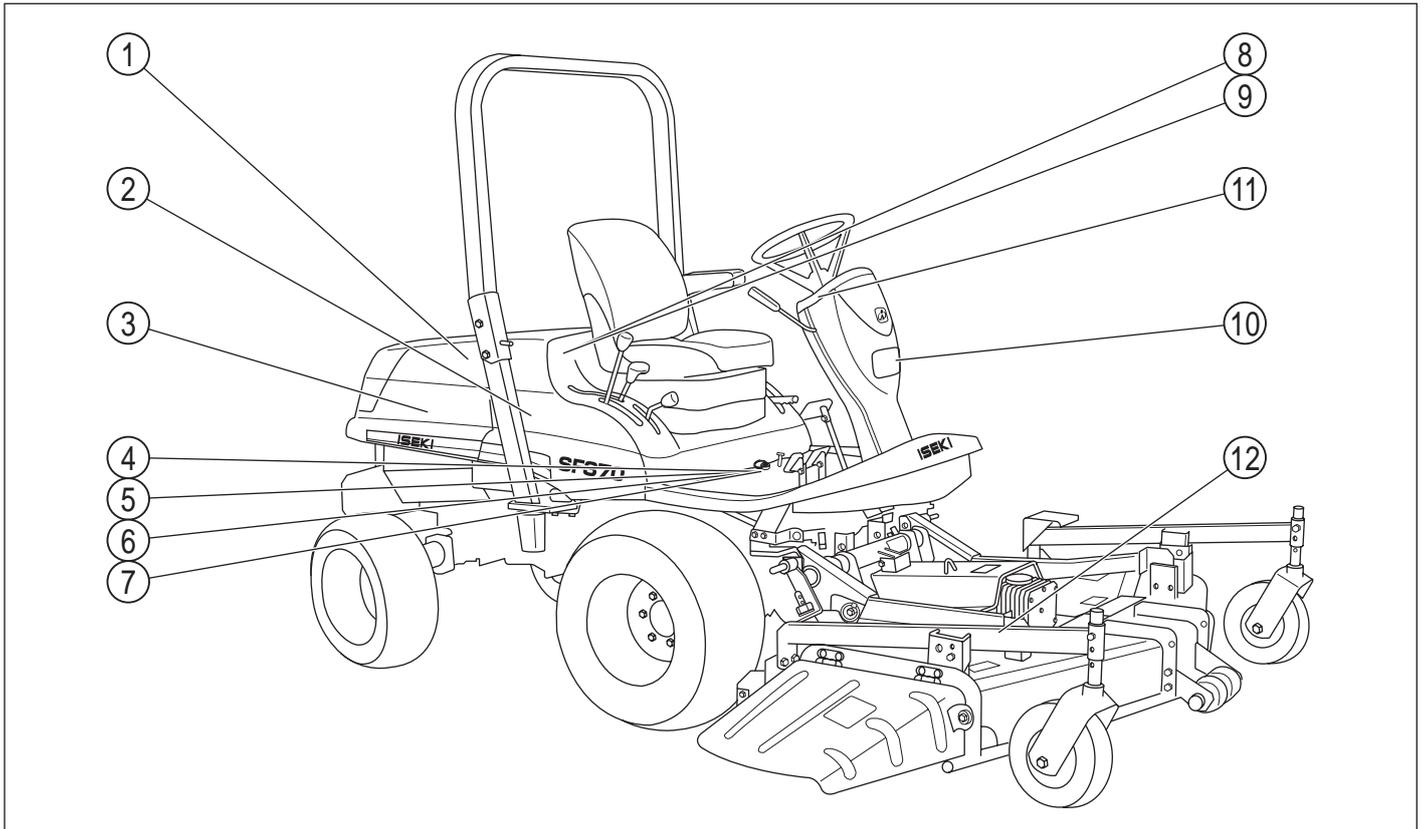
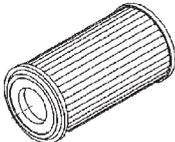
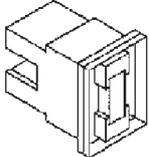
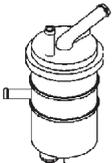
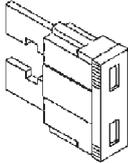
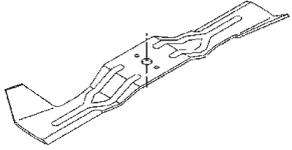


ABB. 169

| | | | | | |
|---|------------------------------|---|----|----------------------------------|---|
| 1 | LUFTFILTER-ELEMENT |  | 8 | TRÄGE SICHERUNG 50 A |  |
| 2 | KRAFTSTOFFFILTER |  | 9 | TRÄGE SICHERUNG 40 A |  |
| 3 | MOTORÖLFILTER-PATRONE |  | 10 | SCHEINWERFER-LAMPE 12 V, 25/25 W |  |
| 4 | FLACHSICHERUNG 32 V, 5 A |  | 11 | LAMPE FÜR ANZEIGE |  |
| 5 | FLACHSICHERUNG 32 V, 03 A | | | | |
| 6 | FLACHSICHERUNG 32 V, 10 A | | | | |
| 7 | FLACHSICHERUNG 32 V, 15 A | | | | |
| | | | 12 | MESSER |  |

SF 310, 370

| REF. | BEZEICHNUNG | BESTELLNUMMER |
|------|------------------------------|-----------------|
| 1 | FILTERELEMENT | 1650-104-203-10 |
| 2 | KRAFTSTOFFFILTER | 1729-111-006-10 |
| 3 | PATRONE/ÖLFILTER (für SF310) | 6213-240-002-20 |
| | PATRONE/ÖLFILTER (für SF370) | 6213-240-005-10 |
| 4 | FLACHSICHERUNG 32 V, 5 A | 1560-664-264-00 |
| 5 | FLACHSICHERUNG 32 V, 03 A | 1575-623-009-00 |
| 6 | FLACHSICHERUNG 32 V, 10 A | 1575-623-010-00 |
| 7 | FLACHSICHERUNG 32 V, 15 A | 1575-623-011-00 |
| 8 | TRÄGE SICHERUNG 50 A | 1614-690-202-00 |
| 9 | TRÄGE SICHERUNG 40 A | 1650-650-222-00 |
| 10 | LAMPE 12 V, 25/25 W | 1444-621-251-00 |
| 11 | LAMPE | 3650-270-214-00 |
| 12 | MESSER 60x528, C (für SSM60) | 8654-306-006-10 |
| | MESSER 60x630 C (für SSM72) | 8655-306-003-10 |

KAPITEL 11. KURZZEITIGES ABSTELLEN UND LANGFRISTIGE STILLLEGUNG

TÄGLICHES UND KURZZEITIGES ABSTELLEN

- a. Den Frontmäher reinigen.

WICHTIG: *Bei der Reinigung des Frontmähers mit einem Hochdruckreiniger den Wasserstrahl niemals direkt auf die Elektrik oder die Öl- bzw. Kraftstoffzufüllstutzen richten. Den Zündschlüssel abziehen und das Schlüsselloch mit der Kappe abdecken, um Kurzschlüsse zu vermeiden.*

- b. Das Mähdeck auf den Boden absenken.



ACHTUNG: Ein angehobenes Mähdeck kann sich unerwartet absenken, wenn der Hubwerkshebel versehentlich betätigt wird. Dies kann zu schweren Unfällen führen.

- c. Den Frontmäher nach Möglichkeit in einem geschlossenen Raum abstellen. Den Frontmäher mit einer Plane abdecken, wenn er im Freien bleiben muss.



WARNUNG: Den Frontmäher erst dann mit einer Plane abdecken, wenn sich die heißen Teile wie Motor, Auspuff usw. vollständig abgekühlt haben. Andernfalls besteht Brandgefahr.

- d. Bei sehr niedriger Lufttemperatur die Batterie ausbauen und an einem warmen, lichtgeschützten, trockenen Ort aufbewahren. Auf diese Weise startet der Motor am nächsten Morgen sehr viel leichter.



ACHTUNG: Zum Abstellen oder Stilllegen der Maschine unbedingt den Zündschlüssel abziehen.

LANGFRISTIGE STILLLEGUNG

- a. Den Frontmäher reinigen und alle notwendigen Arbeiten wie Reparaturen, Austausch von defekten Teilen, Einstellungen usw. durchführen.
- b. Volltanken und den Kraftstoffhahn schließen.
- c. Das Motoröl wechseln und den Motor etwa 5 Minuten im Leerlauf laufen lassen, um alle Bauteile ausreichend zu schmieren.
- d. Fett in die Schmiernippel einpressen.
- e. Alle Schmierpunkte abschmieren.
- f. Schrauben und Muttern auf festen Sitz prüfen und gegebenenfalls nachziehen.
- g. Alle Reifen etwas stärker als vorgeschrieben aufpumpen.

- h. Das Mähdeck abbauen oder auf den Boden absenken.



ACHTUNG: Ein angehobenes Mähdeck kann sich unerwartet absenken, wenn der Hubwerkshebel versehentlich betätigt wird. Dies kann zu schweren Unfällen führen.

- i. Den Frontmäher zum Schutz vor Regen und Staub mit einer Plane abdecken.



WARNUNG: Den Frontmäher erst dann mit einer Plane abdecken, wenn sich die heißen Teile wie Motor, Auspuff usw. vollständig abgekühlt haben. Andernfalls besteht Brandgefahr.

- j. Die Batterie ausbauen, aufladen und in einem lichtgeschützten, trockenen und für Kinder unzugänglichen Raum lagern.

- k. Die Batterie einmal im Monat vollständig aufladen.



ACHTUNG: Zum Abstellen oder Stilllegen der Maschine unbedingt den Zündschlüssel abziehen.

INBETRIEBNAHME NACH LÄNGERER STILLLEGUNG

- a. Die vor einer Inbetriebnahme notwendigen Inspektionen durchführen.

- b. Den Motor etwa 30 Minuten lang im Leerlauf laufen lassen und erst dann belasten, um eine maximale Motorleistung und Lebensdauer zu gewährleisten.



WARNUNG: Beim Anlassen des Motors auf ausreichende Belüftung achten, da Auspuffgase sehr giftig sind.

KAPITEL 12. STÖRUNGSBEHEBUNG

1. MOTOR

| Problem | Mögliche Ursachen | Abhilfe |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Anlassermotor funktioniert nicht. | <ul style="list-style-type: none"> Hauptbremspedal nicht betätigt. Zapfwellenschalter nicht aus AUS (🔌) gestellt. Batterie nicht vollständig geladen. Batteriekabel nicht korrekt angeschlossen. Verkabelung im Steckverbinder defekt. Sicherheitsschalter für den Sitz defekt. Zündschloss defekt. Anlassermotor defekt. | <ul style="list-style-type: none"> Pedal treten. Auf AUS stellen. Aufladen. Anschlüsse säubern und Kabel ordnungsgemäß anschließen. Verkabelung erneuern. Fachhändler aufsuchen. Fachhändler aufsuchen. Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> Anlassermotor funktioniert, Motor startet jedoch nicht. | <ul style="list-style-type: none"> Kraftstoffhahn am Kraftstofffilter geschlossen. Kein Kraftstoff. Wasser im Kraftstoff. Luft im Kraftstoff. Kraftstoffschläuche verstopft. Kraftstofffilter verstopft. Anlasser zu träge. Vorglühen unzureichend. Gashebel auf niedrige Geschwindigkeit (🐢) eingestellt. Viskosität des Motoröls zu hoch. Luftfilter verstopft. Verdichtung zu gering. Einspritzzeitpunkt falsch eingestellt. Einspritzdüsen verstopft. Motorhaube nicht geschlossen. | <ul style="list-style-type: none"> Öffnen. Nachtanken. Wasser aus Kraftstofffilter ablaufen lassen. Einspritzpumpe entlüften. Kraftstoffschläuche innen reinigen. Waschen oder austauschen. Batterie laden. Wie vorgeschrieben vorglühen. Auf hohe Geschwindigkeit einstellen. Durch Öl von geringerer Viskosität ersetzen. Element reinigen. Fachhändler aufsuchen. Fachhändler aufsuchen. Fachhändler aufsuchen. Motorhaube schließen. |
| <ul style="list-style-type: none"> Motor läuft unrund oder bleibt stehen. | <ul style="list-style-type: none"> Luft im Kraftstoffsystem. Erdung fehlerhaft. Kraftstofffilter verstopft. Kraftstoffsystem undicht. Einspritzpumpe defekt. | <ul style="list-style-type: none"> Ursache für Lufteinschluss finden und System entlüften. Erdungspunkte polieren und erneut anschließen. Reinigen oder austauschen. Anschlüsse festziehen oder beschädigten Schlauch austauschen. Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> Motor klopft. | <ul style="list-style-type: none"> Motorölstand zu niedrig. Motor überhitzt. Kühlmitteltemperatur steigt nicht an. Einspritzpumpe defekt. | <ul style="list-style-type: none"> Öl bis zur oberen Markierung auffüllen. Fachhändler aufsuchen. Fachhändler aufsuchen. Fachhändler aufsuchen. |

| Problem | Mögliche Ursachen | Abhilfe |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Motor klopft. | <ul style="list-style-type: none"> • Einspritzdüsen defekt. • Ventilspiel falsch eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Motorleistung unzureichend. | <ul style="list-style-type: none"> • Kein Kraftstoff. • Luftfilter verstopft. • Motor überlastet. • Falscher Kraftstoff. • Motor überhitzt. • Gashebel ist nicht auf hohe Geschwindigkeit (☞) eingestellt. • Verdichtung zu gering. • Ventilspiel falsch eingestellt. • Einspritzpumpe defekt. • Einspritzdüsen defekt. • Einspritzzeitpunkt falsch eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> • Kraftstoff nachfüllen. • Element reinigen. • Höhere Schnitthöhe einstellen oder Frontmäher langsamer fahren. • Vorschriftsmäßigen Dieselmotorkraftstoff verwenden. • Motor abkühlen lassen. • Hebel in diese Position bringen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Motor überhitzt. | <ul style="list-style-type: none"> • Kühlmittelstand zu niedrig. • Keilriemen locker. • Kühlerlamellen und -sieb verstopft. • Motorölstand zu niedrig. • Lufteinlassöffnungen verstopft. • Motor überlastet. • Motorölfilter verstopft. | <ul style="list-style-type: none"> • Auffüllen. • Vorschriftsmäßig anziehen. • Reinigen. • Motoröl bis zur oberen Markierung nachfüllen. • Lufteinlass reinigen. • Höhere Schnitthöhe einstellen oder Frontmäher langsamer fahren. • Vom Fachhändler austauschen lassen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Öldruckanzeige blinkt. | <ul style="list-style-type: none"> • Motorölstand zu niedrig. • Motorölviskosität zu gering. • Motorölfilter verstopft. • Ölpumpe defekt. • Öldruckschalter defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Öl bis zur oberen Markierung auffüllen. • Gegen ein Öl mit höherer Viskosität austauschen. • Vom Fachhändler austauschen lassen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Auspuffgase sind weiß. | <ul style="list-style-type: none"> • Luftfilter verstopft. • Motorölstand zu hoch. • Kraftstoffeinspritzung unzureichend. | <ul style="list-style-type: none"> • Element reinigen. • Öl bis zur oberen Markierung ablaufen lassen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Auspuffgase sind schwarz. | <ul style="list-style-type: none"> • Kraftstoffqualität mangelhaft. • Lufteinlasssystem verstopft. | <ul style="list-style-type: none"> • Vorschriftsmäßigen Kraftstoff verwenden. • Luftfilterelement reinigen. |

| Problem | Mögliche Ursachen | Abhilfe |
|---|---|--|
| • Auspuffgase sind schwarz. | <ul style="list-style-type: none"> • Auspuffsystem verstopft. • Kraftstoffeinspritzrate zu hoch. • Einspritzdüsendruck unzureichend. • Einspritzzeitpunkt falsch eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> • Auspuff auf Verstopfungen überprüfen und reinigen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |
| • Motor schaltet sich bei niedriger Drehzahl aus. | <ul style="list-style-type: none"> • Einspritzpumpe defekt. • Einspritzdüsen defekt. • Ventilspiel falsch eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |
| • Motordrehzahl zu hoch. | <ul style="list-style-type: none"> • Drehzahlregler verstopft. • Motoröl läuft in Zylinder. | <ul style="list-style-type: none"> • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |
| • Kraftstoffverbrauch zu hoch. | <ul style="list-style-type: none"> • Kraftstoffqualität mangelhaft. • Luftansaugleitung verstopft. • Motor überlastet. • Kraftstoff läuft aus. • Ventilspiel falsch eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> • Vorschriftsmäßigen Kraftstoff verwenden. • Luftfilter und Lufteinlassschlauch innen reinigen. • Höhere Schnitthöhe einstellen oder Frontmäher langsamer fahren. • Defekte Komponenten gegen neue austauschen und Anschlüsse gut festziehen. • Fachhändler aufsuchen. |
| • Ladeanzeige blinkt. | <ul style="list-style-type: none"> • Verkabelung defekt. • Säurestand zu niedrig. • Keilriemen locker. • Lichtmaschine defekt. • Regler defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Lockere, verschmutzte, kurzgeschlossene oder falsch geerdete Anschlüsse in Ordnung bringen. • Mit destilliertem Wasser bis zur oberen Markierung auffüllen. • Vorschriftsmäßig anziehen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |

2. BREMSSYSTEM

| | | |
|---|--|---|
| • Bremswirkung unzureichend oder ungleichmäßig. | <ul style="list-style-type: none"> • Spiel beim Hauptbremspedal zu groß. • Bremsbeläge abgenutzt. • Bremsgestänge falsch eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> • Pedalspiel richtig einstellen. • Fachhändler aufsuchen. • Länge des Bremsgestänges korrigieren. |
| • Hauptbremspedal kehrt nicht reibungslos in Ausgangsposition zurück. | <ul style="list-style-type: none"> • Rückstellfedern ausgeleiert oder defekt. • Schmierung des Gestänges unzureichend. | <ul style="list-style-type: none"> • Austauschen. • Schmierpunkte schmieren. |

3. HUBSYSTEM

| | | |
|----------------------------|---|--|
| • Hubwerk hebt sich nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Getriebeölstand zu niedrig. • Luft in den Hydraulikschläuchen. | <ul style="list-style-type: none"> • Bis zur oberen Markierung auffüllen. • Fachhändler aufsuchen. |
|----------------------------|---|--|

| Problem | Mögliche Ursachen | Abhilfe |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Hubwerk hebt sich nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Hydraulikölfilter verstopft. • Ansaugfilter verstopft. • Hydraulikpumpe defekt. • Regelventil defekt. • Hydraulikzylinder defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Hubwerk senkt sich nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Hubwerksperre aktiviert. • Regelventil defekt. • Antriebswelle blockiert. | <ul style="list-style-type: none"> • Lösen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |

4. LENKSYSTEM

| | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Lenkung schwergängig. | <ul style="list-style-type: none"> • Reifendruck zu niedrig. • Getriebeölstand zu niedrig. • Luft in den Hydraulikschläuchen. • Hydraulikölfilter verstopft. • Ansaugfilter verstopft. • Hydraulikpumpe defekt. • Servolenkung defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Problem wie angegeben beheben. • Bis zur oberen Markierung auffüllen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Lenkung zieht in eine Richtung. | <ul style="list-style-type: none"> • Reifendruck ungleichmäßig. • Vorspur nicht korrekt. • Spurstangenköpfe stark abgenutzt. | <ul style="list-style-type: none"> • Vorder- und Hinterreifen auf vorgeschriebenen Reifendruck aufpumpen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Zu viel Lenkradspiel | <ul style="list-style-type: none"> • Spurstangenköpfe stark abgenutzt. • Lenkgestänge stark abgenutzt. • Servolenkung defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |

5. HST (hydrostatisches Getriebe)

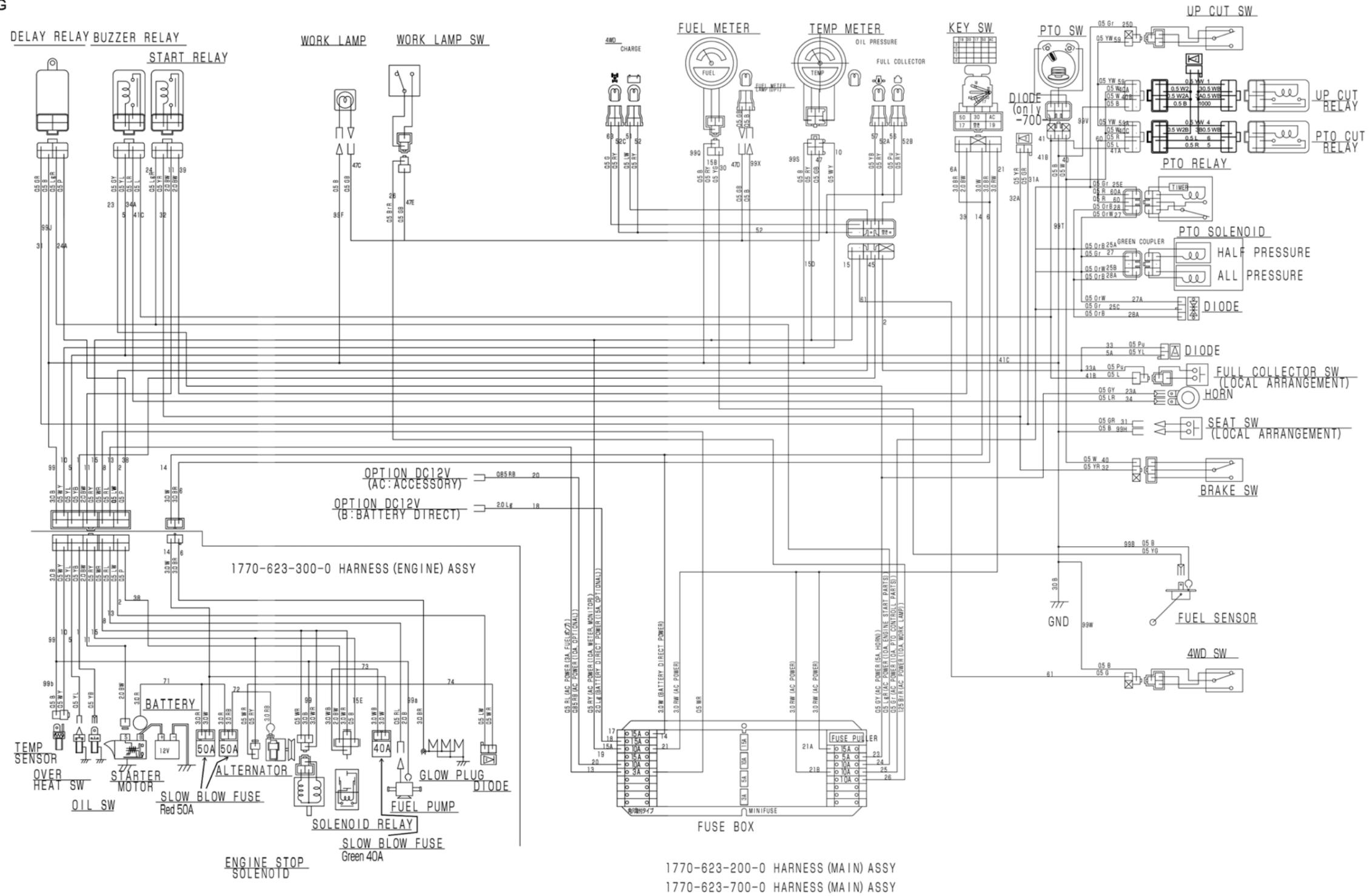
| | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Frontmäher fährt nicht los. | <ul style="list-style-type: none"> • Feststellbremse angezogen. • Motordrehzahl zu niedrig. • Getriebeölstand zu niedrig. • Luft in den Hydraulikschläuchen. • HST-Pedale falsch eingestellt. • Hydraulikölfilter verstopft. • Ansaugfilter verstopft. • HST-Einheit defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Lösen. • Motordrehzahl erhöhen. • Bis zur oberen Markierung auffüllen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Frontmäher kriecht vorwärts, ohne dass ein HST-Pedal betätigt wird. | <ul style="list-style-type: none"> • Neutralhebel blockiert. • Neutralstellung des HST falsch eingestellt. • Neutralhebel in falscher Stellung. • HST-Einheit defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Schmieren. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. • Fachhändler aufsuchen. |

6. ELEKTRIK

| Problem | Mögliche Ursachen | Abhilfe |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Batterie nicht geladen. | <ul style="list-style-type: none"> • Träge Sicherung durchgebrannt. • Verkabelung defekt. • Keilriemen locker. • Batterie defekt. • Lichtmaschine defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Ursache suchen und beheben und neue träge Sicherung einsetzen. • Verkabelung auf gelockerte Anschlüsse, fehlerhafte Erdung und Kurzschlüsse untersuchen. Defekte Teile reparieren. • Riemen wie vorgeschrieben spannen. • Gelockerte Anschlüsse, korrodierte Teile und Säurestand in Ordnung bringen. Bei anhaltenden Problemen eine neue Batterie einbauen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Scheinwerfer nicht hell genug. | <ul style="list-style-type: none"> • Batterieleistung zu gering. • Schalterkontakt oder Verkabelung defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Batterie laden. • Kontaktpunkte und Erdungspunkt säubern und Anschlüsse festziehen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Scheinwerfer schalten sich nicht ein. | <ul style="list-style-type: none"> • Lampe durchgebrannt. • Sicherung durchgebrannt. • Kontakt defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Durchgebrannte Lampe austauschen. • Verkabelung überprüfen und durchgebrannte Sicherung austauschen. • Alle Kontakte reinigen und Anschlüsse festziehen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Funktionsanzeigen leuchten nicht auf. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontakt defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Steckverbinder neu anschließen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Kraftstoffpumpe funktioniert nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Sicherung durchgebrannt. • Kraftstoffpumpe defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Verkabelung überprüfen und durchgebrannte Sicherung austauschen. • Fachhändler aufsuchen. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Magnetschalter für Kraftstoffunterbrechung funktioniert nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Sicherung durchgebrannt. • Magnetschalter defekt. | <ul style="list-style-type: none"> • Verkabelung überprüfen und durchgebrannte Sicherung austauschen. • Fachhändler aufsuchen. |

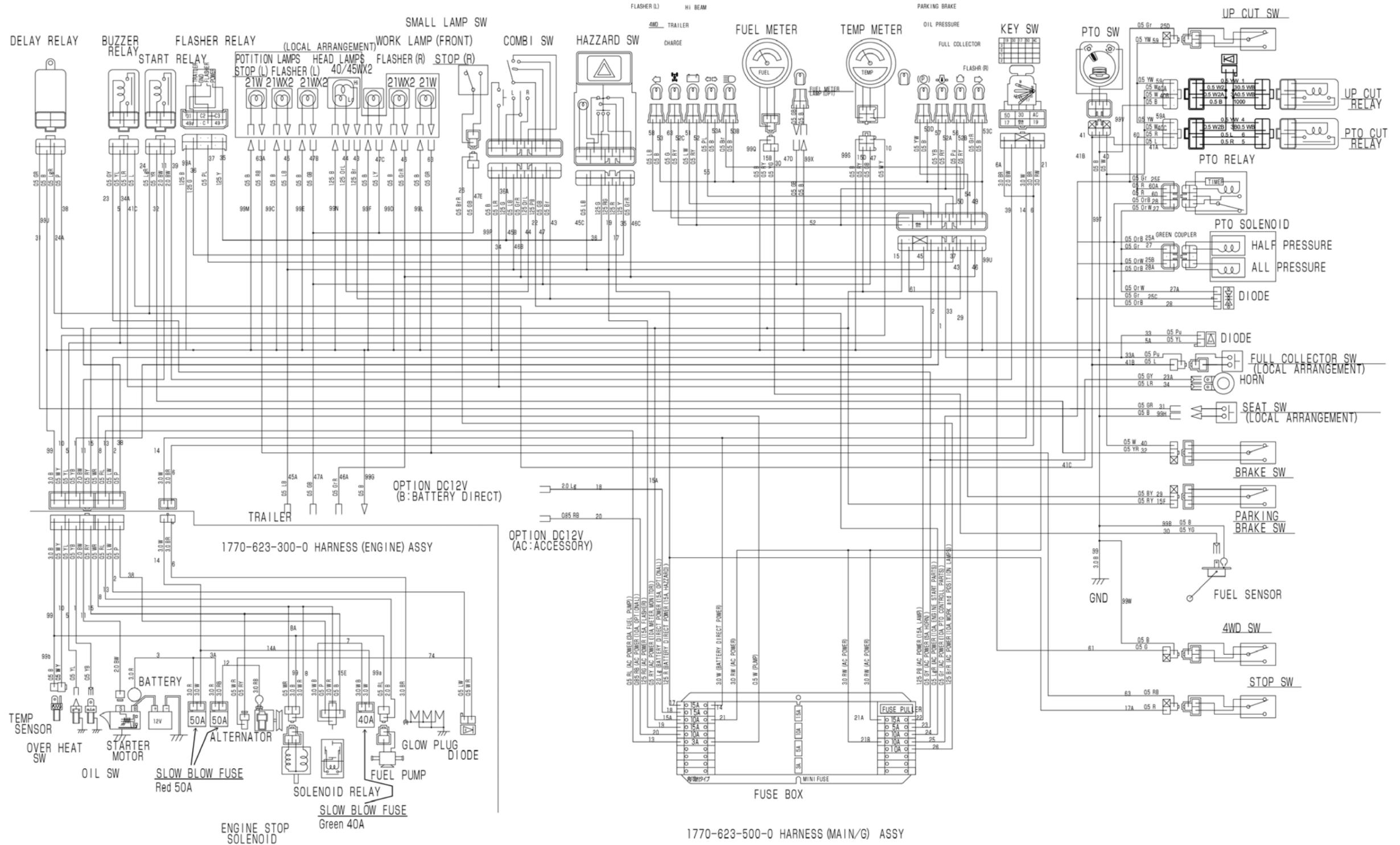
XI. SCHALTPLAN

BEHALVE TYPE G

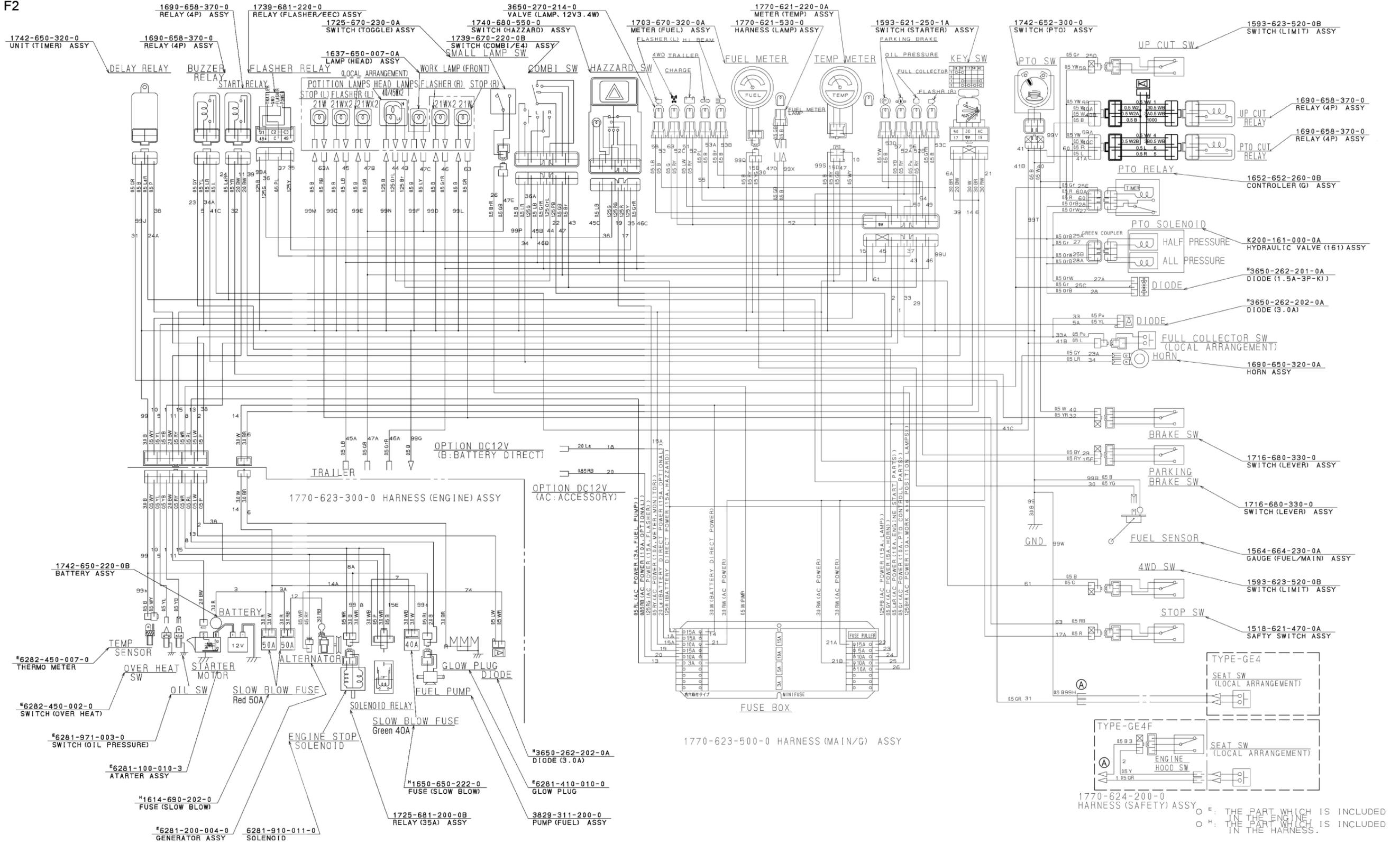


○^E: THE PART WHICH IS INCLUDED IN THE ENGINE
 ○^H: THE PART WHICH IS INCLUDED IN THE HARNESS.

TYPE G



TYPE F2



○ E: THE PART WHICH IS INCLUDED IN THE ENGINE.
 ○ H: THE PART WHICH IS INCLUDED IN THE HARNESS.

GERÄUSCHEMISSIONEN UND VIBRATIONEN

GERÄUSCHEMISSIONEN:

| | | SF310+SSM60 | SF310+SSM72 | SF370+SSM60 | SF370+SSM72 |
|----------------------------------|-------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Schalleistung | dB(A) | 105 | | | |
| Drehzahl/ Drehgeschwindigkeit | Motor Messer | 2.500 | | | |
| | U/min U/min | 2.840 | 2.385 | 2.840 | 2.385 |
| Testnorm | 2000/14/EG ergänzt durch 2005/88/EG | | | | |

GERÄUSCHEMISSIONEN MIT KABINE:

| | | Kabine | | | |
|----------|--|-----------------------------|----------|-----------------------|----------|
| Messung | Gegebenheit / Ort | Türen / Fenster geschlossen | | Türen / Fenster offen | |
| | | links | rechts | links | rechts |
| Einheit | | (dB [A]) | (dB [A]) | (dB [A]) | (dB [A]) |
| SF310 | | 81,7 | 82,1 | 82,5 | 82,5 |
| SF370 | | 81,9 | 82,2 | 82,7 | 82,7 |
| Testnorm | 77/311/EWG einschl. Änderungen bis 2006/26 EWG | | | | |

VIBRATIONEN:

| | SF310 | SF370 |
|---|----------------------------|-------------|
| Gemittelte Beschleunigung ist niedriger als die auf die Arme wirkende Beschleunigung. | Max. 4,06 m/s ² | |
| Gemittelte Beschleunigung ist niedriger als die auf den Körper wirkende Beschleunigung. | Max. 0,77 m/s ² | |
| Motordrehzahl | 2.750 U/Min | 2.800 U/Min |
| Testnorm | ISO 5395-1 | |

EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG*Originalerklärung***ISEKI & CO., LTD.**5-3-14, Nishi-Nippori, Arakawa-ku
116-8541 Tokyo Japan,

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Allgemeine Bezeichnung: Rasenmäher
Funktion: BodenpflegeSF310FH
SF310FHSF370FH
SF370FH

SSM60

ab Seriennummer

SSM72

SRM72

SF-F370

SF310FH-U: 001100
SF310FH-G: 100346SF370FH-U: 001472
SF370FH-G: 100470

SSM60-SF370E4F: 100001

SSM72-SF370E4F: 100001

SRM72-SF370: 000001

SF-F370: 000001

Der oben genannte Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Verweis auf relevante harmonisierte Normen:

EN ISO 5395-1: 2013

EN ISO 5395-3: 2013

EN ISO 5395-3: 2013 /A1:2017

EMV-Richtlinie 2014/30/EU

Verweis auf relevante harmonisierte Normen:

EN ISO14982: 2009

Autorisierte Kompilation der technischen Unterlagen in der EU durch:

N.V. ISEKI EUROPE S.A.

Planet II, Leuvensesteenweg 542-C1

1930 Zaventem Belgien

Ort und Datum der Ausgabe

Tokio 10.08.2017



Tsutomu WATANABE

General Manager

Tractor Engineering Department

ISEKI & Co. Ltd.

Diese Konformitätserklärung wird ungültig, wenn Maschinen ohne das vorherige Einverständnis des Herstellers verändert werden.

EU DECLARATION OF CONFORMITY*Original Declaration***ISEKI & CO., LTD.**5-3-14, Nishi-Nippori, Arakawa-ku
116-8541 Tokyo Japan

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Generic denomination: Lawnmower
Function: Ground careSF310FH
SF310FHSF370FH
SF370FH

SSM60

SSM72

SRM72

SF-F370

from and after serial number

SF310FH-U : 001100
SF310FH-G : 100346SF370FH-U : 001472
SF370FH-G : 100470

SSM60-SF370E4F : 100001

SSM72-SF370E4F : 100001

SRM72-SF370 : 000001

SF-F370 : 000001

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

2006/42/EC Machinery Directive

Reference to the relevant harmonized standards: EN ISO 5395-1: 2013
EN ISO 5395-3: 2013
EN ISO 5395-3: 2013 /A1:2017

2014/30/EU EMC Directive

Reference to the relevant harmonized standards: EN ISO14982: 2009

The authorized compiler for the technical file in EU:

N.V. ISEKI EUROPE S.A.
Planet II, Leuvensesteenweg 542-C1
1930 Zaventem BelgiumPlace and date of issue
Tokyo 10/08/2017Tsutomu WATANABE
General Manager
Tractor Engineering Department
ISEKI & Co. Ltd.*This declaration of conformity becomes invalid if machines are modified without the manufacturer's prior consent.*



Diese Betriebs- und Wartungsanleitung gibt dem Endanwender die erforderlichen Hinweise und Instruktionen zur korrekten Bedienung der beschriebenen Maschine. Sie vermittelt kein technisches Grundlagenwissen und setzt voraus, dass der Bediener grundsätzlich mit dem Umgang von Traktoren und Arbeitsmaschinen vertraut und geschult ist. Die hier beschriebenen Wartungsinformationen beziehen sich auf regelmäßige Prüfungen und einfache Arbeiten. Für Reparaturen allgemein oder bei Unsicherheit wenden Sie sich bitte an den nächsten ISEKI-Fachhändler in Ihrer Nähe.

Technische Änderungen vorbehalten.

Wir behalten uns vor, Änderungen an der Maschine vorzunehmen ohne zeitgleich diese Anleitung zu ändern

ISEKI-Maschinen GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 4
40670 Meerbusch
Tel.: 02159 52050
Fax.: 02159 520512
E-Mail: info@iseki.de